



EPSON AcuLaser M2000 / M2010 Series

# Przewodnik użytkownika

---

---

NPD3379-00

---

## **Spis treści**

### ***Prawa autorskie i znaki towarowe***

---

### ***Wersje systemu operacyjnego***

---

### ***Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa***

---

Bezpieczeństwo . . . . .	12
Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi . . . . .	12
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	12
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	14
Informacje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	16
Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania . . . . .	17

### ***Rozdział 1 Poznawanie drukarki***

---

Gdzie można znaleźć informacje . . . . .	18
Części drukarki . . . . .	19
Widok z przodu . . . . .	19
Widok z tyłu . . . . .	19
Wnętrze drukarki . . . . .	21
panel sterowania . . . . .	22
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne . . . . .	23
elementy opcjonalne . . . . .	23
Materiały eksploatacyjne . . . . .	23

### ***Rozdział 2 Zadania drukowania***

---

Ładowanie papieru do drukarki . . . . .	25
Taca uniwersalna . . . . .	25
Dolny moduł kasety na papier . . . . .	27
Wybieranie oraz używanie nośników wydruku . . . . .	30
Etykiety . . . . .	30
koperty . . . . .	31
gruby papier . . . . .	32
Papier półgruby . . . . .	32
materiały przezroczyste . . . . .	33

papier o niestandardowym rozmiarze . . . . .	33
Anulowanie zadania drukowania . . . . .	35
Na drukarce. . . . .	35
W komputerze. . . . .	35
Konfigurowanie jakości wydruku . . . . .	36
Użycie ustawień automatycznych. . . . .	36
Użycie ustawień zaawansowanych. . . . .	37
Dostosowywanie ustawień drukowania . . . . .	39
Tryb oszczędzania tonera . . . . .	41
Ustawienie układów zaawansowanych . . . . .	42
Drukowanie dwustronne . . . . .	42
Modyfikowanie układu wydruku . . . . .	43
Zmienianie rozmiaru wydruków. . . . .	45
Drukowanie znaków wodnych . . . . .	47
Drukowanie nagłówka i stopki . . . . .	51
Drukowanie z użyciem nakładki . . . . .	53
Drukowanie stron sieci Web z dopasowywaniem ich do rozmiaru papieru . . . . .	56

### **Rozdział 3 Instalowanie elementów opcjonalnych**

---

Opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	57
Środki ostrożności dotyczące obsługi. . . . .	57
Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	58
Wymywanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	61
Moduł pamięci. . . . .	61
Instalowanie modułu pamięci. . . . .	61
Wymywanie modułu pamięci . . . . .	65

### **Rozdział 4 Wymiana materiałów eksploatacyjnych**

---

Środki ostrożności podczas wymiany . . . . .	66
Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem . . . . .	67

### **Rozdział 5 Czyszczenie i transportowanie drukarki**

---

Czyszczenie drukarki . . . . .	69
Czyszczenie rolki pobierającej. . . . .	69
Czyszczenie wnętrza drukarki . . . . .	71
Transportowanie drukarki . . . . .	75
Wybór miejsca na drukarkę . . . . .	75
Na duże odległości . . . . .	76
Na krótkie odległości . . . . .	77

**Rozdział 6 Rozwiązywanie problemów**

Usuwanie zakleszczonego papieru . . . . .	78
Środki ostrożności dotyczące wyjmowania zakleszczonego papieru . . . . .	78
Zakleszczenie papieru przy standardowej dolnej kasecie . . . . .	79
Zakleszczenie papieru przy kasecie na 250 arkuszy papieru . . . . .	79
Zakleszczenie papieru w kasecie na 250 arkuszy papieru . . . . .	80
Zakleszczenie papieru wewnątrz drukarki . . . . .	81
Zakleszczenie papieru przy tacy uniwersalnej . . . . .	85
Zakleszczenie papieru przy tylnej pokrywie . . . . .	89
Zakleszczenie papieru przy tacy do druku dwustronnego . . . . .	90
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	92
Problemy podczas pracy . . . . .	92
Lampka gotowości nie świeci się . . . . .	92
Drukarka nie drukuje (lampka gotowości nie świeci się) . . . . .	92
Lampka gotowości świeci się, ale nic nie jest drukowane . . . . .	92
Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne . . . . .	93
Pozostały okres użytkowania kaset z tonerem nie jest aktualizowany (tylko w systemie Windows) . . . . .	93
Problemy z wydrukami . . . . .	94
Nie można wydrukować czcionki . . . . .	94
Wydruk jest zniekształcony . . . . .	94
Ustawienie wydruku jest nieprawidłowe . . . . .	94
Grafika jest drukowana nieprawidłowo . . . . .	95
Problemy z jakością wydruku . . . . .	95
Tło jest ciemne lub zabrudzone . . . . .	95
Na wydruku występują białe kropki . . . . .	95
Jakość wydruku lub ton są nierówne . . . . .	95
Na wydruku pojawia się pionowa linia . . . . .	96
Smugi toneru . . . . .	96
W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów . . . . .	96
Wydruki są całkowicie puste . . . . .	97
Wydrukowany obraz jest jasny lub błady . . . . .	97
Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona . . . . .	98
Zmniejszona jakość wydruku . . . . .	98
Problemy z pamięcią . . . . .	98
Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania . . . . .	98
Brakuje pamięci do wydrukowania wszystkich kopii . . . . .	98
Problemy z obsługą papieru . . . . .	99
Papier nie jest podawany prawidłowo . . . . .	99
Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych . . . . .	100
Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasety na papier . . . . .	100
Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego . . . . .	100

Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB	101
Połączenia USB	101
System operacyjny Windows	101
Instalowanie oprogramowania drukarki	101
Problemy związane z połączeniem sieciowym (tylko w modelu DN)	102
Nie można zainstalować oprogramowania lub sterowników	102
Brak dostępu współużytkowanej drukarki	102
Lampki Status i Error	103
Anulowanie drukowania	110
Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3	110
Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript	110
Drukarka nie drukuje	110
Używany sterownik lub drukarka nie pojawia się w programie narzędziowym konfiguracji drukarki Narzędzie instalacji drukarki (system Mac OS 10.3.x i 10.4.x) lub w Centrum drukowania (system Mac OS 10.2)	111
Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie	111
Nie można zainstalować czcionek drukarki	111
Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie	112
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB	112
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy (tylko w przypadku modelu DN)	112
Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh)	113
Problemy z drukowaniem w trybie PCL6/PCL5	113
Drukarka nie drukuje	113
Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PCL	113
Drukarka nie rozpoczyna ręcznego drukowania dwustronnego (tylko PCL6)	114
Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie	114
Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie	114

## **Rozdział 7 Informacje na temat oprogramowania drukarki (Windows)**

Użytkowanie sterownika drukarki	115
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki	115
Drukowanie arkusza stanu	116
Zmiana ustawień drukarki	116
Wprowadzanie ustawień rozszerzonych	116
Wprowadzanie ustawień opcjonalnych	116
Wyświetlanie informacji o materiałach eksploatacyjnych	117
Zamawianie materiałów eksploatacyjnych	117
Korzystanie z programu EPSON Status Monitor	117
Instalowanie programu EPSON Status Monitor	117
Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor	119
Szczegółowy stan	120

Informacje o materiałach eksploatacyjnych .....	121
Informacje o zadaniu .....	122
Ustawienia powiadomień .....	124
Zamów online .....	125
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki .....	126
Udostępnianie drukarki w sieci .....	128
udostępnianie drukarki .....	128
Używanie dodatkowego sterownika .....	128
Konfigurowanie klientów .....	132
Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM .....	136

## **Rozdział 8 Informacje na temat oprogramowania drukarki (Macintosh)**

---

Użytkowanie sterownika drukarki .....	138
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki .....	138
Zmiana ustawień drukarki .....	138
Wprowadzanie ustawień rozszerzonych .....	139
Korzystanie z programu EPSON Status Monitor .....	139
Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor .....	139
Szczegółowy stan .....	141
Informacje o materiałach eksploatacyjnych .....	141
Informacje o zadaniu .....	142
Ustawienia powiadomień .....	143
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki .....	144
W systemie Mac OS X .....	144
Udostępnianie drukarki w sieci .....	145
Udostępnianie drukarki .....	145
W systemie Mac OS X .....	145

## **Rozdział 9 Informacje o sterowniku drukarki postscriptowej**

---

Wymagania systemowe .....	146
Wymagania sprzętowe drukarki .....	146
Wymagania systemowe komputera .....	146
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej w systemie Windows .....	147
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego (tylko model D) .....	147
Instalowanie sterownika drukarki PostScript dla interfejsu USB .....	148
Instalowanie sterownika drukarki PostScript dla interfejsu sieciowego .....	149
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript .....	150
korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000 .....	151
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na komputerach Macintosh .....	151

Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej .....	151
Wybieranie drukarki .....	152
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript .....	154

## **Rozdział 10 Sterownik drukarki PCL6/PCL5 - Informacje**

---

Tryb PCL — informacje .....	155
Wymagania sprzętowe .....	155
Wymagania systemowe .....	155
Korzystanie ze sterownika drukarki PCL6/PCL5 .....	157
Instalowanie sterownika drukarki PCL6 .....	157
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PCL6 .....	158

## **Dodatek A Specyfikacje techniczne**

---

papier .....	159
Dostępne typy papieru .....	159
Papier, którego nie należy używać .....	159
Obszar drukowania .....	160
Drukarka .....	161
Ogólne .....	161
Warunki pracy i przechowywania .....	162
Właściwości mechaniczne .....	162
Dane elektryczne .....	162
Standardy i normy .....	162
interfejsy .....	163
Interfejs USB .....	163
Interfejs Ethernet .....	163
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne .....	164
opcjonalny moduł kasety na papier .....	164
Moduły pamięci .....	164
Kaseta z tonerem .....	165

**Dodatek B Obsługa klienta**

---

Kontakt z obsługą klienta . . . . .	166
Przed skontaktowaniem się z firmą Epson . . . . .	166
Pomoc dla użytkowników w Europie . . . . .	166
Pomoc dla użytkowników w Australii . . . . .	166
Pomoc dla użytkowników w Singapurze . . . . .	167
Pomoc dla użytkowników w Tajlandii . . . . .	168
Pomoc dla użytkowników w Wietnamie . . . . .	168
Pomoc dla użytkowników w Indonezji . . . . .	168
Pomoc dla użytkowników w Hongkongu . . . . .	170
Pomoc dla użytkowników w Malezji . . . . .	170
Pomoc dla użytkowników w Indiach . . . . .	171
Pomoc dla użytkowników na Filipinach . . . . .	172

**Indeks**

---



## ***Prawa autorskie i znaki towarowe***

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszej publikacji nie podlega odpowiedzialności dotyczącej uprawnień patentowych. Nie podlega także odpowiedzialności za szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w niniejszej publikacji.

Ani firma Seiko Epson Corporation, ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności przed nabywcą tego produktu ani osobami trzecimi za uszkodzenia, straty, koszty lub wydatki wynikające z wypadku, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmian produktu, bądź (oprócz Stanów Zjednoczonych) nieprzestrzegania instrukcji firmy Seiko Epson Corporation dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma Seiko Epson Corporation ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne szkody lub problemy wynikające z zastosowania rozszerzeń lub materiałów eksploatacyjnych innych niż materiały oznaczone przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

Zawiera emulację języka drukowania Zoran Corporation Integrated Print System (IPS).



Część profilu ICC zawartego w tym urządzeniu została utworzona za pomocą programu ProfileMaker firmy Gretag Macbeth. Gretag Macbeth jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker jest znakiem towarowym firmy LOGO GmbH.

IBM i PS/2 są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.

Microsoft® i Windows® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych Ameryki i innych krajach.

Apple® i Macintosh® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P 2 są znakami towarowymi firmy Seiko Epson Corporation.

Coronet jest znakiem towarowym firmy Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold jest znakiem towarowym firmy Arthur Baker i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

CG Times i CG Omega są znakami towarowymi firmy Agfa Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Arial, Times New Roman i Albertus są znakami towarowymi firmy Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery i ITC Zapf Dingbats są znakami towarowymi firmy International Typeface Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Antique Olive jest znakiem towarowym firmy Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam i David są znakami towarowymi firmy Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Wingdings jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

HP i HP LaserJet są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Hewlett-Packard.

PCL jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hewlett-Packard.

Adobe, logo Adobe i PostScript3 są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

*Inne nazwy produktów użyte w niniejszej publikacji służą wyłącznie celom identyfikacyjnym i mogą być znakami towarowymi ich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.*

Copyright © 2008 Seiko Epson Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

---

## ***Wersje systemu operacyjnego***

W niniejszej instrukcji używane są następujące skróty.

**Windows oznacza systemy Windows Vista, XP, Vista x64, XP x64, 2000, Server 2003 i Server 2003 x64.**

- Nazwa Windows Vista oznacza systemy Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Enterprise Edition i Windows Vista Business Edition.
- Nazwa Windows Vista x64 oznacza systemy Windows Vista Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition i Windows Vista Business x64 Edition.
- Nazwa Windows XP oznacza systemy Windows XP Home Edition i Windows XP Professional.
- Nazwa Windows XP x64 oznacza system Windows XP Professional x64 Edition.
- Nazwa Windows 2000 oznacza system Windows 2000 Professional.
- Windows Server 2003 oznacza Windows Server 2003 Standard Edition i Windows Server 2003 Enterprise Edition.
- Windows Server 2003 x64 oznacza Windows Server 2003 x64 Standard Edition i Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition.

**Nazwa Macintosh oznacza system Mac OS X.**

- Nazwa Mac OS X oznacza system Mac OS X 10.2.8 lub nowszy.


---

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

---

### Bezpieczeństwo

#### Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi

 **Ostrzeżenia:**  
muszą być przestrzegane, aby uniknąć uszkodzenia ciała.

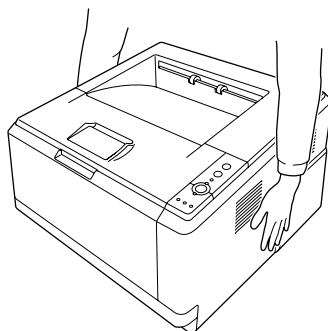
 **Przestrogi**  
mają na celu zapobieganie uszkodzeniu sprzętu.

**Uwagi**  
zawierają ważne informacje i pomocne wskazówki dotyczące działania drukarki.

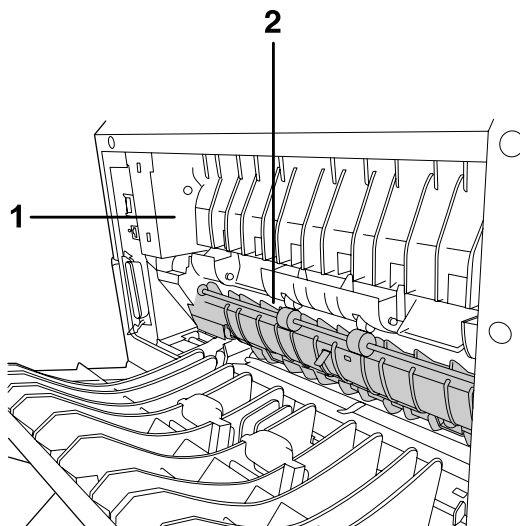
#### Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie przestrzegać środków ostrożności, aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie:

- Pamiętaj, aby podnosić drukarkę, trzymając ją w odpowiednich miejscach, tak jak pokazano poniżej.



- ❑ Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.



### 1. CAUTION HOT SURFACE

2. Nie należy wkładać rąk do modułu utrwalacza.

- ❑ Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.
- ❑ Należy unikać dotykania składników wewnątrz drukarki, chyba że w tym przewodniku określono inaczej.
- ❑ Nigdy nie należy używać siły podczas instalowania elementów drukarki. Choć drukarka została zaprojektowana tak, aby zapewnić jej wytrzymałość, obsługiwanie jej na siłę może doprowadzić do uszkodzenia.
- ❑ Podczas manipulacji kasetą z tonerem należy zawsze umieszczać ją na czystej, gładkiej powierzchni.
- ❑ Wyjęta kasetka z tonerem nie powinna być modyfikowana ani rozbierana na części. Nie można jej napełniać ponownie.
- ❑ Nie należy dotykać tonera. Należy zapobiegać dostaniu się tonera do oczu.
- ❑ Nie wkładać do ognia zużytych kaset z tonerem i bębna światłoczułego, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ❑ Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki oraz szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.

- Po przeniesieniu z zimnego otoczenia do ciepłego kaseta z tonerem powinna poleżeć przynajmniej godzinę przed użyciem, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym kondensacją.
- Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna. Wyjmując bęben światłoczuły z drukarki, należy zawsze umieszczać ją na czystej, gładkiej powierzchni. Należy unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.
- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, kaseta z tonerem nie powinna być przechowywana w miejscu, w którym byłaby narażona na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, zasolonego powietrza lub gazów powodujących korozję, takich jak amoniak. Należy unikać lokalizacji, w których występują duże lub gwałtowne wahania temperatury lub wilgotności.
- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, gdy tymczasowo zostały wyjęte z drukarki kaseta z tonerem z drukarki, moduł wywołujący i bęben światłoczuły, nie wystawiać tych elementów na działanie światła w pomieszczeniu dłużej niż jest to wymagane.
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wewnątrz drukarki nie należy pozostawiać zakleszczonego papieru. Może to spowodować przegrzanie drukarki.
- Nie należy podłączać drukarki do gniazda, do którego podłączono inne urządzenia.

## **Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki należy przeczytać wszystkie poniższe instrukcje.

### **Wybieranie miejsca ustawienia drukarki i źródła zasilania**

- Drukarkę należy umieścić w pobliżu gniazda elektrycznego, do którego łatwo można podłączyć i odłączyć przewód zasilania.
- Nie należy umieszczać drukarki na niestabilnej powierzchni.
- Nie należy umieszczać drukarki w miejscu, w którym jest możliwe nadepnięcie przewodu zasilania.
- Szczeliny i otwory w obudowie, z tyłu lub na spodzie drukarki służą do wentylacji. Nie należy ich blokować ani zakrywać. Nie należy umieszczać drukarki na łóżku, kanapie, dywanie lub innej podobnej powierzchni lub wewnątrz zabudowanej konstrukcji, jeżeli nie zapewniono prawidłowej wentylacji.
- Wszystkie złącza interfejsu dla tej drukarki wymagają ciągłego zasilania.
- Drukarkę należy podłączyć do gniazda elektrycznego spełniającego wymagania dotyczące zasilania tej drukarki. Wymagania dotyczące zasilania drukarki są przedstawione na etykiecie dołączonej do drukarki. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania w obszarze, w którym będzie używana drukarka, należy skontaktować się z lokalnym zakładem elektrycznym lub skonsultować się ze sprzedawcą.

- Jeśli nie można włożyć wtyczki prądu zmiennego do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać źródła zasilania przedstawionego na etykiecie. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z lokalnym zakładem elektrycznym.
- Podczas podłączania tego urządzenia do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla należy upewnić się, że położenie złącza jest prawidłowe. Każde złącze ma tylko jedno prawidłowe położenie. Włożenie złącza w nieprawidłowym położeniu może uszkodzić oba urządzenia połączone kablem.
- W przypadku zastosowania przedłużacza należy upewnić się, że suma znamionowego natężenia urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza znamionowego natężenia przedłużacza.
- Należy odłączyć drukarkę z gniazda elektrycznego i zlecić naprawę wykwalifikowanemu przedstawicielowi serwisu w następujących przypadkach:
  - A. Gdy przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone lub postrzępione.
  - B. Jeżeli do wnętrza drukarki dostał się płyn.
  - C. Jeżeli drukarka została wystawiona na działanie deszczu lub wody.
  - D. Jeżeli drukarka nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania zaleceń podanych w instrukcji obsługi. Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi, ponieważ niewłaściwie użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające dużego nakładu pracy od wykwalifikowanego technika w celu przywrócenia sprawności urządzenia.
  - E. Jeżeli drukarka została upuszczona lub obudowa została uszkodzona.
  - F. Jeżeli zauważalne są wyraźne zmiany w pracy drukarki, wskazujące na konieczność naprawy.

### **Korzystanie z drukarki**

- Należy postępować zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami oznaczonymi na drukarce.
- Przed czyszczeniem należy odłączyć drukarkę z gniazda elektrycznego.
- Do czyszczenia należy używać dobrze wykręconej szmatki. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub w aerozolu.
- Nie należy korzystać z drukarki w wilgotnym otoczeniu.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny obudowy, ponieważ mogłyby to spowodować dotknięcie miejsc pod napięciem lub zwarcie elementów, co może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nigdy nie należy dopuszczać, aby do drukarki dostał się jakikolwiek płyn.

- ❑ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia, chyba że w dokumentacji drukarki zaznaczono inaczej.
- ❑ Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi. Niewłaściwe użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające naprawy przez wykwalifikowanego przedstawiciela serwisu.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Przewód zasilania



#### **Przeostroga:**

- ❑ *Upewnij się, że przewód zasilania spełnia mające zastosowanie lokalne normy bezpieczeństwa. Należy używać tylko kabla zasilania dołączonego do tego produktu. Zastosowanie innego przewodu może spowodować pożar lub porażenie prądem. Przewód zasilania dostarczony z produktem może być używany wyłącznie z tym produktem. Zastosowanie przewodu z innymi urządzeniami może spowodować pożar lub porażenie prądem.*
- ❑ *W przypadku uszkodzenia wtyczki należy wymienić przewód lub zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka. Jeżeli we wtyczce znajdują się bezpieczniki, upewnij się, że wymieniasz je na bezpieczniki o właściwych rozmiarach i danych znamionowych.*

### Etykiety dotyczące bezpieczeństwa lasera



#### **Ostrzeżenie:**

*Wykonywanie czynności i regulacji niewymienionych w instrukcji obsługi drukarki może być przyczyną narażenia na niebezpieczne promieniowanie. Drukarka jest produktem, w którym użyto laser klasy 1 zgodnie z normą IEC60825. Przedstawiona etykieta znajduje się z tyłu drukarki w przypadku krajów, gdzie jest to wymagane.*



### Wewnętrzne promieniowanie lasera

Maks. średnia moc promieniowania: 10 mW dla apertury lasera  
Długość fali: 775 do 800 nm



Urządzenie zawiera układ diod laserowych klasy III b, który emituje niewidoczny promień lasera. Moduł głowicy drukującej NIE PODLEGA SERWISOWI, dlatego nie należy w żadnym wypadku otwierać tego modułu. Wewnątrz drukarki jest umieszczona dodatkowa etykieta ostrzegawcza dotycząca lasera.

## **Bezpieczeństwo w zakresie emisji ozonu**

### *Emisja ozonu*

Drukarki laserowe wydzielają ozon jako produkt uboczny w procesie drukowania. Ozon produkowany jest jedynie w czasie drukowania.

### *Ograniczenie wpływu ozonu na otoczenie*

Zalecana granica wystawienia na wpływ ozonu to 0,1 ppm wyrażona jako czasowa średnia ważona koncentracji ozonu w czasie ośmiu (8) godzin.

Drukarka laserowa Epson wytwarza mniej niż 0,1 ppm w czasie (8) godzin ciągłego drukowania.

### *Ograniczenie zagrożenia*

Aby ograniczyć do minimum ryzyko narażenia na wpływ ozonu, należy unikać następujących sytuacji:

- Korzystanie z kilku drukarek laserowych w zamkniętym pomieszczeniu.
- Działanie w warunkach wyjątkowo niskiej wilgotności.
- Słaba wentylacja pomieszczenia.
- Długotrwałe, ciągłe drukowanie w jakiegokolwiek z powyższych sytuacji.

### *Umiejscowienie drukarki*

Drukarka powinna być ustawiona w miejscu, w którym wytwarzane gazy oraz ciepło podlegają następującym warunkom:

- Nie są wydzielane w kierunku twarzy użytkownika.
- Są bezpośrednio odprowadzane z pomieszczenia najczęściej jak to możliwe.

## **Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania**

Drukarki nie należy wyłączać:

- Gdy miga lampka **Gotowość**.
- Gdy świeci lub miga lampka **Data**.
- Podczas drukowania.

## Rozdział 1

# Poznawanie drukarki

---

## Gdzie można znaleźć informacje

---

### Przewodnik konfiguracji

Zawiera informacje na temat montażu drukarki i instalowania jej oprogramowania.

### Przewodnik użytkownika (ten podręcznik)

Zawiera szczegółowe informacje na temat funkcji drukarki, elementów opcjonalnych, konserwacji, rozwiązywania problemów oraz parametrów technicznych.

### Przewodnik pracy w sieci (tylko w modelu DN)

Zawiera informacje dla administratorów sieci dotyczące sterownika drukarki i ustawień sieciowych. Aby korzystać z tego przewodnika, należy go zainstalować na dysku twardym komputera z dysku CD-ROM Network Utilities\* (Narzędzia sieciowe).

\*Płyta CD-ROM Network Utilities (Narzędzia sieciowe) może nie być dołączona do produktu w niektórych krajach lub regionach. W tym przypadku można zainstalować Network Guide (Przewodnik pracy w sieci) z płyty z oprogramowaniem.

### Przewodnik pracy z czcionkami

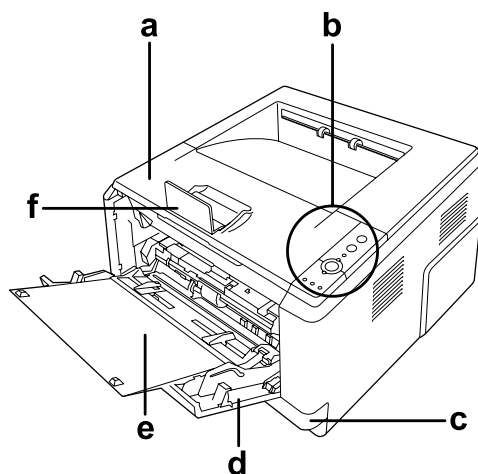
Zawiera szczegółowe informacje na temat czcionek używanych w drukarce. Można skopiować ten przewodnik lub otworzyć go bezpośrednio z następującego foldera na płycie CD-ROM z oprogramowaniem. W systemie Windows: /COMMON/MANUAL/POL/FNTG  
Na komputerach Macintosh: MANUAL:POL:FNTG

### Pomoc elektroniczna oprogramowania drukarki

Kliknij przycisk **Help**, aby uzyskać szczegółowe informacje i instrukcje dotyczące oprogramowania sterującego drukarką. Pomoc elektroniczna jest instalowana automatycznie podczas instalowania oprogramowania drukarki.

## Części drukarki

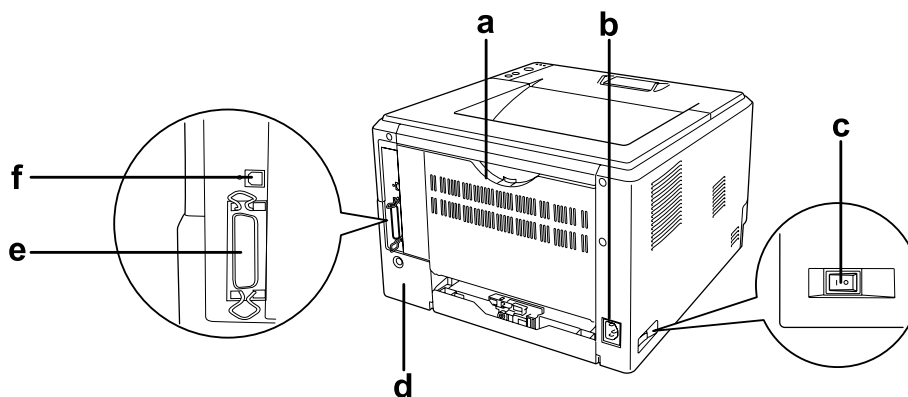
### Widok z przodu

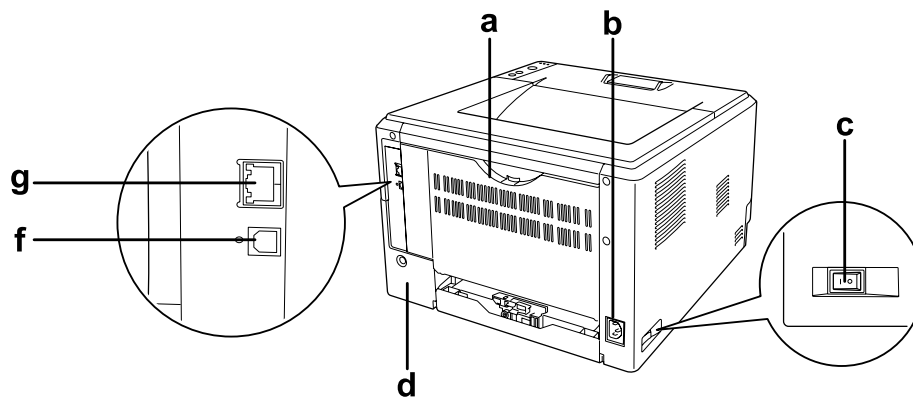


- a. pokrywa górna (pokrywa A)
- b. panel sterowania
- c. standardowa dolna kasetka na papier
- d. taca uniwersalna
- e. podajnik
- f. ogranicznik

### Widok z tyłu

#### Model D



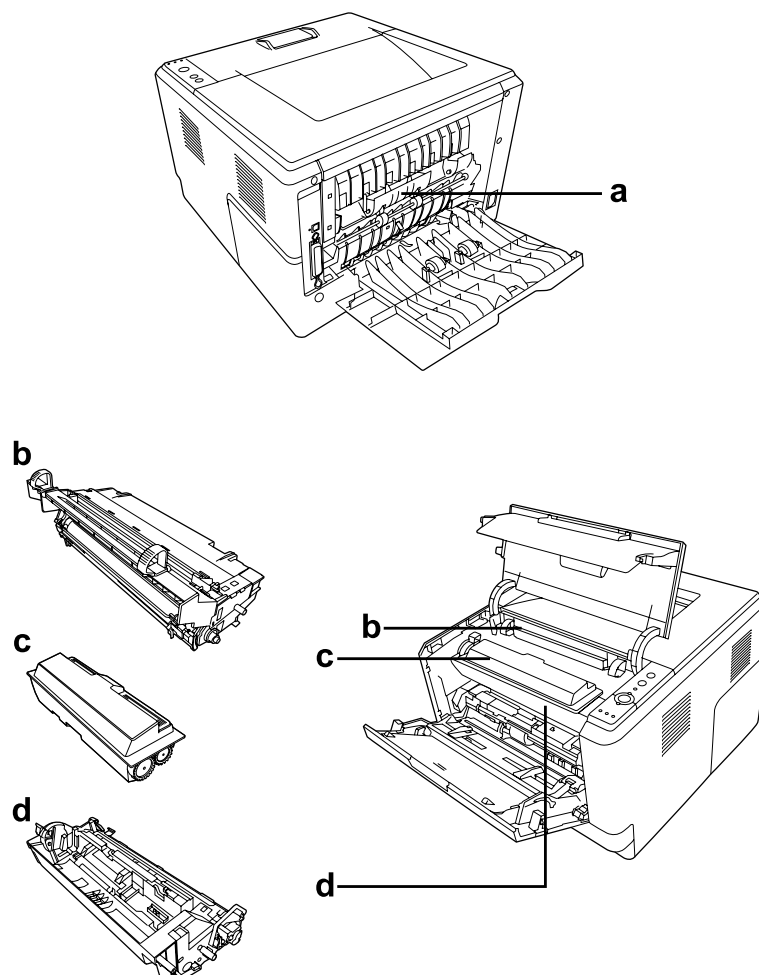
**Model DN**

- a. pokrywa tylna
- b. gniazdo zasilania
- c. przełącznik zasilania
- d. pokrywa elementu opcjonalnego
- e. złącze interfejsu równoległego (tylko w modelu D)
- f. złącze interfejsu USB
- g. złącze interfejsu sieciowego (tylko w modelu DN)

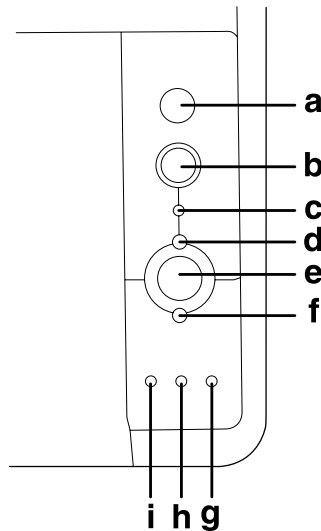
**Uwaga:**

*W podręczniku na ilustracjach przedstawiających widok z tyłu jest używany model D.*

## Wnętrze drukarki



- a. moduł utrwalacza
- b. bęben światłoczuły
- c. kaseta z tonerem
- d. moduł wywołujący

**panel sterowania**

- |    |                                      |  |
|----|--------------------------------------|--|
| a. | Przycisk <b>Informacje</b>           | Drukuje arkusz stanu, gdy lampka Error (Błąd) nie świeci się i nie jest zgłaszane ostrzeżenie. Drukuje arkusz stanu po jednokrotnym naciśnięciu. W przypadku modelu DN drukarki naciśnięcie tego przycisku przez więcej niż dwie sekundy powoduje wydrukowanie arkusza stanu sieci Network Status Sheet. Kasuje zgłoszone ostrzeżenie. |
| b. | Przycisk <b>Anuluj zadanie</b>       | Jednokrotne naciśnięcie powoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania. Naciśnięcie i przytrzymanie go przez ponad dwie sekundy umożliwia usunięcie wszystkich zadań z pamięci drukarki.   |
| c. | Lampka (zielona) <b>Data</b>         | Świeci się, gdy dane do wydruku są przechowywane w buforze wydruku (część pamięci drukarki zarezerwowana dla odbierania danych) i nie zostały jeszcze wydrukowane. Miga, gdy drukarka przetwarza dane. Zgaszona, gdy w buforze wydruku nie pozostają żadne dane.   |
| d. | Lampka (zielona) <b>Gotowość</b>     | Świeci, gdy drukarka jest gotowa do odbierania i drukowania danych. Zgaszona, gdy drukarka nie jest gotowa. Ta lampka w połączeniu z innymi lampkami służy do podawania informacji o błędach.  |
| e. | Przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> | Przełącza drukarkę między stanem gotowości i stanem offline.   |
| f. | Lampka (pomarańczowa) <b>Błąd</b>    | Świeci lub miga w przypadku wystąpienia błędu.   |

- g. Lampka (pomarańczowa)  
**Papier** Gdy świeci się lub miga w połączeniu z lampką Error (Błąd), informuje zwykle o problemie związanym z papierem. Świecąca się lampka oznacza zwykle zakleszczenie papieru, natomiast miganie oznacza błąd lub ostrzeżenie dotyczące papieru, na przykład sytuację, gdy źródło papieru jest puste.
- h. Lampka (pomarańczowa)  
**Toner** Świeci się, gdy kasetka z tonerem drukarki wyczerpała się. Miga, aby poinformować o niskim poziomie tonera. Gdy lampka miga, należy zaopatrzyć się w nową kasetkę z tonerem.
- i. Lampka (pomarańczowa)  
**Pamięć** Zwykle świeci się lub miga w połączeniu z innymi lampkami, aby poinformować o błędzie lub ostrzeżeniu związanym z pamięcią.

## Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne

### elementy opcjonalne

Możliwości drukarki można zwiększyć, dodając poniższe elementy opcjonalne.

- Kasetka na 250 arkuszy papieru (C12C802461)  
Zwiększa możliwości podawania papieru do 250 arkuszy papieru. Istnieje możliwość zainstalowania dwóch modułów.
- Moduł pamięci  
Ten element opcjonalny zwiększa pamięć drukarki i umożliwia drukowanie złożonych dokumentów z dużą ilością grafiki. Pamięć drukarki można zwiększyć do 288 MB (320 MB w modelu DN), dodając dodatkowy moduł pamięci 64, 128 lub 256MB 90 pin SDRAM DIMM.

#### **Uwaga:**

*Należy upewnić się, że zakupiony układ DIMM jest zgodny z produktami firmy EPSON. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się ze sprzedawcą drukarki lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu firmy Epson.*

### Materiały eksploatacyjne

Czas eksploatacji następujących materiałów eksploatacyjnych jest monitorowany przez drukarkę. Drukarka informuje użytkownika o konieczności wymiany.

Nazwa produktu	Kod produktu
Kasetka z tonerem o dużej wydajności	0435/0439

Kaseta z tonerem o standardowej wydajności	0436/0440
Regenerowana kaseta z tonerem o dużej wydajności	0437/0441
Regenerowana kaseta z tonerem o standardowej wydajności	0438/0442

**Uwaga:**

- Numery artykułu dla kaset z tonerem mogą być różne w zależności od lokalizacji.*
- Regenerowane kasety z tonerem nie są sprzedawane we wszystkich obszarach.*



## Rozdział 2

# Zadania drukowania

## Ładowanie papieru do drukarki

W tej sekcji opisano sposób ładowania papieru. W przypadku stosowania specjalnych nośników, takich jak folie lub koperty, patrz także „Wybieranie oraz używanie nośników wydruku” na stronie 30. Specyfikacje lub szczegółowe informacje dotyczące typów oraz rozmiarów papieru są podane w sekcji „papier” na stronie 159.

**Uwaga:**

Po załadowaniu papieru należy sprawdzić, czy został ustawiony prawidłowy typ/rozmiar papieru w oknie *Printer Settings* (Ustawienia drukarki) w sterowniku drukarki. W przeciwnym razie papier może nie być podawany prawidłowo.

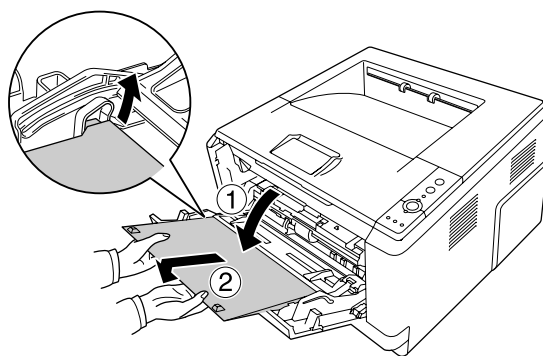
## Taca uniwersalna

Taca uniwersalna jest źródłem papieru dostępnym dla wielu typów papieru takich jak etykiety, koperty, gruby papier oraz materiały przezroczyste.

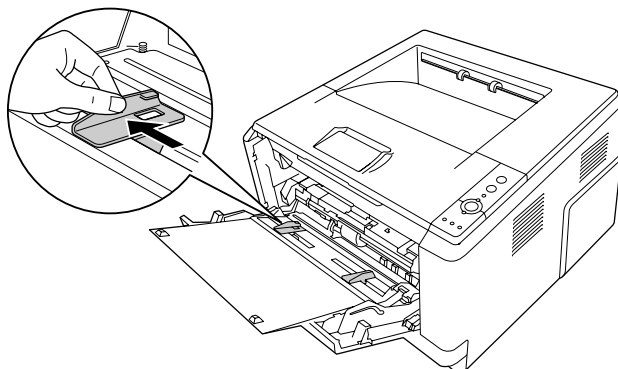
**Uwaga:**

Informacje o ładowaniu kopert znajdują się w sekcji „koperty” na stronie 31.

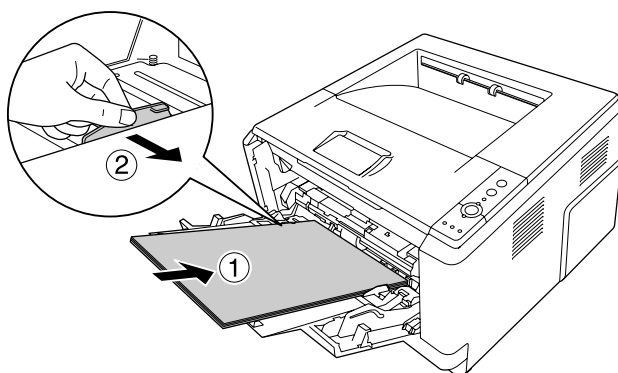
1. Otwórz tacę uniwersalną, następnie pociągnij do siebie podajnik.



- Przesuń prowadnice papieru na zewnątrz w celu dopasowania ich do rozmiaru papieru, który ma być załadowany.



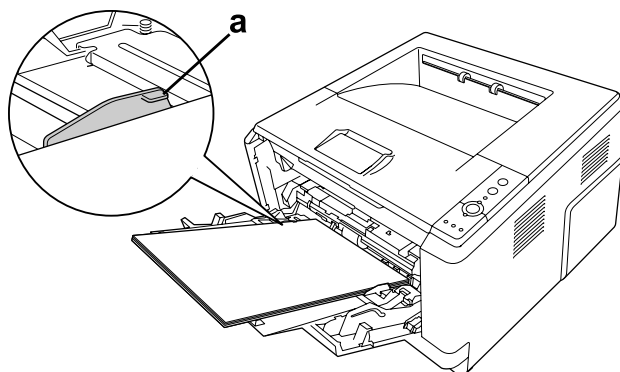
- Włóż stos żądanego typu papieru na środku tacy na papier stronę do drukowania skierowaną do góry. Następnie dopasuj prowadnicę papieru do rozmiaru papieru.



***Uwaga:***

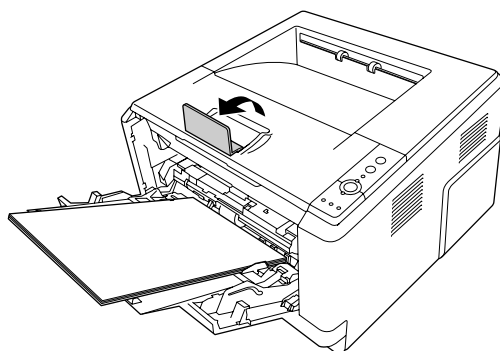
- Upewnij się, że papier jest załadowany wystarczająco głęboko, by znalazł się w tacy uniwersalnej.*

- ❑ *Upewnij się, że papier nie został załadowany ponad występ ograniczający.*



a. występ ograniczający

4. Podnieś ogranicznik.



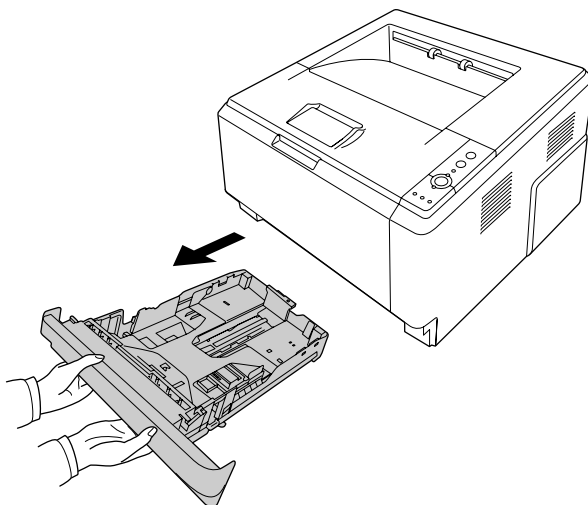
***Uwaga:***

*Jeśli używany jest papier dłuższy niż rozmiar A4, nie należy podnosić ogranicznika. Aby zapobiec nagromadzeniu i wypychaniu wydruków z tacy, należy zawsze po wydrukowaniu kilku egzemplarzy wyjąć je z tacy.*

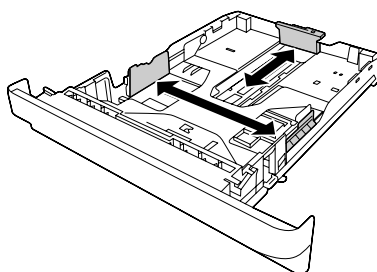
## ***Dolny moduł kasety na papier***

Ta kasetka zapewnia drugie obok tacy uniwersalnej źródło papieru.

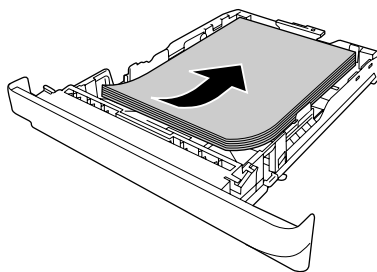
1. Wyciągnij tacę na papier z kasety.



2. Naciśnij zakładkę i przesunij prowadnice papieru do rozmiaru papieru.

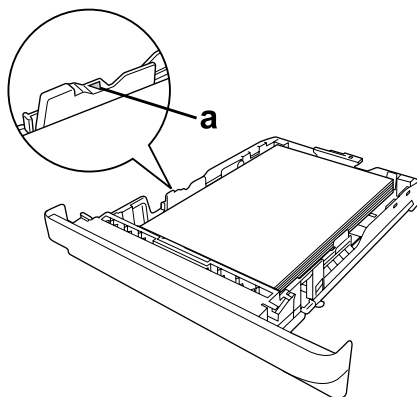


3. Załaduj stos żdanego typu papieru na środku kasety na papier stronę do drukowania skierowaną do dołu.



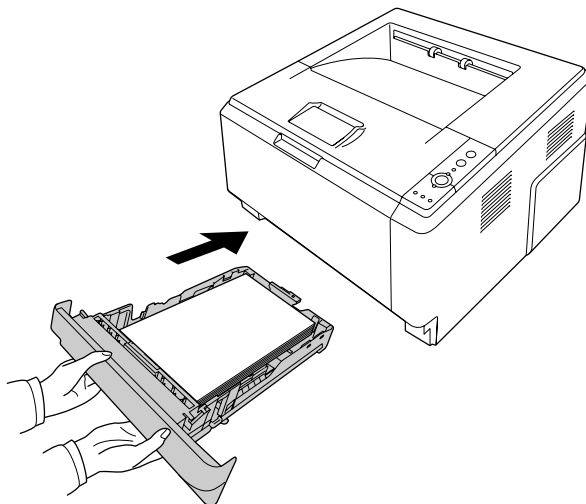
**Uwaga:**

- ❑ *Upewnij się, że papier nie został załadowany poza znak ograniczający.*

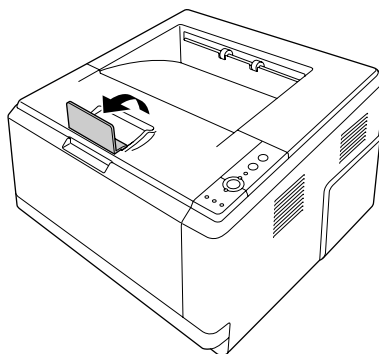


*a. znak ograniczający*

- ❑ *Załaduj szablony stroną do drukowania skierowaną do dołu i nagłówkiem szablону u góry.*
4. Wsuń ponownie kasetę z papierem do modułu.



5. Podnieś ogranicznik.

**Uwaga:**

Jeśli używany jest papier dłuższy niż rozmiar A4, nie należy podnosić ogranicznika. Aby zapobiec nagromadzeniu i wypychaniu wydruków z tacy, należy zawsze po wydrukowaniu kilku egzemplarzy wyjąć je z tacy.

---

## Wybieranie oraz używanie nośników wydruku

Można używać nośników specjalnych takich jak etykiety, koperty, gruby papier oraz materiały przezroczyste.

**Uwaga:**

Ponieważ jakość określonej marki lub typu nośnika może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu nośnika. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy nośnika przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.

### Etykiety

**Dostępne etykiety:**

- Etykiety przeznaczone dla drukarek laserowych lub kopiarek do zwykłego papieru
- Etykiety całkowicie pokrywające arkusz dolny, bez odstępów między poszczególnymi etykietami

**Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna

**Ustawienia sterownika drukarki:**

Paper Size: A4, LT  
 Paper Source: Taca uniwersalna  
 Paper Type: Etykiety

**Uwaga:**

- W zależności od jakości etykiet, środowiska drukowania lub procedury drukowania, etykiety mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby etykiet należy wykonać wydruk próbny.*
- Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku etykiet.*
- Na każdym arkuszu etykiet należy położyć arkusz papieru. Jeśli papier się przyklei, nie należy używać tych naklejek w drukarce.*

**koperty****Dostępne koperty:**

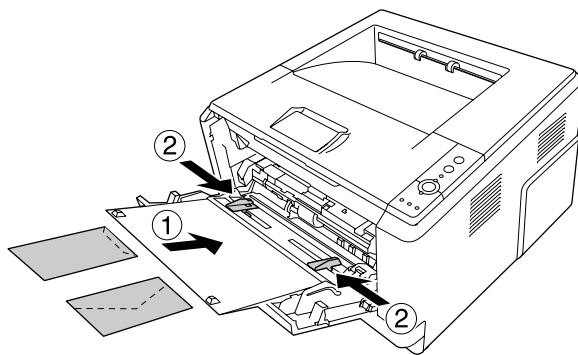
- Koperty bez kleju ani taśmy

**Przeestrogi**

*Nie należy używać żadnej koperty okna innej niż przeznaczone do drukarek laserowych. Plastik w większości kopert ulegnie stopieniu.*

**Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna

**Ustawienia sterownika drukarki:**

Paper Size: MON, C10, DL, C5, C6, IB5

Paper Source: Taca uniwersalna

**Uwaga:**

- Ułóż kopertę stroną do drukowania skierowaną do góry.
- W zależności od jakości kopert, środowiska drukowania lub procedury drukowania koperty mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopert należy wykonać wydruk próbny.
- Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku kopert.

## **gruby papier**

**Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna

**Ustawienia sterownika drukarki:**

Paper Size: A4, A5, B5, LT, EXE

Paper Source: Taca uniwersalna

Paper Type: Thick (Papier gruby) (papier o gramaturze 121 do 220 g/m<sup>2</sup>)

## **Papier półgruby**

**Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna
- Standardowa dolna kasetka na papier
- Opcjonalna kasetka na papier

**Ustawienia sterownika drukarki:**

Paper size: A4, A5, B5, LT, EXE

Paper source: Auto Selection (Automatyczny wybór)

Paper type: Semi-Thick (Papier półgruby) (papier o gramaturze 91 do 120 g/m<sup>2</sup>)



## **materiały przezroczyste**

### **Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna

### **Ustawienia sterownika drukarki:**

Paper Size:	A4, LT
Paper Source:	Taca uniwersalna
Paper Type:	Transparency (Materiały przezroczyste)

## **papier o niestandardowym rozmiarze**

### **Dostępne rozmiary papieru:**

- 70,0 × 148,0 mm do 215,9 × 356,0 mm

### **Dostępne źródła papieru:**

- Taca uniwersalna

### **Ustawienia sterownika drukarki:**


Paper Size:	User Defined Size
Paper Source:	Taca uniwersalna
Paper Type:	Normal (Zwykły), Semi-Thick (Półgruby) lub Thick (Gruby)

### ***Uwaga:***

*W zależności od jakości papieru o rozmiarach niestandardowych, środowiska drukowania lub procedury drukowania papier może zostać pomarszczony. Przed wydrukowaniem dużej ilości papieru o rozmiarach niestandardowych należy wykonać wydruk próbny.*

### ***Uwaga:***

- W systemie Windows należy otworzyć sterownik drukarki, a następnie na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) z listy Paper Size (Rozmiar papieru) wybrać opcję **User Defined Size**. W oknie dialogowym User Defined Paper Size (Niestandardowy rozmiar papieru) należy ustawić szerokość i długość papieru oraz jednostkę miary zgodnie z używanym papierem niestandardowym. Następnie należy kliknąć przycisk **OK** i rozmiar papieru niestandardowego zostanie zapisany.*

- ❑ *Zapisane niestandardowe rozmiary papieru mogą być użyte tylko w drukarce, w której były zapisane. Nawet jeśli w sterowniku drukarki ustawiono wiele nazw drukarek, ustawienia są dostępne tylko dla nazwy drukarki, w której zostały one zapisane.*
- ❑ *Gdy drukarka będzie udostępniana w sieci, nie będzie można zdalnie utworzyć niestandardowego rozmiaru papieru.*
- ❑ *Aby zapisać niestandardowy rozmiar papieru w systemie Mac OS X 10.2 lub 10.3, należy wykonać poniższe czynności.*
  1. *Otwórz okno Page Setup (Konfiguracja strony).*
  2. *Z listy rozwijanej Settings (Ustawienia) wybierz pozycję **Custom Page Size** (Niestandardowy rozmiar strony).*
  3. *Kliknij opcję **New** (Nowy).*
  4. *Wprowadź nazwę ustawienia i określ rozmiar papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.*
- ❑ *Aby zapisać niestandardowy rozmiar papieru w systemie Mac OS X 10.4, należy wykonać poniższe kroki.*
  1. *Otwórz okno Page Setup (Konfiguracja strony).*
  2. *Z listy rozwijanej Paper Size (Rozmiar papieru) wybierz pozycję **Manage Custom Sizes** (Zarządzaj rozmiarami niestandardowymi).*
  3. *Kliknij .*
  4. *Dwukrotnie kliknij przycisk **Untitled** (Bez tytułu), a następnie wprowadź nazwę ustawienia.*
  5. *Określ rozmiar papieru i kliknij przycisk **OK**.*

## Anulowanie zadania drukowania

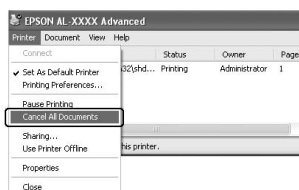
### Na drukarce

Naciśnij przycisk  **Anuluj zadanie** na panelu sterowania drukarki.

### W komputerze

#### W systemie Windows

Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pasku zadań. Wybierz zadanie z listy, a następnie kliknij polecenie **Cancel** w menu Document (Dokument).



#### W systemie Mac OS X

Otwórz **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2), a następnie kliknij dwukrotnie drukarkę w kolejce druku. Z menu zadań wybierz polecenie **Delete Job (Usuń zadanie)**.

## Konfigurowanie jakości wydruku

Jakość wydruku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki.

W ustawieniu Automatic można wybrać tryb drukowania w zależności od celu wydruku. Sterownik drukarki dobiera optymalne ustawienia w zależności od wybranego trybu wydruku. W ustawieniach Advanced można znaleźć więcej opcji ustawień.

### Uwaga:

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

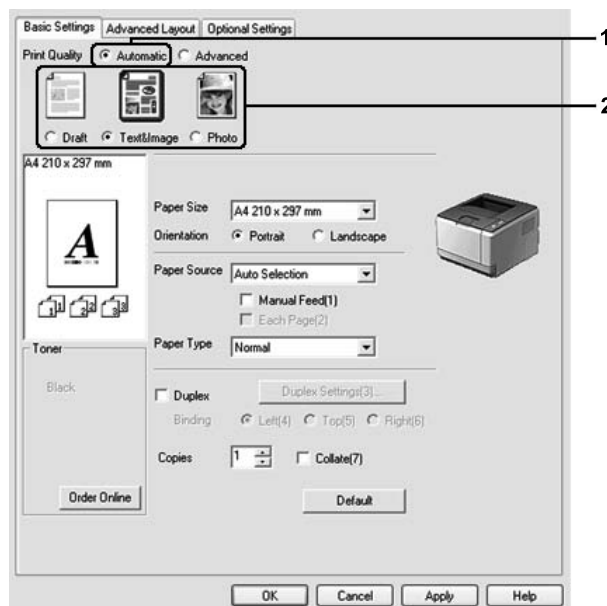
### Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:

*Nie można wybrać wartości Maximum (Maksymalna jakość), gdy wybrano ustawienie Automatic (Automatycznie). Wybierz ustawienie Advanced (Zaawansowane), aby móc wybrać Maximum (Maksymalna jakość).*

## Użycie ustawień automatycznych

### W systemie Windows

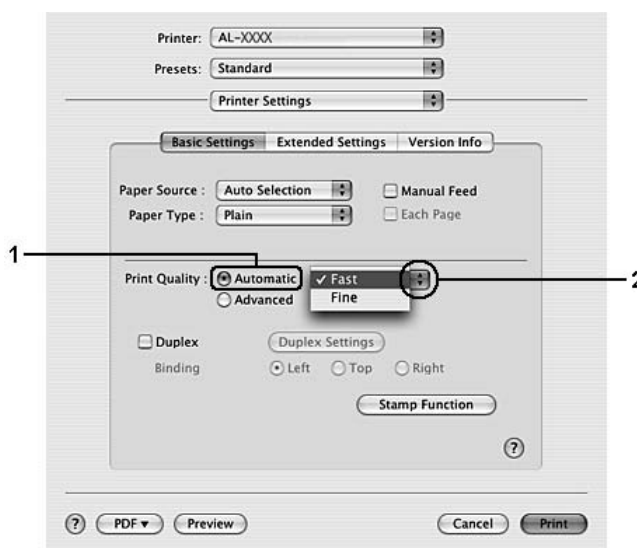
1. Kliknij kartę **Basic Settings**.
2. Wybierz opcję **Automatic**, a następnie wybierz żadaną jakość wydruku.



3. Kliknij przycisk **OK**.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.
3. Wybierz opcję **Automatic**, a następnie z listy rozwijanej Resolution (Rozdzielczość) wybierz żądaną rozdzielczość.

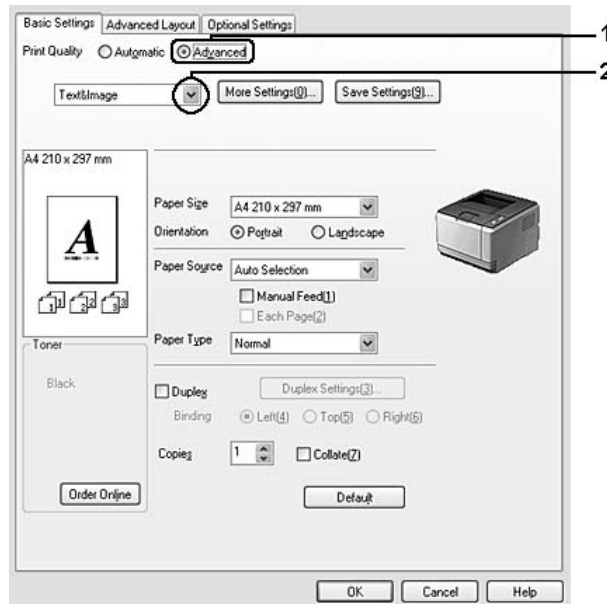


## Użycie ustawień zaawansowanych

### W systemie Windows

1. Kliknij kartę **Basic Settings**.

- Wybierz opcję **Advanced**. Następnie wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

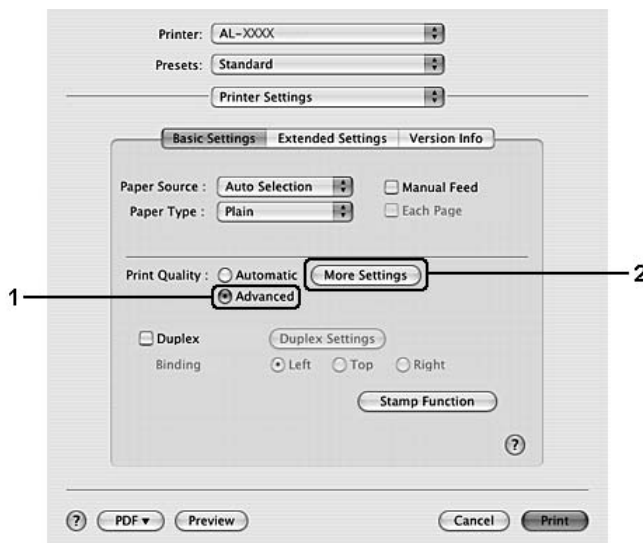


Inne ustawienia takie, jak Print Quality i Screen (Ekran) są ustawiane automatycznie po wybraniu ustawienia uprzednio zdefiniowanego. Zmiany są przedstawiane na liście ustawień bieżących w oknie dialogowym Setting Information, które jest wyświetlane po naciśnięciu przycisku **Setting Info.** na karcie Optional Settings.

### W systemie Mac OS X

- Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
- Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.

- Wybierz opcję **Advanced**, następnie kliknij pozycję **More Settings**.



- Wybierz odpowiednie ustawienie w oknie dialogowym Advanced.

Inne ustawienia takie, jak Print Quality i Screen (Ekran) są ustawiane automatycznie po wybraniu ustawienia uprzednio zdefiniowanego. Zmiany wyświetlane są w rozwijanej liście Summary (Podsumowanie) w oknie Print (Drukowanie).

## Dostosowywanie ustawień drukowania

Aby zmienić szczegółowe ustawienia, należy je wprowadzić ręcznie.

### **Uwaga:**

Aby drukować z najwyższą rozdzielczością, należy ustawić opcję *Print Quality (Jakość wydruku)* na **Maximum (Maksimum)**.

### W systemie Windows

- Kliknij kartę **Basic Settings**.
- Wybierz opcję **Advanced**, następnie kliknij pozycję **More Settings**.
- Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
- Kliknij przycisk **OK**.

## W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.
3. Wybierz opcję **Advanced**, następnie kliknij pozycję **More Settings**.
4. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Aby uzyskać szczegółowe informacje o każdym ustawieniu, kliknij przycisk (?).
5. Kliknij przycisk **OK**.

## Zapisywanie ustawień

Możesz zapisać swoje ustawienia niestandardowe.

### Uwaga:

- Nie można użyć nazwy wstępnie zdefiniowanego ustawienia dla ustawienia niestandardowego.
- Zapisane niestandardowe ustawienia mogą być użyte tylko w drukarce, w której były zapisane. Nawet jeśli w sterowniku drukarki ustawiono wiele nazw drukarek, ustawienia są dostępne tylko dla nazwy drukarki, w której zostały one zapisane.
- Nie można usunąć wstępnie zdefiniowanych ustawień.

## W systemie Windows

### Uwaga:

Gdy drukarka będzie udostępniana w sieci, element *Save Settings* (Zapisz ustawienia) będzie nieaktywny i nie będzie można utworzyć zdalnie niestandardowych ustawień.

1. Kliknij kartę **Basic Settings**.
2. Wybierz opcję **Advanced**, następnie kliknij **Save Settings**, aby otworzyć okno dialogowe Custom Settings.
3. Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu Name, następnie kliknij przycisk **Save**.

Wprowadzone ustawienia zostaną wyświetlone na karcie Basic Settings.

### Uwaga:

Aby usunąć ustawienie niestandardowe, wykonaj czynności z kroku 1 i 2, wybierz ustawienie w oknie dialogowym Custom Settings, a następnie kliknij przycisk **Delete**.



Możesz utworzyć nowe ustawienia w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień). Po utworzeniu nowych ustawień ustawienia niestandardowe są wyświetlane na liście na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe). W takim przypadku oryginalne ustawienia nie są zastępowane. Aby zapisać nowe ustawienia, zapisz je pod nową nazwą.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Kliknij opcję **Save** (Zapisz) lub **Save As (Zapisz jako)** w oknie dialogowym Presets (Ustawienia wstępne).
3. Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu Name, następnie kliknij przycisk **OK**.

Ustawienia będą wyświetlane na liście rozwijanej Presets (Ustawienia wstępne).

#### **Uwaga:**

- Aby usunąć ustawienie niestandardowe, wybierz ustawienie, a następnie wybierz opcję **Delete** na liście rozwijanej Presets (Ustawienia wstępne).
- Opcja Custom Setting jest standardową funkcją systemu Mac OS X.

## **Tryb oszczędzania tonera**

Aby zmniejszyć ilość toneru zużywanego podczas drukowania dokumentów, można tworzyć wydruki próbne przy użyciu trybu oszczędzania toneru.

#### **Uwaga:**

*Ta funkcja jest dostępna tylko dla użytkowników systemu Windows.*

1. Kliknij kartę **Basic Settings**.
2. Wybierz opcję **Advanced**, następnie kliknij opcję **More Settings**, aby otworzyć okno dialogowe More Settings.
3. Zaznacz pole wyboru **Toner Save**, a następnie kliknij przycisk **OK**.

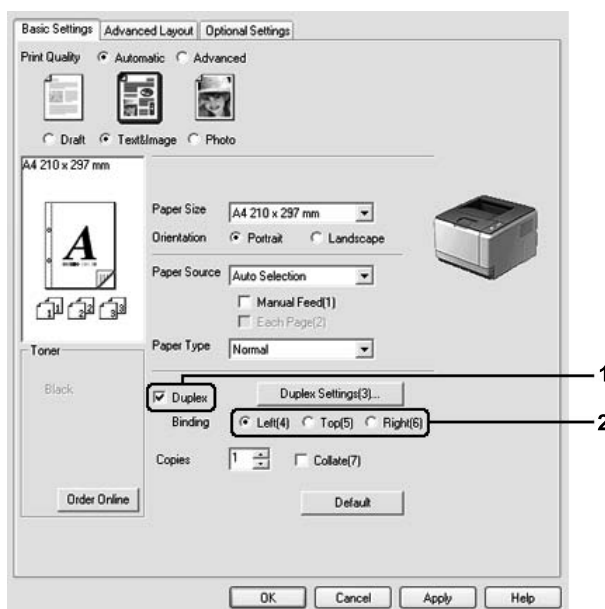
## Ustawienie układów zaawansowanych

### Drukowanie dwustronne

Ta funkcja umożliwi automatyczne drukowanie na obu stronach arkusza.

#### W systemie Windows

1. Kliknij kartę **Basic Settings**.
2. Zaznacz pole wyboru **Duplex**, a następnie wybierz jako krawędź na oprawę opcję **Left, Top** lub **Right**.



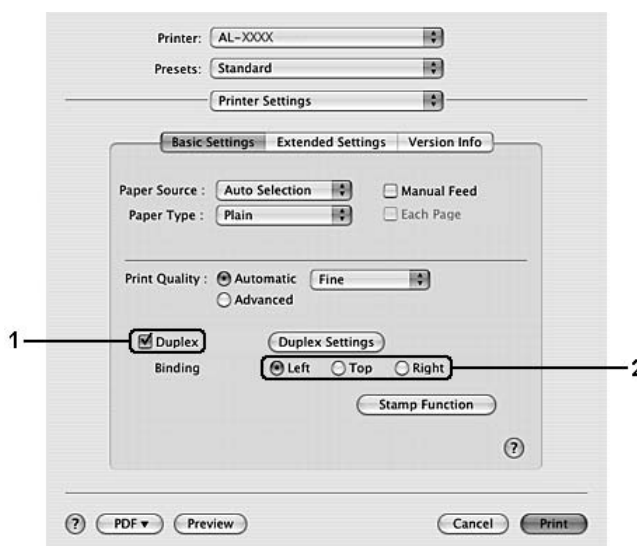
3. W celu zmiany szczegółowych ustawień kliknij przycisk **Duplex Settings** (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
4. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
5. Kliknij przycisk **OK**.

#### Uwaga:

Pojawi się ekran z ostrzeżeniem. Kliknij przycisk **OK**.

## W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.
3. Zaznacz pole wyboru **Duplex**, a następnie wybierz jako krawędź na oprawę opcję **Left**, **Top** lub **Right**.



4. W celu zmiany szczegółowych ustawień kliknij przycisk **Duplex Settings** (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
5. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
6. Kliknij **Print**.

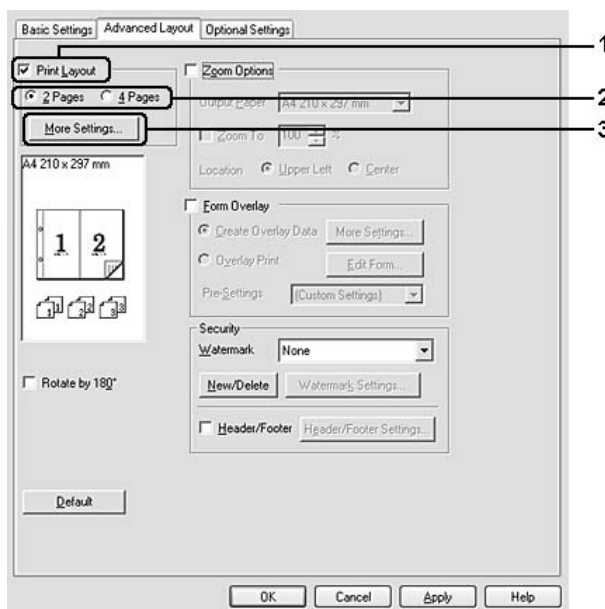
## Modyfikowanie układu wydruku

Ta funkcja umożliwi drukowanie wielu stron na jednym arkuszu.

### W systemie Windows

1. Kliknij kartę **Advanced Layout**.
2. Zaznacz pole wyboru **Print Layout** i wybierz liczbę stron, która ma być wydrukowana na jednym arkuszu.

3. Aby wprowadzić szczegółowe ustawienia, kliknij przycisk **More Settings** (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print Layout Settings (Ustawienia układu).

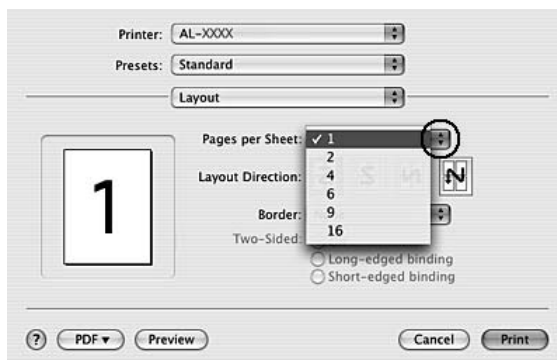


4. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
5. Kliknij przycisk **OK**.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Layout (Układ)**.

3. Z listy rozwijanej wybierz liczbę stron do wydrukowania na jednym arkuszu papieru.



4. Kliknij **Print**.

***Uwaga:***

*Opcja Layout (Układ) jest standardową funkcją systemu Mac OS X.*

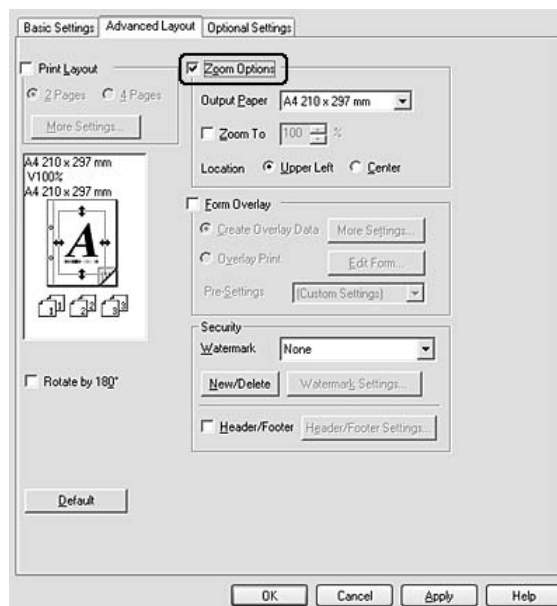
## **Zmianianie rozmiaru wydruków**

To funkcja umożliwi zwiększanie lub zmniejszanie wydruku dokumentu.

### **W systemie Windows**

1. Kliknij kartę **Advanced Layout**.

2. Zaznacz pole wyboru **Zoom Options**.



3. Jeżeli chcesz automatycznie zmieniać rozmiar strony, aby dopasować ją do rozmiaru papieru, wybierz żądany rozmiar na liście rozwijanej Output Paper. Jeżeli chcesz zmienić rozmiar strony z określonym powiększeniem, zaznacz pole wyboru **Zoom To** (Powiększ do), a następnie podaj procentową wartość zmiany rozmiaru. Można także wybrać rozmiar papieru wyjściowego.
4. Dla ustawienia Location wybierz opcję **Upper Left**, aby zmniejszony obraz strony wydrukować w lewym górnym rogu arkusza papieru, lub opcję **Center**, aby zmniejszony obraz strony wydrukować pośrodku arkusza papieru.

**Uwaga:**

To ustawienie nie jest dostępne, jeżeli zostanie zaznaczone pole wyboru **Zoom To**.

5. Kliknij przycisk **OK**.

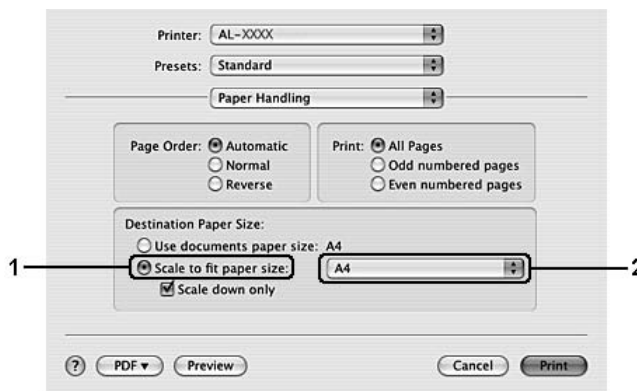
### W systemie Mac OS X

**Uwaga:**

- Stopień powiększenia lub zmniejszenia jest określany automatycznie w zależności od wybranego rozmiaru papieru.
- Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X 10.2 i 10.3.

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).

2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Paper Handling (Obsługa papieru)**.
3. Wybierz opcję **Scale to fit paper size (Skaluj do rozmiaru papieru)**, a następnie z listy rozwijanej wybierz odpowiedni format papieru.



***Uwaga:***

*Jeżeli zaznaczona zostanie opcja **Scale down only (Tylko zmniejszaj)**, dokumenty nie zostaną powiększone nawet w przypadku wybrania dużego rozmiaru papieru.*

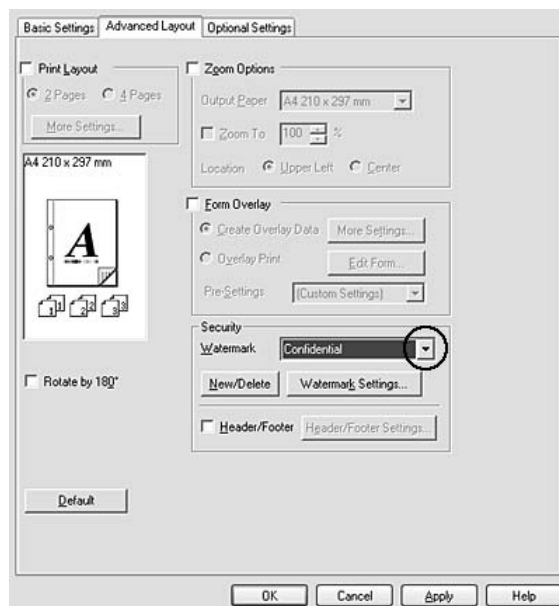
## **Drukowanie znaków wodnych**

Ta funkcja umożliwia drukowanie w dokumencie tekstowych i graficznych znaków wodnych.

### **W systemie Windows**

1. Kliknij kartę **Advanced Layout**.

2. Z listy rozwijanej Watermark wybierz znak wodny, którego chcesz użyć.



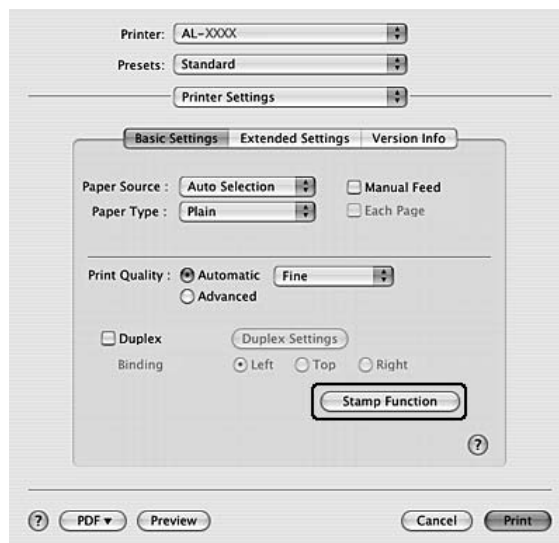
3. Aby wprowadzić szczegółowe ustawienia, kliknij przycisk **Watermark Settings**. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
4. Kliknij przycisk **OK**.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.



3. Kliknij pozycję **Stamp Function**.



4. Zaznacz pole wyboru **Watermark**, a następnie kliknij przycisk **Watermark Settings**.
5. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej Watermark.
6. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
7. Kliknij przycisk **OK**.

## **Tworzenie nowego znaku wodnego**

### **W systemie Windows**

1. Kliknij kartę **Advanced Layout**.
2. Kliknij przycisk **New/Delete**.
3. Wybierz opcję **Text** lub **BMP** i w polu Name wpisz nazwę nowego znaku wodnego.
4. Jeśli wybierzesz opcję **Text**, wpisz tekst znaku wodnego w polu **Text**. Jeśli wybierzesz opcję **BMP**, kliknij przycisk **Browse**, wybierz plik mapy bitowej, a następnie kliknij przycisk **OPEN**.
5. Wpisz nazwę znaku wodnego w polu **Name box (Pole nazwy)**.

- Kliknij przycisk **Save**. Znak wodny zostanie dodany w polu List.

**Uwaga:**

- Aby edytować zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu List, a następnie wykonać kroki od 4 do 6.
- Aby usunąć zapisany tekstowy znak wodny, należy wybrać go w polu List, a następnie kliknąć przycisk **Delete**. Po usunięciu znaku wodnego należy kliknąć przycisk **OK**, aby zamknąć okno dialogowe.

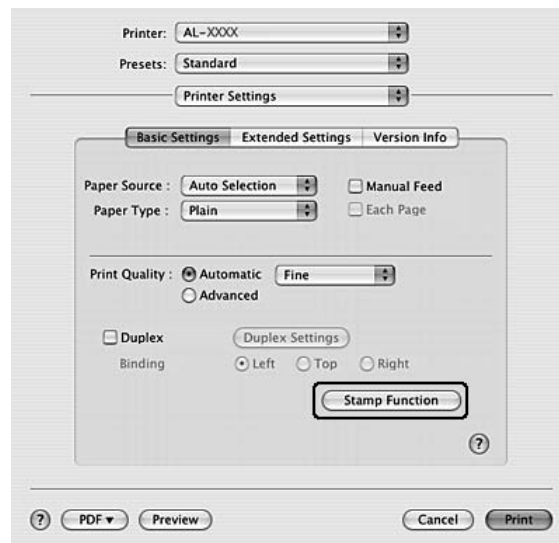
- Kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

- Można zarejestrować do 10 niestandardowych znaków wodnych.
- Zapisane znaki wodne mogą być tylko użyte w sterowniku drukarki, w którym były zapisane. Nawet jeśli w sterowniku drukarki ustawiono wiele nazw drukarek, ustawienia są dostępne tylko dla nazwy drukarki, w której zostały one zapisane.
- Gdy drukarka będzie udostępniana w sieci, nie będzie można zdalnie utworzyć niestandardowego znaku wodnego.

### W systemie Mac OS X

- Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
- Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.
- Kliknij pozycję **Stamp Function**.



4. Zaznacz pole wyboru **Watermark**, a następnie kliknij przycisk **Watermark Settings**.
5. Kliknij przycisk **New/Delete**.
6. Kliknij opcję **Add Text** lub **Add Image** w oknie dialogowym Custom Settings.
7. Jeżeli wybierzesz opcję **Add Text** (Dodaj tekst), wpisz tekst znaku wodnego, wybierz opcję **Font** (Czcionka) oraz **Style** (Styl), a następnie kliknij przycisk **OK** w oknie dialogowym Edit Text (Edytuj tekst). Jeżeli wybierzesz opcję **Add Image**, wybierz plik obrazu (PDF, PNG lub JPG) i kliknij opcję **Open**.

**Uwaga:**

*Aby wpisać tekst znaku wodnego, otwórz okno dialogowe Text Input (Wstawienie tekstu) klikając pole tekstowe. Wpisz tekst i kliknij przycisk **OK**.*

8. W polu Watermark (Znak wodny) wpisz nazwę pliku, a następnie kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

**Uwaga:**

*Aby edytować zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu Mark List (Lista znaków), a następnie kliknąć przycisk **Edit Text** (Edytuj tekst). Po zakończeniu edycji należy kliknąć przycisk **Save** (Zapisz).*

*Aby usunąć zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu Mark List (Lista znaków), a następnie kliknąć przycisk **Mark Delete** (Usuń znak). Po usunięciu należy kliknąć przycisk **Save** (Zapisz).*

9. Z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) w oknie dialogowym Watermark Setting (Ustawienia znaku wodnego) wybierz zapisany wcześniej niestandardowy znak wodny, a następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

*Można zarejestrować do 32 niestandardowych znaków wodnych.*

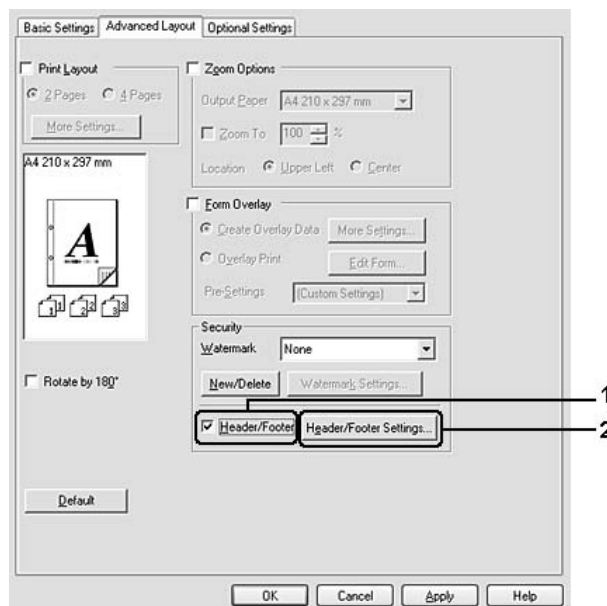
## **Drukowanie nagłówka i stopki**

Ta funkcja umożliwi drukowanie nazwy użytkownika, nazwy komputera, daty, godziny i numeru kopii u góry lub u dołu każdej strony dokumentu.

### **W systemie Windows**

1. Kliknij kartę **Advanced Layout**.

- Zaznacz pole wyboru **Header/Footer**, a następnie kliknij przycisk **Header/Footer Settings**.



- Wybierz elementy z listy rozwijanej.

**Uwaga:**

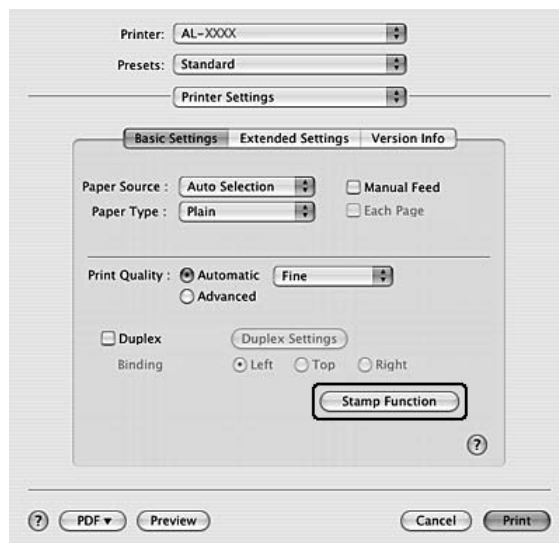
Jeżeli z listy rozwijanej zostanie wybrana pozycja **Collate Number**, wydrukowany zostanie numer kopii.

- Kliknij przycisk **OK**.

**W systemie Mac OS X**

- Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
- Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie wybierz kartę **Basic Settings**.

3. Kliknij pozycję **Stamp Function**.



4. Zaznacz pole wyboru **Header/Footer**, a następnie kliknij przycisk **Header/Footer Settings**.
5. Wybierz elementy z listy rozwijanej.

**Uwaga:**

Jeżeli z listy rozwijanej zostanie wybrana pozycja **Collate Number**, wydrukowany zostanie numer kopii.

6. Kliknij przycisk **OK**.

## Drukowanie z użyciem nakładki

Ta funkcja umożliwi drukowanie standardowych formularzy lub szablonów na oryginalnym dokumencie.

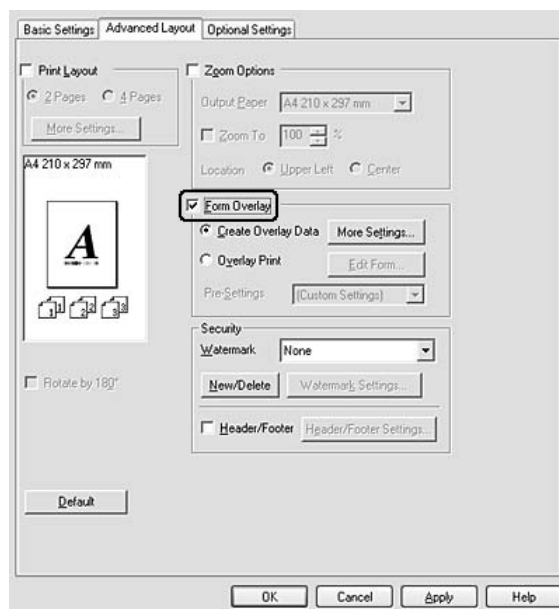
**Uwaga:**

- Ta funkcja jest dostępna tylko dla użytkowników systemu Windows.
- Funkcja nakładek jest dostępna, jeśli zaznaczono opcję **High Quality (Printer)** w obszarze *Printing Mode* w oknie dialogowym *Extended Settings* na karcie *Optional Settings*.

## Tworzenie nakładki

1. Otwórz plik, dla którego chcesz utworzyć nakładkę.
2. Przejdź do sterownika drukarki z poziomu aplikacji. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 115.

3. Kliknij kartę **Advanced Layout**.
4. Zaznacz pole wyboru **Form Overlay**.



5. Wybierz opcję **Create Overlay Data**, a następnie kliknij przycisk **More Settings**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Create Form.
6. Wpisz nazwę formularza w polu Form Name oraz jego opis w polu Description.
7. Wybierz ustawienie **Foreground Document** lub **Background Document** aby określić, czy nakładka będzie drukowana w tle, czy na pierwszym planie dokumentu.
8. Jeśli zaznaczono pole wyboru **Assign to Paper Source**, nazwa formularza jest wyświetlana na liście rozwijanej Paper Source (Źródło papieru) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
9. Kliknij przycisk **OK** w oknie dialogowym Create Form.
10. Kliknij przycisk **OK** (w systemie Windows 2000 kliknij **Apply** (Zastosuj)) na karcie Advanced Layout (Układ zaawansowany).

**Uwaga:**

Aby zmienić ustawienia dla danych utworzonego formularza nakładki, przejdź do sterownika drukarki i powtórz wszystkie czynności na tej stronie. W kroku 5 należy wybrać opcję **Overlay Print** (Drukowanie z nakładką), a następnie kliknąć **Edit Form** (Edytuj formularz).

## **Drukowanie dokumentu z nakładką**

Możesz wybrać dane zarejestrowanego formularza na liście rozwijanej Paper Source na karcie Basic Settings. Informacje dotyczące rejestrowania danych formularza w opcji Paper Source (Źródło papieru) są podane w kroku 8 w „Tworzenie nakładki” na stronie 53.

Jeżeli dane formularza nakładki nie są zarejestrowane w opcji Paper Source (Źródło papieru), lub w celu zmiany szczegółowych ustawień, należy wykonać poniższe czynności.

1. Otwórz plik do wydrukowania z danymi nakładki.
2. Przejdź do sterownika drukarki z poziomu aplikacji. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 115.
3. Kliknij kartę **Advanced Layout**.
4. Zaznacz pole wyboru **Form Overlay**.
5. Zaznacz pole wyboru **Overlay Print**, a następnie kliknij przycisk **More Settings**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Form Selection (Wybór formularza).
6. Wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
7. Kliknij przycisk **OK** w oknie dialogowym Form Selection (Wybór formularza).
8. Kliknij przycisk **OK** na karcie Advanced Layout.
9. Kliknij przycisk **OK** (w systemie Windows 2000 kliknij **Print** (Drukuj)).

## **Zapisywanie wstępnych ustawień formularza nakładki**

Ta funkcja umożliwia zapisanie ustawień określonych w „Drukowanie dokumentu z nakładką” na stronie 55.

1. W oknie dialogowym Form Selection (Wybór formularza) kliknij opcję **Save/Delete (Zapisz/Usuń)**. Informacje o otwieraniu okna dialogowego znajdują się w sekcji „Drukowanie dokumentu z nakładką” na stronie 55.
2. Wpisz nazwę wstępnych ustawień w polu Form Pre-Settings (Nazwa formularza ustawień wstępnych), a następnie kliknij opcję **Save** (Zapisz). Nazwa ustawień wstępnych formularza będzie wyświetlana na liście rozwijanej Form Pre-Settings (Wstępne ustawienia formularza) w oknie dialogowym Form Selection (Wybór formularza).

- Kliknij przycisk **OK**. Nazwa ustawień wstępnych formularza będzie wyświetlana na liście rozwijanej Form Pre-Settings (Wstępne ustawienia formularza) w oknie dialogowym Advanced Layout (Układ zaawansowany).

**Uwaga:**

- Aby usunąć wstępne ustawienia formularza nakładki, wykonaj czynności z kroku 1, wybierz nazwę ustawień wstępnych, które chcesz usunąć z listy Form Pre-Settings (Ustawienia wstępne formularza), kliknij opcję **Delete** (Usuń), a następnie **OK**.
- Możesz zapisać maksymalnie 20 ustawień wstępnych.

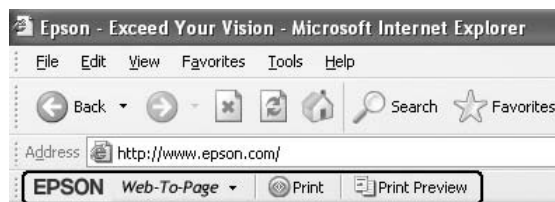
## Drukowanie stron sieci Web z dopasowywaniem ich do rozmiaru papieru

Ta funkcja umożliwi dopasowywanie stron sieci Web do formatu papieru podczas ich drukowania. Należy zainstalować program EPSON Web-To-Page z dysku CD-ROM z oprogramowaniem drukarki.

**Uwaga:**

Tylko dla użytkowników systemu Windows.

Po zainstalowaniu programu EPSON Web-To-Page na pasku narzędzi programu Microsoft Internet Explorer pojawi się odpowiedni pasek menu. Jeśli pasek nie zostanie wyświetlony, w menu View (Widok) w programie Internet Explorer należy wybrać polecenie **Toolbars (Paski narzędzi)** i zaznaczyć pozycję **EPSON Web-To-Page**.





## Rozdział 3

# Instalowanie elementów opcjonalnych

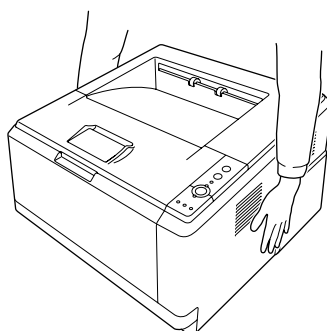
## Opcjonalny moduł kasety na papier

Szczegółowe informacje na temat typów i rozmiarów papieru, których można używać w opcjonalnym module kasety na papier, zawiera sekcja „Dolny moduł kasety na papier” na stronie 27. Specyfikacje zawiera sekcja „opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 164.

## Środki ostrożności dotyczące obsługi

Przed instalacją elementu opcjonalnego należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności dotyczące obsługi:

Pamiętaj, aby podnosić drukarkę, trzymając ją w odpowiednich miejscach, tak jak pokazano poniżej.



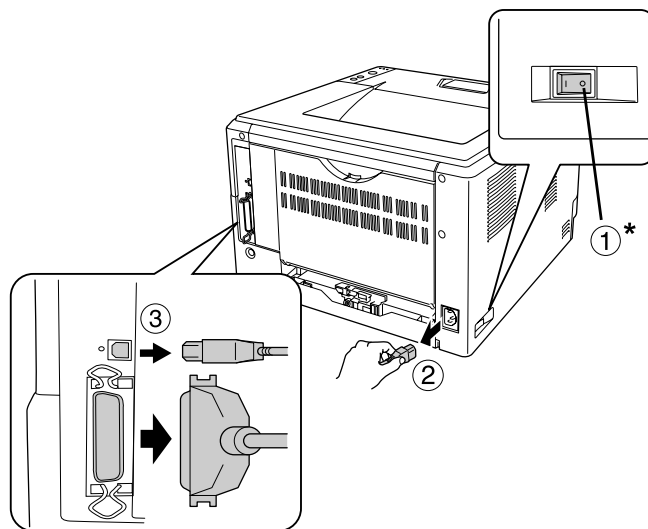
**Ostrzeżenie:**

*Aby bezpiecznie podnieść drukarkę, należy trzymać ją w miejscach przedstawionych powyżej. Jeśli drukarka przenoszona jest nieprawidłowo, może ona zostać upuszczona i ulec uszkodzeniu lub spowodować obrażenia ciała.*

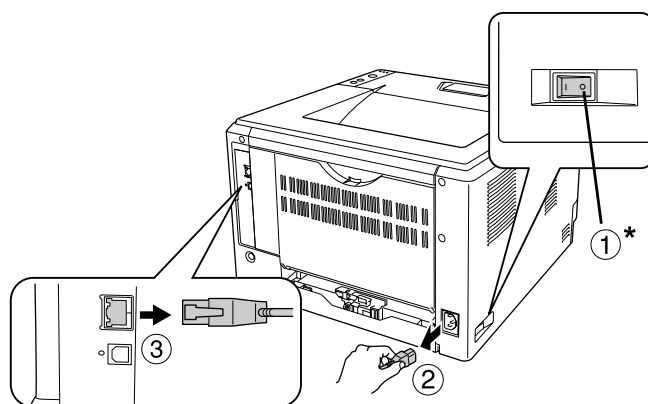
## Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.

### Model D



### Model DN



\* WYŁĄCZONA



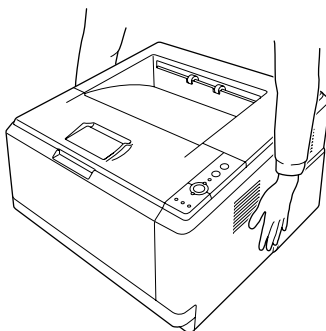
#### **Przeostroga:**

*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

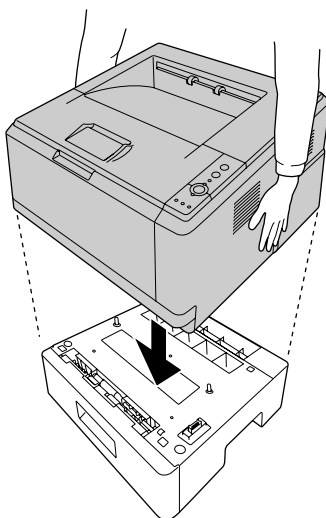
2. Ostrożnie wyjmij z opakowania opcjonalny moduł kasety na papier i połóż go w miejscu, gdzie zostanie ustawiona drukarka.

**Uwaga:**

- Z modułu należy usunąć materiały ochronne.
  - Należy zachować wszystkie materiały ochronne na wypadek potrzeby transportu modułu w przyszłości.
3. Ostrożnie chwyć drukarkę w sposób pokazany poniżej i podnieś ją ostrożnie.



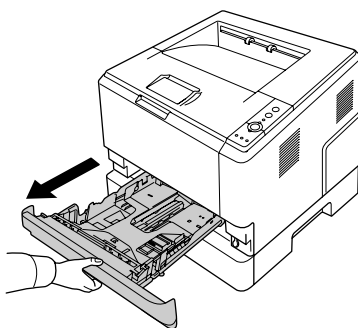
4. Dopasuj narożniki drukarki i modułu, a następnie delikatnie opuść drukarkę na moduł tak, aby złącze i dwa kołki znajdujące się w górnej części modułu zostały wsunięte w odpowiednie otwory na spodzie drukarki.



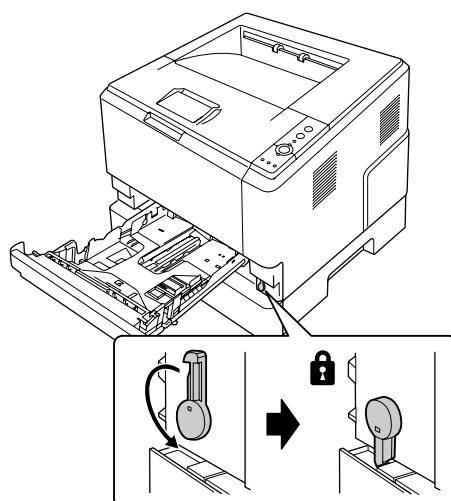
**Uwaga:**

Istnieje możliwość zainstalowania dwóch opcjonalnych modułów kasety na papier. W przypadku instalowania dwóch modułów należy ustawić je na przeciw siebie i ustawić na nich drukarkę.

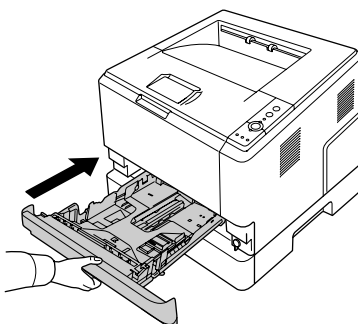
5. Wyciągnij kasetę na papier z modułu.



6. Ustaw dźwignię w pozycji przedstawionej poniżej, aby zablokować opcjonalny moduł kasety na papier.



7. Wsuń ponownie kasetę z papierem do modułu.



8. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.

9. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.

10. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 92.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows:**

*Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 116.*

**Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:**

*Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę używając programu **Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4), **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2) a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## Wymywanie opcjonalnego modułu kasety na papier

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

---

## Moduł pamięci

Instalując moduł pamięci Dual In-line Memory Module (DIMM) można zwiększyć pamięć drukarki do 288 MB (320 MB w przypadku modeli DN). Dodatkowa pamięć może pomóc w przypadku trudności z drukowaniem złożonej grafiki.

## Instalowanie modułu pamięci



**Ostrzeżenie:**

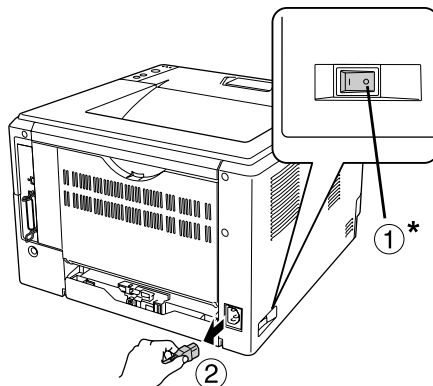
*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*



**Przestroga:**

*Przed rozpoczęciem instalowania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym razie części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.



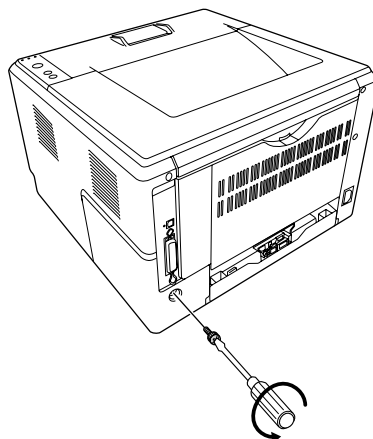
\* WYŁĄCZONA



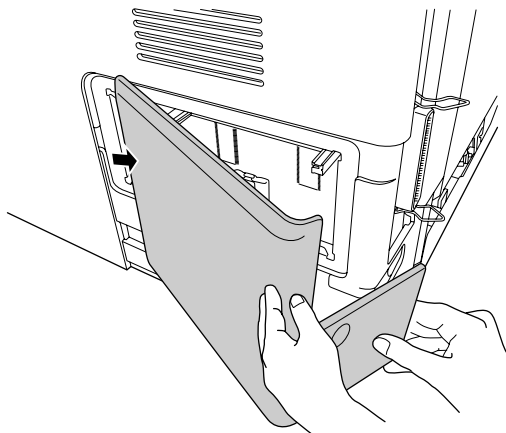
**Przeostoga:**

*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

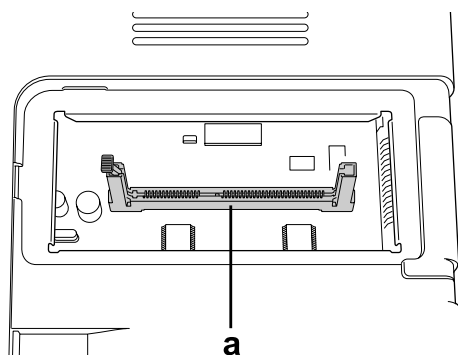
2. Za pomocą śrubokręta odkręć śrubę na pokrywie elementu opcjonalnego z tyłu drukarki.



3. Zdejmij pokrywę elementu opcjonalnego.

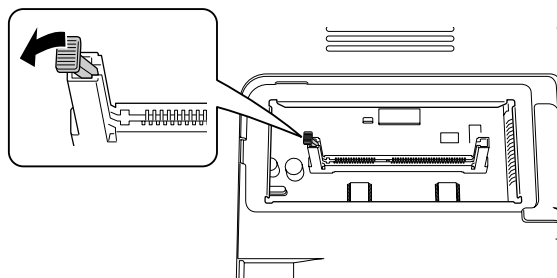


4. Znajdź gniazdo pamięci. Jego położenie jest przedstawione poniżej.

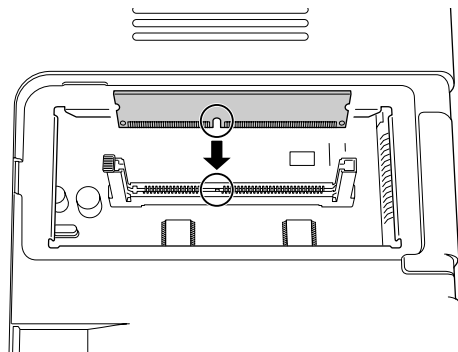


a. gniazdo pamięci

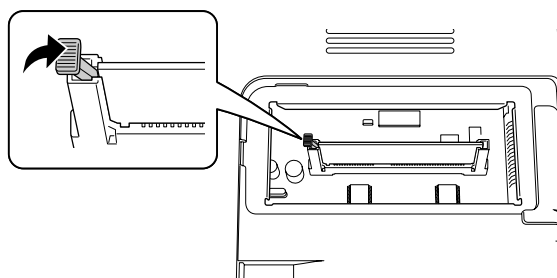
5. Naciśnij biały zacisk do oporu.



6. Wsuń moduł pamięci w gniazdo pamięci do oporu.



7. Zasuń biały zacisk z powrotem, aby zablokować moduł pamięci.



**Przeostoga:**

- Nie wolno stosować zbyt dużej siły.
  - Należy upewnić się, że moduł pamięci jest wkładany odpowiednią stroną.
  - Nie należy wyjmować żadnych modułów z płytki drukowanej. W przeciwnym razie drukarka nie będzie działać.
8. Załóż z powrotem pokrywę elementu opcjonalnego.
9. Za pomocą śrubokręta dokręć śrubę na pokrywie elementu opcjonalnego z tyłu drukarki.
10. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.
11. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
12. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 92.



**Uwaga dla użytkowników systemu Windows:**

Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 116.

**Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:**

Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę używając programu **Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4), **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.

## Wymywanie modułu pamięci

**Ostrzeżenie:**

Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.

**Przeostroga:**

Przed rozpoczęciem wymywania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym razie części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

## Rozdział 4

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

## Środki ostrożności podczas wymiany

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

Szczegółowe informacje o wymianie są podane w instrukcjach na opakowaniu.

- Podczas wymiany należy zapewnić wystarczająco dużo wolnego miejsca. Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych będzie konieczne otwarcie niektórych części drukarki takich jak pokrywa drukarki.
- W drukarce nie należy instalować materiałów eksploatacyjnych, których okres użytkowania dobiega końca.



### **Ostrzeżenie:**

- Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*
- Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*

## Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem

Gdy lampki Toner i Error (Błąd) świecą, oznacza to, że toner w drukarce skończył się. Jeżeli wskaźniki świecą się w taki sposób lub jeżeli jest wyświetlany komunikat na ekranie programu EPSON Status Monitor, należy wymienić kasetę z tonerem.

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

- Zaleca się zainstalowanie oryginalnych materiałów eksploatacyjnych. Użycie materiału eksploatacyjnego innego niż oryginalny może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson.
- Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności kasety z tonerem zawsze należy umieszczać na czystej, gładkiej powierzchni.
- Jeśli kasetę z tonerem została przeniesiona z zimnego do ciepłego otoczenia, przed instalacją należy odczekać przynajmniej godzinę, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego kondensacją.
- Nie wystawiać kasety z tonerem na działanie światła w pomieszczeniu dłużej niż jest to wymagane.
- Kasetę z tonerem nie jest niezależnym elementem, który można zainstalować bezpośrednio w drukarce. Kasetę musi być wsunięta do obudowy modułu wywołującego i dopiero wtedy zainstalowana w drukarce.

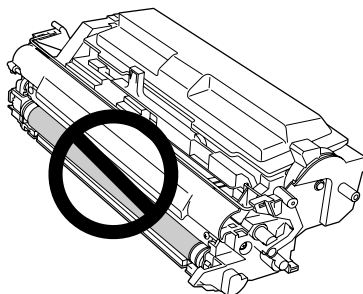


### **Ostrzeżenie:**

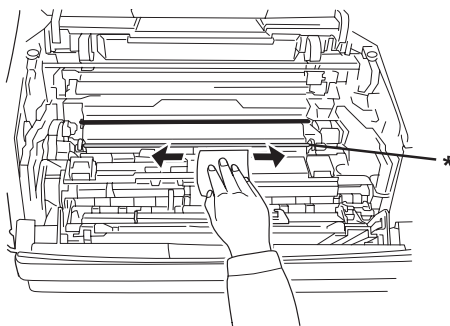
- Nie należy dotykać tonera. Należy zapobiegać dostaniu się tonera do oczu. W przypadku zabrudzenia tonerem skóry lub ubrania, należy natychmiast zmyć go wodą z mydłem.*
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*
- Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki oraz szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.*
- Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

**Przeostroga:**

- ❑ *Przy wymianie kasety z tonerem należy całkowicie otworzyć pokrywę drukarki; w przeciwnym wypadku drukarka może ulec uszkodzeniu.*
- ❑ *Nie dotykaj nigdy bębna wywołującego, który staje się dostępny po zdjęciu osłony ochronnej; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*



- ❑ *Po wymianie kasety z tonerem wytrzyj papierowe resztki i znaczki z metalowej rolki wewnątrz drukarki suchą i miękką szmatką w sposób pokazany poniżej.*



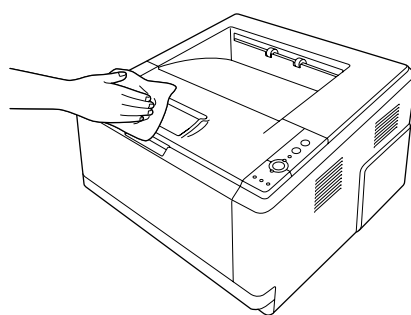
\* metalowa rolka

## Rozdział 5

# Czyszczenie i transportowanie drukarki

## Czyszczenie drukarki

Drukarka wymaga jedynie minimalnego czyszczenia. Jeśli obudowa zewnętrzna jest zabrudzona lub zakurzona, należy wyłączyć drukarkę i wyczyścić ją za pomocą miękkiej, czystej szmatki zwilżonej łagodnym detergentem.

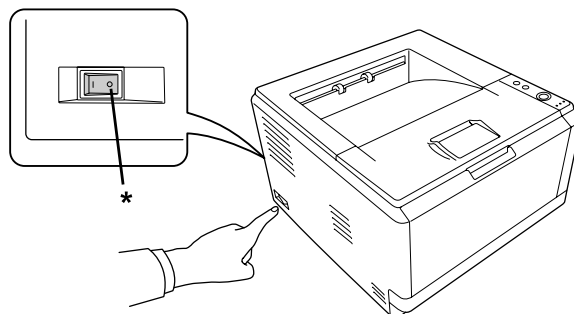


### **Przeostoga:**

*Do czyszczenia obudowy drukarki nigdy nie należy używać alkoholu ani rozpuszczalnika. Te środki chemiczne mogą uszkodzić elementy drukarki i jej obudowę. Należy uważać, aby nie rozlać wody na mechanizm drukarki ani na inne elementy elektryczne.*

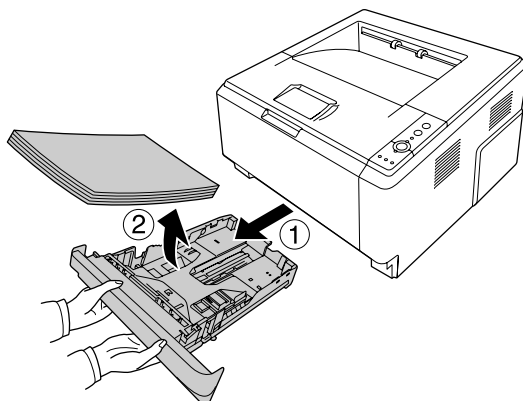
## Czyszczenie rolki pobierającej

1. Wyłącz drukarkę.

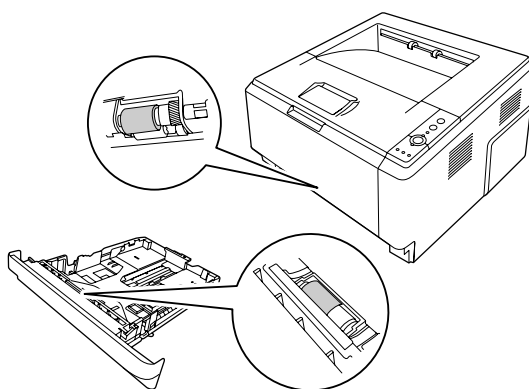


\* WYŁĄCZONA

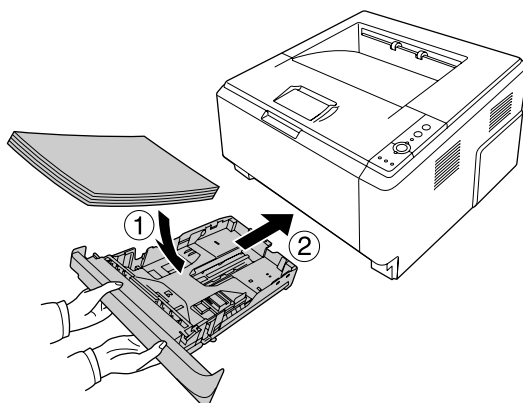
2. Wyciągnij opcjonalny moduł kasety na papier i wyjmij papier.



3. Delikatnie wytrzyj gumowe części rolki pobierającej, ulokowanej wewnątrz drukarki za pomocą wilgotnej, dobrze wykręconej szmatki.

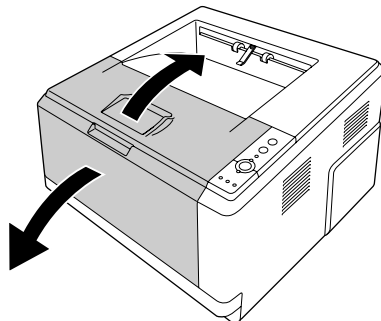


4. Załaduj ponownie papier do moduł kasety na papier i zainstaluj ponownie kasetę.

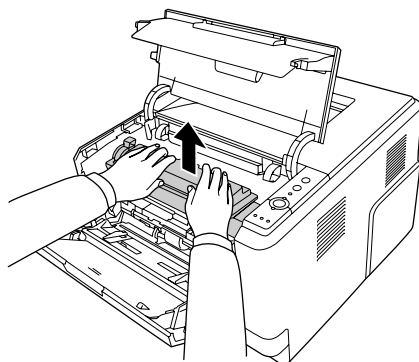


## Czyszczenie wnętrza drukarki

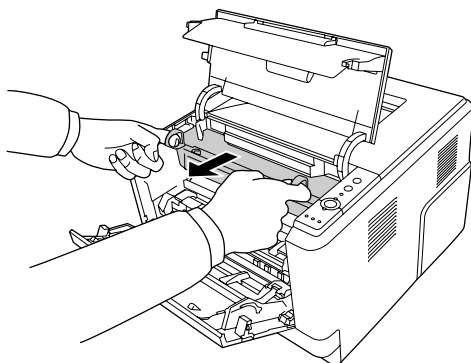
1. Otwórz górną pokrywę i tacę uniwersalną.



2. Wyjmij moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



3. Wsuń palec w otwór w zielonej gałce z obu stron modułu wywołującego. Następnie pociągnij moduł wywołujący do siebie.

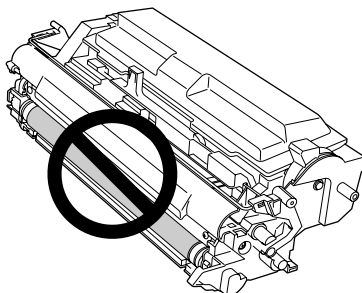


**Ostrzeżenie:**

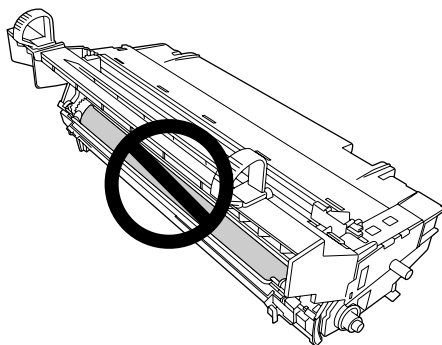
Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.

**Przeestroga:**

- Nie dotykaj nigdy bębna wywołującego, który staje się dostępny po zdjęciu osłony ochronnej; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.

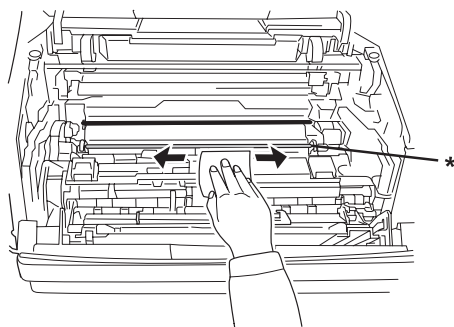


- Nie wystawiać bębna światłoczułego na działanie światła w pomieszczeniu dłużej niż jest to wymagane.
- Nie dotykaj nigdy bębna światłoczułego znajdującego się w module bębna; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.



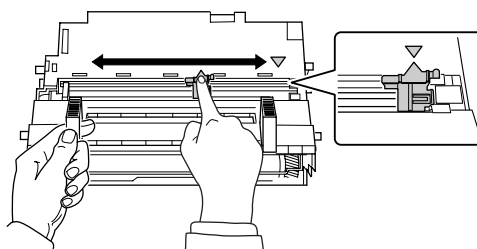


4. Wytrzyj papierowe resztki i znaczniki z metalowej rolki wewnątrz drukarki suchą i miękką szmatką w sposób pokazany poniżej.



\* metalowa rolka

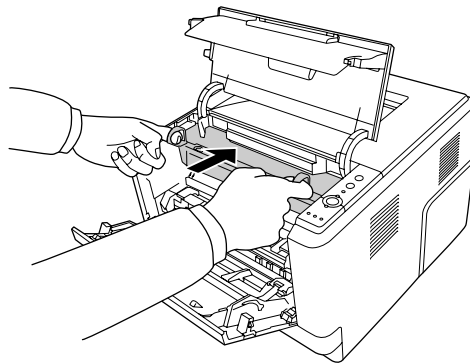
5. Przesuwaj kilkakrotnie powoli zieloną dźwignię czyszczącą kabla bębna światłoczułego w kierunku każdego końca.



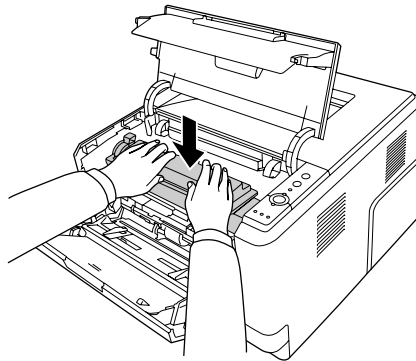
**Uwaga:**

- Jeśli na bębnie światłoczułym pozostała taśma, usuń ją przed przesunięciem dźwigni czyszczącej.
- Po zakończeniu czyszczenia sprawdź, czy zielona dźwignia czyszcząca została zablokowana w pozycji wyjściowej.

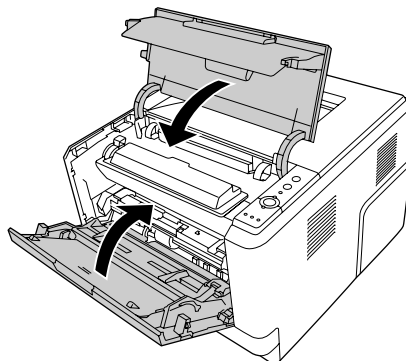
6. Powoli wsuń całkowicie bęben światłoczuły.



7. Powoli wsuń całkowicie moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



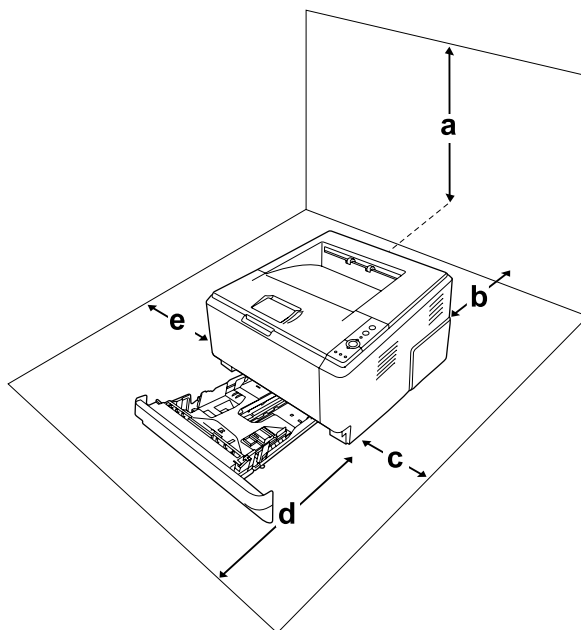
8. Zamknij górną pokrywę i tacę uniwersalną.



## Transportowanie drukarki

### Wybór miejsca na drukarkę

Zmieniając miejsce położenia drukarki, należy wybrać miejsce zapewniające odpowiednią przestrzeń, aby umożliwić łatwą obsługę i konserwację urządzenia. Poniższa ilustracja przedstawia przestrzeń wokół drukarki wymaganą do zapewnienia wygodnej obsługi.



- a. 20cm
- b. 20cm
- c. 30cm
- d. 50cm
- e. 30cm

Do zainstalowania i korzystania z poniższych elementów opcjonalnych wymagana jest następująca ilość dodatkowego miejsca.

Moduł kasyety na 250 arkuszy papieru dodaje 10 mm (3,9 cala) w dolnej części drukarki.

Poza uwzględnieniem zajmowanego miejsca, podczas poszukiwania miejsca na ustawienie drukarki zawsze należy wziąć pod uwagę poniższe środki bezpieczeństwa:

- Drukarkę należy ustawić w miejscu, w którym łatwo można odłączyć przewód zasilania.

- Drukarka i komputer powinny znajdować się z daleka od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak głośniki czy baza telefonu bezprzewodowego.
- Należy unikać korzystania z gniazd elektrycznych sterowanych przez wyłączniki ścienne lub automatyczne wyłączniki czasowe. Przypadkowa przerwa w zasilaniu może spowodować usunięcie ważnych danych z pamięci komputera i drukarki.

**Przeostroga:**

- Dookoła drukarki należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca, aby umożliwić prawidłową wentylację.*
- Należy unikać lokalizacji, w których drukarka byłaby narażona na działanie bezpośredniego światła słonecznego, wysokich temperatur, wilgoci lub kurzu.*
- Nie należy używać gniazd elektrycznych, do których podłączone są inne urządzenia.*
- Należy korzystać z uziemionego gniazda zgodnego z wtyczką kabla zasilania drukarki. Nie należy stosować żadnych przejściówek.*
- Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego spełniającego wymogi dotyczące zasilania drukarki.*

## Na duże odległości

### Pakowanie drukarki

Jeżeli istnieje potrzeba transportu drukarki na dużą odległość, należy starannie zapakować ją używając oryginalnego pudełka i materiałów do pakowania.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz lub wyjmij następujące elementy:

- Przewód zasilania
- Kable interfejsu
- Załadowany papier
- Kasetę z tonerem
- Moduł wywołujący
- Zainstalowane elementy opcjonalne

**Przeostroga:**

*Nie wyciągać bębna światłoczułego. W przypadku przenoszenia drukarki bez zamontowanego bębna światłoczułego istnieje możliwość uszkodzenia drukarki.*

2. Zabezpiecz drukarkę za pomocą materiałów ochronnych, a następnie włóż ją do oryginalnego pudełka.

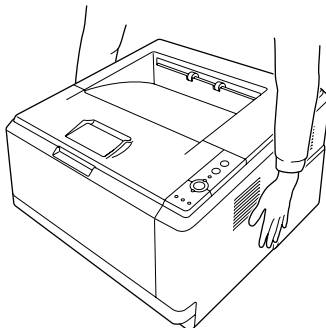
**Przeestroga:**

*Drukarkę należy przenosić w pozycji poziomej.*

## **Na krótkie odległości**

W przypadku transportowania drukarki na małe odległości należy zwrócić uwagę na poniższe środki bezpieczeństwa związane ze sposobem postępowania.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz lub wyjmij następujące elementy:
  - Przewód zasilania
  - Kable interfejsu
  - Załadowany papier
  - Zainstalowane elementy opcjonalne
2. Pamiętaj, aby podnosić drukarkę, trzymając ją w odpowiednich miejscach, tak jak pokazano poniżej.

**Przeestroga:**

*Drukarkę należy przenosić w pozycji poziomej.*

## Rozdział 6

# Rozwiązywanie problemów

## Usuwanie zakleszczonego papieru

Jeśli w drukarce zakleszczy się papier, komunikaty alertu zostaną wyświetlone w programie EPSON Status Monitor.

## Środki ostrożności dotyczące wyjmowania zakleszczonego papieru

Podczas wyjmowania zakleszczonego papieru należy zwracać uwagę na następujące kwestie.

- Nie należy wyjmować zakleszczonego papieru przy użyciu siły. Podarty papier może być trudny do wyjęcia i może spowodować kolejne zakleszczenia papieru. Papier należy ciągnąć lekko, aby uniknąć podarcia.
- Zawsze należy próbować wyjąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- Jeśli zakleszczony papier został podarty i pozostaje w drukarce lub jeśli papier zakleszczył się w miejscu innym niż wymienione w tej sekcji, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy sprawdzić, czy typ ładowanego papieru jest taki sam, jak ustawienie Paper Type w sterowniku drukarki.
- Nie należy wystawiać bębna światłoczułego na działanie światła w żadnych okolicznościach.

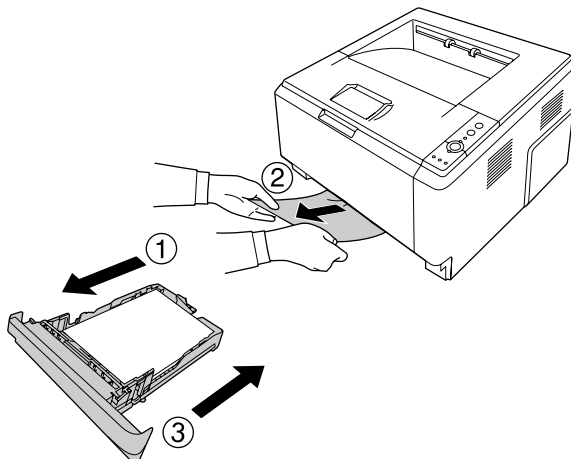


### **Ostrzeżenie:**

- Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.
- Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.

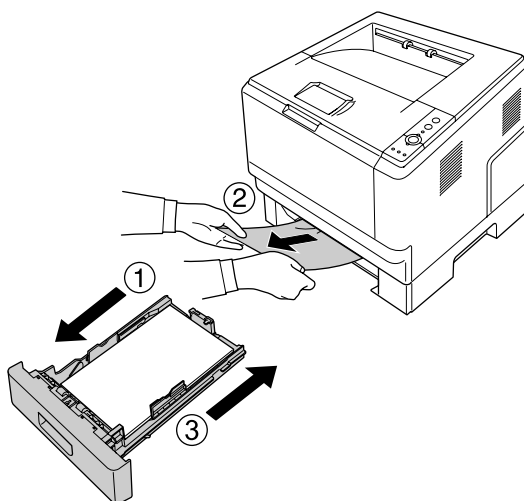
## Zakleszczenie papieru przy standardowej dolnej kasecie

1. Wyjmij standardową kasetę na papier z drukarki oraz delikatnie wyciągnij wszystkie kartki papieru i zainstaluj ponownie kasetę.

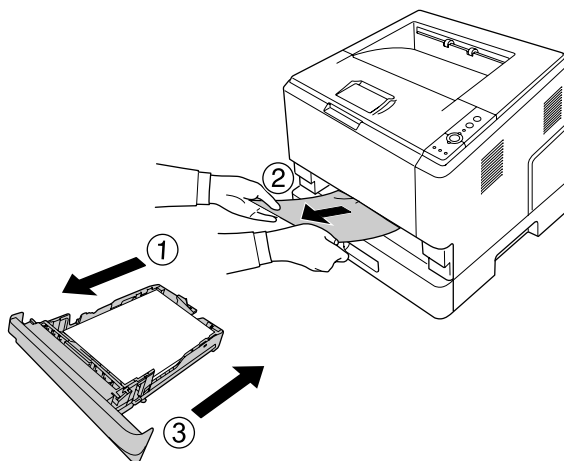


## Zakleszczenie papieru przy kasecie na 250 arkuszy papieru

1. Wyjmij opcjonalną kasetę na papier z drukarki oraz delikatnie wyciągnij wszystkie kartki papieru i zainstaluj ponownie kasetę.

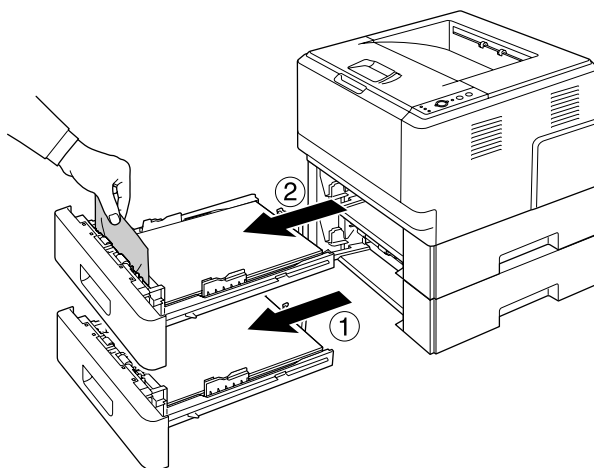


2. Wyjmij standardową kasetę na papier z drukarki oraz delikatnie wyciągnij wszystkie kartki papieru i zainstaluj ponownie kasetę.



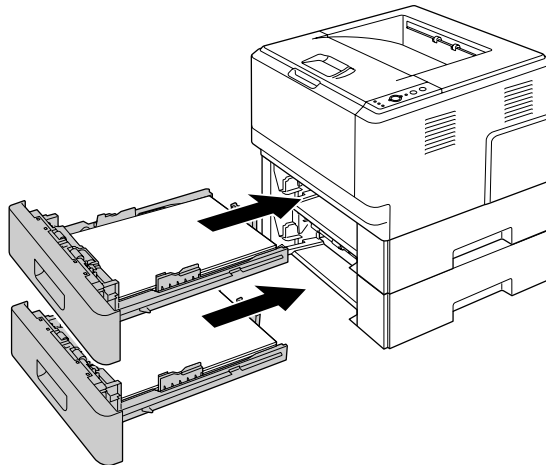
### ***Zakleszczenie papieru w kasecie na 250 arkuszy papieru***

1. Wyjmij opcjonalne kasetę na papier z kasyety dolnej, a następnie delikatnie wypchnij wszystkie arkusze.



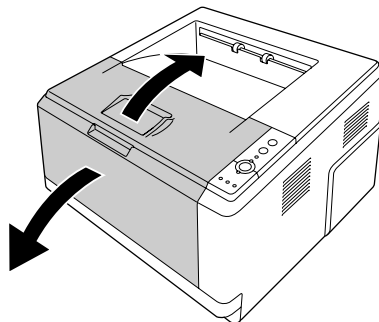


2. Zainstaluj ponownie kasety na papier.

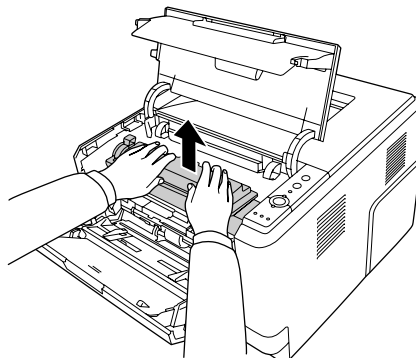


### ***Zakleszczenie papieru wewnątrz drukarki***

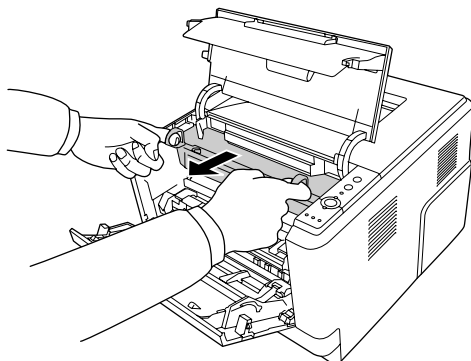
1. Otwórz górną pokrywę i tacę uniwersalną.



2. Wyjmij moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



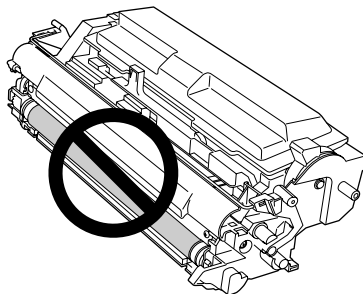
3. Wsuń palec w otwór w zielonej gałce z obu stron modułu wywołującego. Następnie pociągnij moduł wywołujący do siebie.

**Ostrzeżenie:**

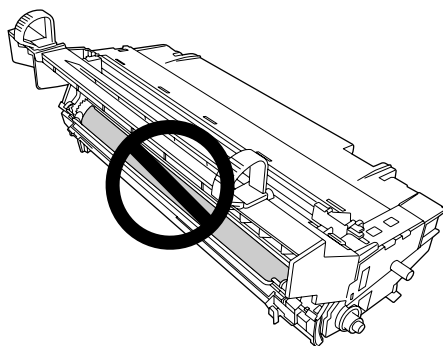
Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.

**Przeostoga:**

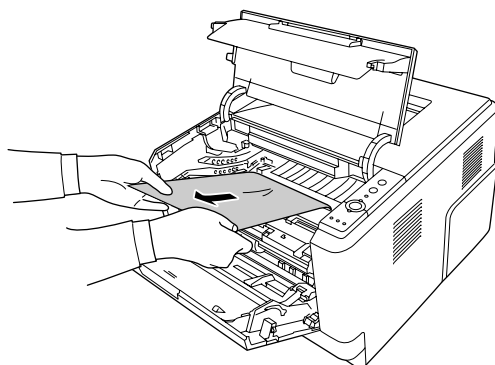
- ❑ *Nie dotykaj nigdy bębna wywołującego, który staje się dostępny po zdjęciu osłony ochronnej; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*



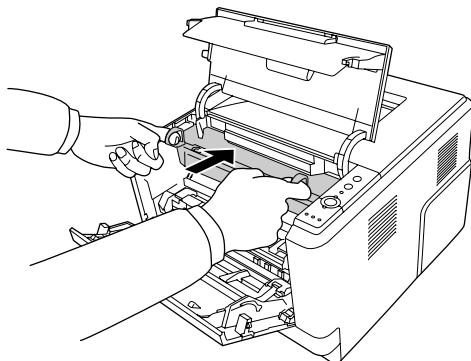
- ❑ *Nie wystawiać bębna światłoczułego na działanie światła w pomieszczeniu dłużej niż jest to wymagane.*
- ❑ *Nie dotykaj nigdy bębna światłoczułego znajdującego się w module bębna; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*



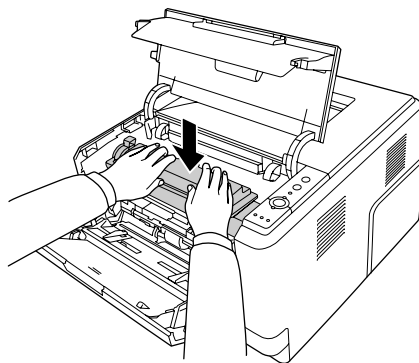
4. Delikatnie wyciągnij w swoim kierunku arkusze papieru.



5. Powoli wsuń całkowicie bęben światłoczuły.



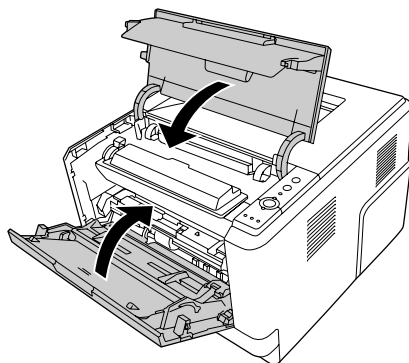
6. Powoli wsuń całkowicie moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



***Uwaga:***

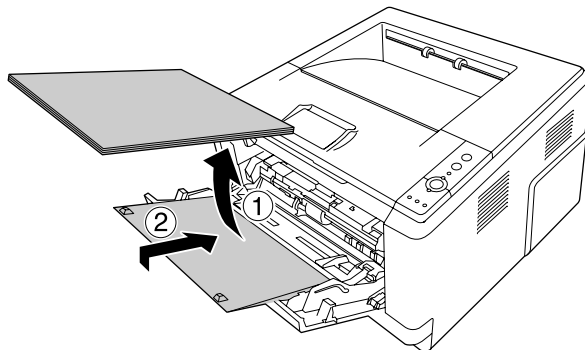
*Jeśli nie jest możliwe całkowite wsunięcie modułu wywołującego, wyjmij i włóż bęben światłoczuły, a następnie ponownie spróbuj wsunąć moduł wywołujący.*

7. Zamknij górną pokrywę i tacę uniwersalną.



## Zakleszczenie papieru przy tacy uniwersalnej

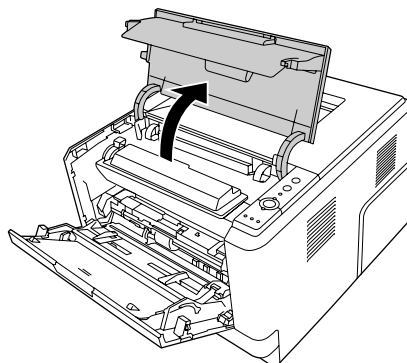
1. Wyjmij papier na podajnik, a następnie wsuń podajnik z powrotem na tacę uniwersalną.



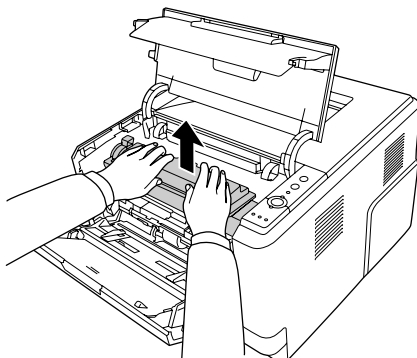
**Przeostoga:**

*W przypadku zauważenia zakleszczenia papieru, nie należy na tym etapie go wyciągać. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia drukarki.*

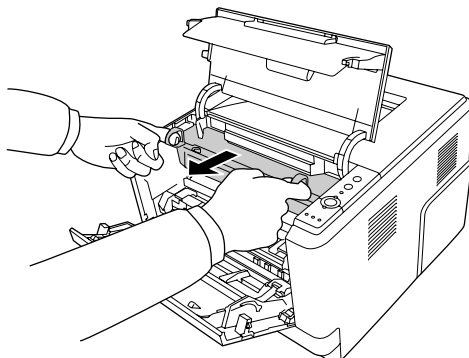
2. Otwórz pokrywę górną.



3. Wyjmij moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



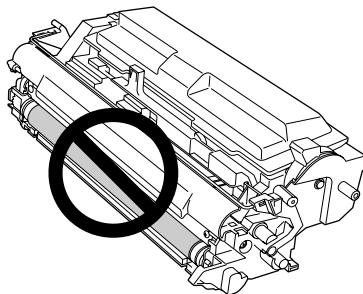
4. Wsuń palec w otwór w zielonej gałce z obu stron modułu wywołującego. Następnie pociągnij moduł wywołujący do siebie.

**Ostrzeżenie:**

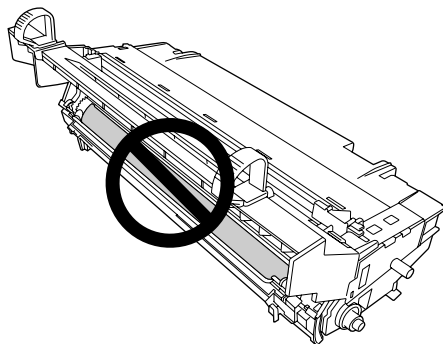
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HOT SURFACE** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

**Przeostoga:**

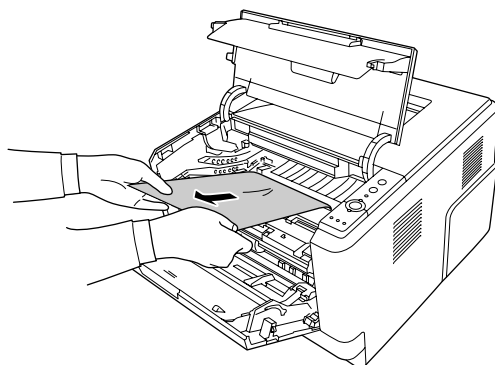
- ❑ *Nie dotykaj nigdy bębna wywołującego, który staje się dostępny po zdjęciu osłony ochronnej; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*



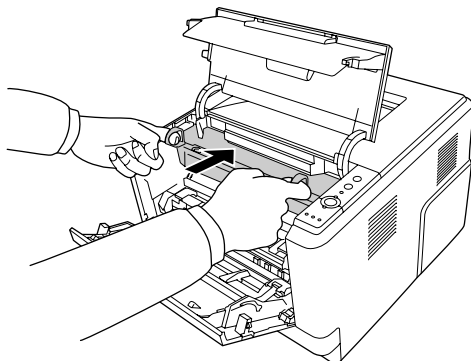
- ❑ *Nie wystawiać bębna światłoczułego na działanie światła w pomieszczeniu dłużej niż jest to wymagane.*
- ❑ *Nie dotykaj nigdy bębna światłoczułego znajdującego się w module bębna; w przeciwnym wypadku jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*



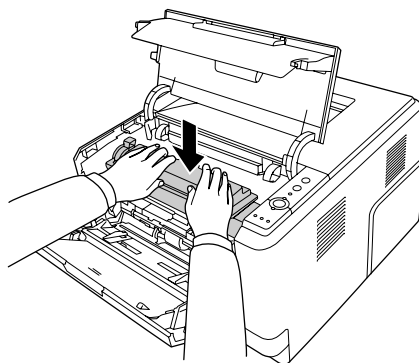
5. Delikatnie wyciągnij w swoim kierunku arkusze papieru.



6. Powoli wsuń całkowicie bęben światłoczuły.



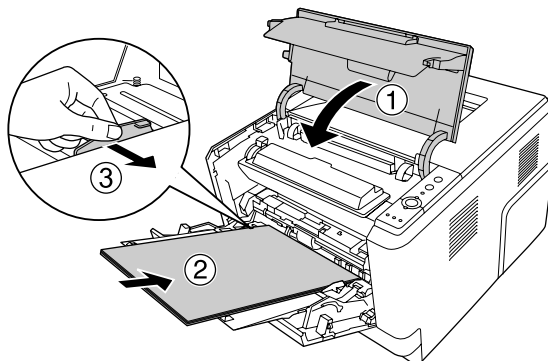
7. Powoli wsuń całkowicie moduł wywołujący z kasetą z tonerem.



**Uwaga:**

*Jeśli nie jest możliwe całkowite wsunięcie modułu wywołującego, wyjmij i włóż bęben światłoczuły, a następnie ponownie spróbuj wsunąć moduł wywołujący.*

8. Zamknij pokrywę górną i załaduj z powrotem papier na tacę uniwersalną.



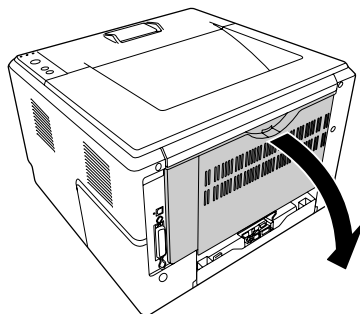


**Uwaga:**

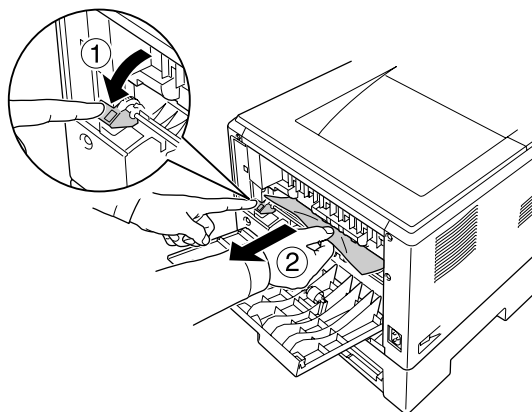
Szczegóły informacji dotyczące ładowania papieru znajdują się w sekcji „Taca uniwersalna” na stronie 25.

**Zakleszczenie papieru przy tylnej pokrywie**

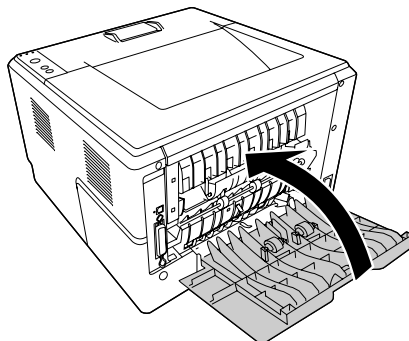
1. Otwórz pokrywę tylną.



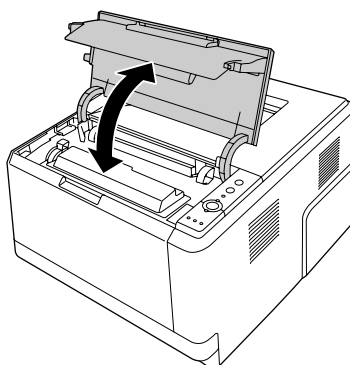
2. Naciśnij zieloną oznaczoną dźwignię w dół i delikatnie wyciągnij papier.



3. Zamknij pokrywę tylną.

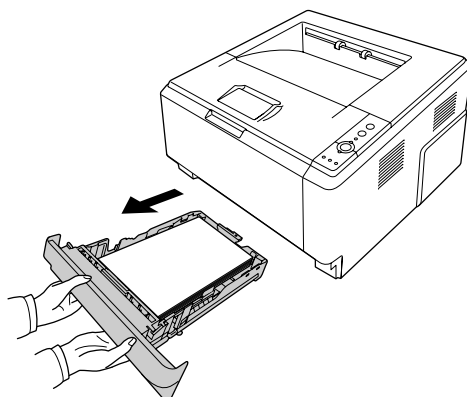


4. Otwórz i zamknij pokrywę górną.

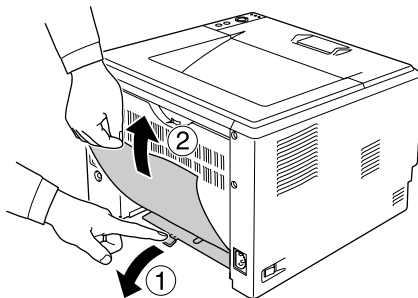


## ***Zakleszczenie papieru przy tacy do druku dwustronnego***

1. Wyjmij standardową kasetę na papier.



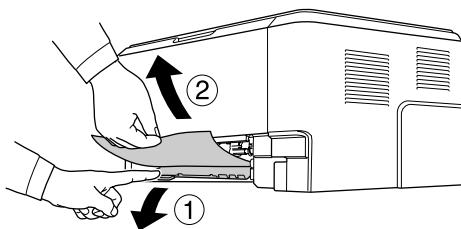
2. Naciśnij od tyłu tacę do druku dwustronnego i delikatnie wypchnij wszystkie arkusze papieru.



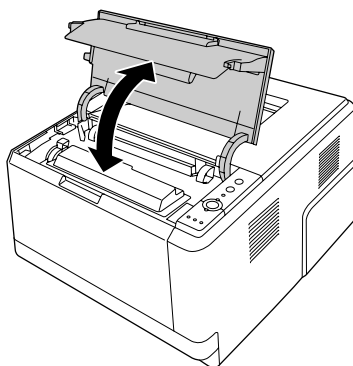
***Uwaga:***

*Nie należy dotykać żadnej metalowej części z wyjątkiem zielonej dźwigni na tacy do druku dwustronnego.*

3. Naciśnij od przodu tacę do druku dwustronnego i delikatnie wypchnij wszystkie arkusze papieru.



4. Zainstaluj ponownie kasetę na papier.
5. Otwórz i zamknij pokrywę górną.



## Drukowanie arkusza stanu

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki oraz sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą panelu sterowania drukarki lub sterownika drukarki.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu z panelu sterowania drukarki zawiera sekcja „panel sterowania” na stronie 22.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu ze sterownika drukarki Windows zawiera sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 116.

## Problemy podczas pracy

### Lampka gotowości nie świeci się

Przyczyna	Co zrobić
Przewód zasilania może nie być prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego.	Wyłącz drukarkę, sprawdź połączenia przewodu zasilania pomiędzy drukarką i gniazdem elektrycznym, a następnie ponownie włącz drukarkę.
Gniazdo elektryczne może być sterowane zewnętrznym przełącznikiem lub czasomierzem automatycznym.	Upewnij się, że przełącznik jest włączony lub podłącz inne urządzenie elektryczne do gniazda, aby sprawdzić, czy działa ono prawidłowo.

### Drukarka nie drukuje (lampka gotowości nie świeci się)

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka jest w trybie offline.	Naciśnij jeden raz przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> , aby przełączyć drukarkę w stan gotowości.
Mógł wystąpić błąd.	Sprawdź, czy lampka błędów Error nie świeci się lub nie miga. Patrz „Lampki Status i Error” na stronie 103.

### Lampka gotowości świeci się, ale nic nie jest drukowane

Przyczyna	Co zrobić
Komputer może nie być prawidłowo podłączony do drukarki.	Wykonaj procedurę opisaną w <i>Przewodniku konfiguracji</i> .

Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Sprawdź oba końce kabla interfejsu pomiędzy drukarką i komputerem.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs USB, użyj kabla zgodnego z wersją 2.0.
Aplikacja nie jest skonfigurowana prawidłowo dla tej drukarki.	Upewnij się, że ta drukarka jest wybrana w danej aplikacji.
W komputerze może być zbyt mało pamięci systemowej, aby obsłużyć dokument zawierający dużą ilość danych.	Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość obrazów dokumentu w aplikacji lub zainstaluj więcej pamięci w komputerze, jeśli jest to możliwe.

## Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka nie rozpoznaje elementu opcjonalnego.	Wydrukuj arkusz stanu, aby sprawdzić, czy drukarka rozpoznaje element opcjonalny. W przeciwnym przypadku zainstaluj ponownie opcjonalny element.
W systemie Windows nie jest zainstalowany program EPSON Status Monitor. Na komputerach Macintosh nie należy wyrejestrowywać drukarki.	<p><b>W systemie Windows:</b> Zainstaluj program EPSON Status Monitor lub ręcznie dokonaj ustawień w sterowniku drukarki. Patrz „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 116.</p> <p><b>Na komputerach Macintosh:</b> Jeżeli w drukarce zostały zainstalowane lub odinstalowane elementy opcjonalne, należy uruchomić program EPSON Status Monitor lub usunąć i ponownie zarejestrować drukarkę. Aby usunąć drukarkę, użyj programu <b>Print Setup Utility</b> (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub <b>Print Center</b> (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2).</p>

## Pozostały okres użytkowania kaset z tonerem nie jest aktualizowany (tylko w systemie Windows)

Przyczyna	Co zrobić
Okres pomiędzy kolejnymi aktualizacjami informacji o materiałach eksploatacyjnych jest zbyt długi.	Naciśnij przycisk <b>Get Information Now</b> w oknie dialogowym Consumable Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych). Można także zmienić częstotliwość aktualizowania informacji o materiałach eksploatacyjnych w oknie dialogowym Consumable Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych).

## Problemy z wydrukami

### Nie można wydrukować czcionki

Przyczyna	Co zrobić
System Windows: Mogą być używane czcionki drukarki zastępujące określone czcionki TrueType.	W sterowniku drukarki zaznacz opcję <b>Print TrueType fonts as bitmap</b> w oknie dialogowym Extended Settings.
Wybrana czcionka nie jest obsługiwana przez drukarkę.	Upewnij się, że zainstalowana została prawidłowa czcionka. Więcej informacji znaleźć można w sekcji <i>Przewodnik pracy z czcionkami</i> .

### Wydruk jest zniekształcony

Przyczyna	Co zrobić
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Upewnij się, że oba końce kabla interfejsu są prawidłowo podłączone.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs USB, użyj kabla zgodnego z wersją 2.0.

**Uwaga:**

*Jeśli arkusz stanu nie jest drukowany prawidłowo, drukarka może być uszkodzona. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.*

### Ustawienie wydruku jest nieprawidłowe

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie długości strony i marginesów w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji używana jest strona o prawidłowej długości oraz ustawieniach marginesów.
Ustawienie Paper Size może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że w ustawieniach sterownika drukarki został wybrany poprawny rozmiar papieru.
Ustawienie MP Tray Size może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że wybrałeś pozycję MP Tray (taca uniwersalna) na liście rozwijanej Paper Source (Źródło papieru) oraz w ustawieniach sterownika drukarki został wybrany poprawny rozmiar papieru.

## ***Grafika jest drukowana nieprawidłowo***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie emulacji drukarki w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że aplikację ustawiono dla używanej emulacji drukarki. Na przykład, jeśli używasz trybu ESC/Page, upewnij się, że aplikacja została ustawiona tak, aby używała drukarki ESC/Page.
Potrzeba więcej pamięci.	Grafika wymaga dużej ilości pamięci. Zainstaluj odpowiedni moduł pamięci. Patrz „Moduł pamięci” na stronie 61.

## ***Problemy z jakością wydruku***

### ***Tło jest ciemne lub zabrudzone***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 159.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.
Ustawienie parametru <b>Density</b> może być zbyt ciemne.	W sterowniku drukarki kliknij kartę <b>Optional Settings</b> w oknie dialogowym <b>Extended Settings (Ustawienia rozszerzone)</b> , a następnie wybierz jaśniejsze ustawienie dla opcji <b>Density</b> .

### ***Na wydruku występują białe kropki***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

### ***Jakość wydruku lub ton są nierówne***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.

Okres użytkowania kasety z tonerem zbliża się do końca.	<p>Jeśli w programie EPSON Status Monitor pojawi się komunikat, że czas eksploatacji kasety z tonerem dobiega końca, należy ją wymienić. Patrz „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67.</p> <p>System Windows: Można sprawdzić pozostały czas eksploatacji kasety z tonerem w karcie Basic Settings w sterowniku drukarki.</p>
---	--

## ***Na wydruku pojawia się pionowa linia***

Przyczyna	Co zrobić
Kabel bębna światłoczułego lub metalowa rolka wewnątrz drukarki są zabrudzone.	Wyczyść kabel bębna światłoczułego lub metalową rolkę wewnątrz drukarki. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Czyszczenie wnętrza drukarki” na stronie 71.

## ***Smugi toneru***

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 159.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

## ***W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów***

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Ta drukarka jest wrażliwa na wilgotność papieru. Im większa jest wilgotność papieru, tym jaśniejszy będzie wydruk. Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 159.



## Wydruki są całkowicie puste

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka mogła załadować kilka arkuszy naraz.	Wyjmij stos papieru i przekartkuj go. Uderzając nim o płaską powierzchnię, wyrównaj krawędzie, a następnie ponownie załaduj papier.
Mógł wystąpić problem z aplikacją lub kablem interfejsu.	Wydrukuj arkusz stanu. Patrz „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 92. Jeśli zostanie wysunięta pusta strona, problem może dotyczyć drukarki. Należy wyłączyć drukarkę i skontaktować się ze sprzedawcą.
Ustawienie Paper Size może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że w ustawieniach sterownika drukarki został wybrany poprawny rozmiar papieru.
Ustawienie MP Tray Size może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że wybrałeś pozycję MP Tray (taca uniwersalna) na liście rozwijanej Paper Source (Źródło papieru) oraz w ustawieniach sterownika drukarki został wybrany poprawny rozmiar papieru.
Taśma zabezpieczająca mogła nie zostać wyjęta z kasety z tonerem.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie wyjęta z kasety. Szczegóły są podane w instrukcji na opakowaniu kasety z tonerem.
Okres użytkowania kasety z tonerem zbliża się do końca.	Jeśli w programie EPSON Status Monitor pojawi się komunikat, że czas eksploatacji kasety z tonerem dobiega końca, należy ją wymienić. Patrz „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67.  System Windows: Można sprawdzić pozostały czas eksploatacji kasety z tonerem w karcie Basic Settings w sterowniku drukarki.

## Wydrukowany obraz jest jasny lub blady

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Może być włączony tryb Toner Save.	Wyłącz tryb Toner Save używając sterownika drukarki. Aby zmienić tryb Toner Save za pomocą sterownika drukarki, kliknij przycisk <b>Advanced</b> na karcie Basic Settings, a następnie kliknij przycisk <b>More Settings</b> . Usuń zaznaczenie pola wyboru <b>Toner Save</b> w oknie dialogowym More Settings (w przypadku użytkowników systemu Windows) lub w oknie dialogowym Advanced (w przypadku użytkowników systemu Mac).
Okres użytkowania kasety z tonerem zbliża się do końca.	Jeśli w programie EPSON Status Monitor pojawi się komunikat, że czas eksploatacji kasety z tonerem dobiega końca, należy ją wymienić. Patrz „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67.  System Windows: Można sprawdzić pozostały czas eksploatacji kasety z tonerem w karcie Basic Settings w sterowniku drukarki.

**Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona**

Przyczyna	Co zrobić
Toner mógł wyspać się na ścieżkę podawania papieru.	Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.
Wydruk został wykonany bezpośrednio po usunięciu zakleszczenia papieru.	Wykonaj kilka wydruków jednostronnych.

**Zmniejszona jakość wydruku**

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka nie może drukować z określoną jakością z powodu braku pamięci, więc automatycznie obniża jakość, aby możliwe było dalsze drukowanie.	Sprawdź, czy jakość wydruku jest do przyjęcia. Jeśli nie, jako stałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

**Problemy z pamięcią****Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania**

Przyczyna	Co zrobić
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci dla bieżącego zadania.	Jako trwałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

**Brakuje pamięci do wydrukowania wszystkich kopii**

Przyczyna	Co zrobić
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci, aby zakończyć zadania drukowania.	Wydrukowany zostanie tylko jeden zestaw kopii. Zmniejsz objętość zadań drukowania lub dodaj więcej pamięci. Informacje dotyczące instalowania dodatkowej pamięci znajdują się w sekcji „Moduł pamięci” na stronie 61.

## Problemy z obsługą papieru

### Papier nie jest podawany prawidłowo

Przyczyna	Co zrobić
Nieprawidłowo ustawione prowadnice papieru.	Sprawdź, czy prowadnice papieru we wszystkich kasetach na papier i tacy uniwersalnej zostały ustawione w miejscach odpowiadających prawidłowemu rozmiarowi papieru.
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W źródle papieru może brakować papieru.	Załaduj papier do wybranego źródła papieru.
Rozmiar załadowanego papieru jest inny niż rozmiar papieru wybrany w sterowniku drukarki.	Upewnij się, że w ustawieniach sterownika drukarki został wybrany poprawny rozmiar papieru.
W oknie dialogowym Printer Settings (Ustawienia drukarki) nie został wybrany typ/rozmiar załadowanego papieru.	W oknie dialogowym Printer Settings (Ustawienia drukarki) w sterowniku drukarki ustaw właściwy typ/rozmiar załadowanego papieru.
W kasetach na papier lub tacy uniwersalnej może być załadowanych zbyt wiele arkuszy.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Informacje na temat maksymalnej pojemności każdego ze źródeł papieru znajdują się w sekcji „Ogólne” na stronie 161.
Jeśli papier nie jest podawany z opcjonalnego modułu kasety na papier, to moduł może być nieprawidłowo zainstalowany.	Instrukcje dotyczące instalowania tego modułu znajdują się w sekcji „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 57.
Podczas drukowania dwustronnego z użyciem tacy uniwersalnej standardowa kasetka na papier nie jest instalowana.	Zainstaluj standardową kasetę na papier.
Gdy jest zainstalowana opcjonalna kasetka na papier, kasety znajdujące się nad kasetą podającą papier nie są instalowane.	Umieść wszystkie kasety na papier nad kasetą podającą papier.
Rolka pobierająca jest zanieczyszczona.	Wyczyść rolkę pobierającą. Instrukcje znajdują się w sekcji „Czyszczenie rolki pobierającej” na stronie 69.
Opcjonalna kasetka na papier może być nieprawidłowo zainstalowana.	Instrukcje dotyczące instalowania opcjonalnego modułu kasety na papier znajdują się w sekcji „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 57.

## **Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych**

Aby sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, wydrukuj arkusz stanu. Informacje szczegółowe znajdują się w sekcji „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 92.

### **Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasety na papier**

Przyczyna	Co zrobić
Papier zakleszczył się w opcjonalnej kasecie na papier.	Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru znajdują się w sekcji „Usuwanie zakleszczonego papieru” na stronie 78.

### **Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego**

Przyczyna	Co zrobić
Zainstalowany element opcjonalny nie został zdefiniowany w sterowniku drukarki.	<p><b>W systemie Windows:</b> Ustawienia w sterowniku drukarki należy wybrać ręcznie. Patrz „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 116.</p> <p><b>Na komputerach Macintosh:</b> Jeżeli w drukarce zostały zainstalowane lub odinstalowane elementy opcjonalne, należy uruchomić program EPSON Status Monitor lub usunąć i ponownie zarejestrować drukarkę. Aby usunąć drukarkę, użyj programu <b>Print Setup Utility</b> (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub <b>Print Center</b> (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2).</p>

---

## **Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB**

Jeśli występują trudności podczas używania drukarki z połączeniem USB, należy sprawdzić, czy problem został omówiony poniżej i podjąć zalecane działania.

### **Połączenia USB**

Kable lub połączenia USB mogą być czasami źródłem problemów z interfejsem USB.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, drukarkę należy podłączyć bezpośrednio do portu USB w komputerze. Jeśli konieczne jest korzystanie z kilku koncentratorów USB, zaleca się, aby drukarkę podłączyć do pierwszej warstwy koncentratorów.

### **System operacyjny Windows**

Na komputerze musi być fabrycznie zainstalowany system Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 lub fabrycznie zainstalowany system Windows 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64, który został następnie zaktualizowany do Windows Vista, Vista x64, XP lub XP x64. Nie będzie można zainstalować lub uruchomić sterownika drukarki USB na komputerze nie spełniających powyższych wymagań lub na komputerze, który nie jest wyposażony w wbudowany port USB.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat komputera, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### **Instalowanie oprogramowania drukarki**

Niepoprawna lub niekompletna instalacja oprogramowania może doprowadzić do wystąpienia problemów z interfejsem USB. Należy zanotować poniższe informacje i wykonać zalecane testy, aby mieć pewność, że instalacja została przeprowadzona poprawnie.

### **Sprawdzanie instalacji oprogramowania drukarki**

Jeśli używany jest system operacyjny Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64, należy wykonać czynności przedstawione w dołączonym do drukarki *Przewodniku konfiguracji*, aby zainstalować oprogramowanie drukarki. W przeciwnym wypadku może zostać zainstalowany sterownik uniwersalny firmy Microsoft. Aby sprawdzić, czy został zainstalowany sterownik uniwersalny, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz folder **Printers (Drukarki)** i prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki.

2. W wyświetlonym menu skrótów kliknij polecenie **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**, a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij dowolne miejsce w sterowniku.

Jeśli menu skrótów zawiera polecenie **About**, kliknij je. Jeśli wyświetlony zostanie komunikat zawierający słowa „Unidrv Printer Driver” (Sterownik drukarki Unidrv), należy zainstalować ponownie oprogramowanie drukarki w sposób opisany w *Przewodniku konfiguracji*. Jeśli polecenie About (Informacje) nie zostanie wyświetlone, oprogramowanie drukarki zostało poprawnie zainstalowane.

**Uwaga:**

Jeśli podczas procesu instalacji w systemie Windows 2000 wyświetlone zostanie okno dialogowe *Digital Signature is not found (Podpis cyfrowy nie został znaleziony)*, należy kliknąć przycisk **Yes**. Kliknięcie przycisku **No** spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki. Systemy Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64: Jeśli okno instalacji oprogramowania pojawi się podczas instalacji, kliknij przycisk **Continue Anyway (Kontynuuj mimo to)**. Kliknięcie przycisku **STOP Installation (ZATRZYMAJ instalację)** spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki.

## Problemy związane z połączeniem sieciowym(tylko w modelu DN)

### Nie można zainstalować oprogramowania lub sterowników

Przyczyna	Co zrobić
Nie jesteś zalogowany z uprawnieniami administratora.	Zaloguj się jako administrator.

### Brak dostępu współużytkowanej drukarki

Przyczyna	Co zrobić
Jako nazwa udziału współużytkowanej drukarki jest użyty nieprawidłowy tekst.	W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników.
Nie można zainstalować dodatkowego sterownika na komputerze klienta, mimo że systemy operacyjne serwera wydruku i klienta są różne.	Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM.
Ten problem jest wywołany przez Twój sieciowy system operacyjny.	Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z administratorem sieci.

**Uwaga:**

Informacje o instalowanych dodatkowych sterownikach są podane w tabeli poniżej.

System operacyjny serwera	System operacyjny klienta	Dodatkowy sterownik
Windows 2000	Klienci Windows XP lub 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Klienci Windows XP lub 2000	Intel Windows 2000 lub XP
	Klienci Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64*	Klienci Windows XP lub 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Klienci Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64	Klienci z systemami Windows Vista, XP, 2000 lub Server 2003	x86 Typ 3 - Tryb użytkownika
	Klienci z systemami Windows Vista x64, XP x64 lub Server 2003 x64	x64 Typ 3 - Tryb użytkownika

\* Dodatkowy sterownik dla systemów Windows XP x64 i Server 2003 x64 może być używany w systemach Windows XP z dodatkiem Service Pack 2, Windows 2003 z dodatkiem Service Pack 1 lub nowszych.






## Lampki Status i Error

Możesz sprawdzić status drukarki na podstawie kombinacji i wzorów lampek sygnalizujących błędy na panelu sterowania. Informacje dotyczące lokalizacji lampek znajdują się w sekcji „panel sterowania” na stronie 22.

### Uwaga:

Można sprawdzać stan drukarki i błędy na komputerze za pomocą programu EPSON Status Monitor. Szczegóły dotyczące programu EPSON Status Monitor w systemie Windows — „Korzystanie z programu EPSON Status Monitor” na stronie 117, na komputerach Macintosh — „Korzystanie z programu EPSON Status Monitor” na stronie 139.




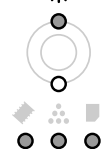

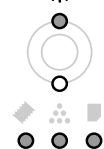

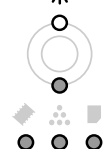

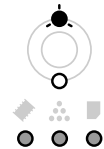

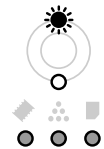

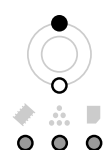
Stan lampek jest przedstawiony poniżej.

	świeci się
	miga szybko (co 0,3 sekundy)
	miga wolno (co 0,6 sekundy)
	miga bardzo wolno (świeci się przez 0,6 sekundy, zgaszona przez 2,4 sekundy)
	zgaszona

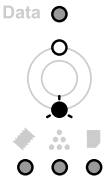
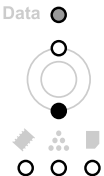
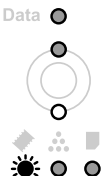
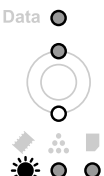
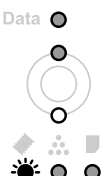




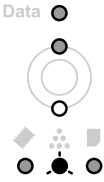
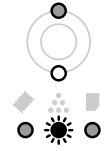
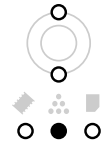

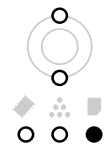
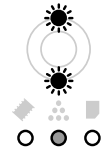
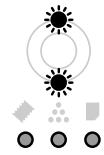
### Uwaga:

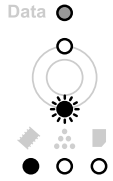
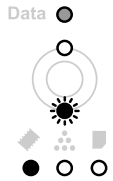

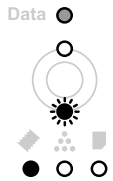

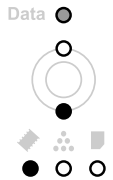
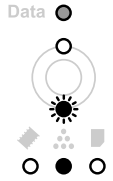
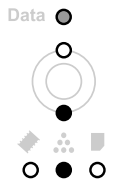
Zmiana świecenia lampek zależy od typu błędu. Zignoruj ten znak.

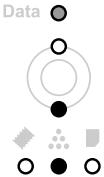
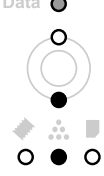
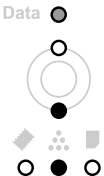
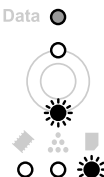
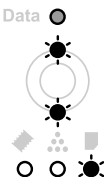
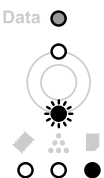
 	<p><b>Reset (Resetowanie)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Bieżący interfejs drukarki został zresetowany, a bufor wyczyszczony. Jednak pozostałe interfejsy są wciąż aktywne — zachowują one swoje ustawienia i dane.</p>
 	<p><b>Form Feed (Wysuwanie arkusza)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka wysuwa papier po wydaniu polecenia przez użytkownika. To ostrzeżenie jest wyświetlane, gdy przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> naciśnięto jeden raz, aby przełączyć drukarkę do trybu offline, a następnie przytrzymano przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> przez ponad 2 sekundy, aby nie odbierać polecenia Form Feed (Wysuwanie arkusza).</p>
 	<p><b>Status Sheet (Arkusze stanu)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka drukuje arkusz stanu. Czekaj na zakończenie drukowania.</p>
 	<p><b>Trwa zapisywanie do pamięci ROM</b></p> <p>Wyjaśnienie: Trwa zapisywanie w module pamięci ROM w gnieździe. Czekaj, aż lampka zgaśnie.</p>
 	<p><b>Tryb Sleep (Czuwanie)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka znajduje się w trybie oszczędzania energii. Tryb ten zostanie wyłączony, gdy drukarka otrzyma dane do druku.</p>
 	<p><b>Warming Up (Rozgrzewanie)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka rozgrzewa utrwalacz, aby być gotowa do drukowania danych.</p>
 	<p><b>Ready (Gotowe)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka jest gotowa do odbierania danych i drukowania.</p>


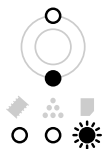
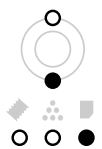
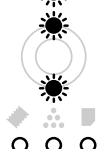
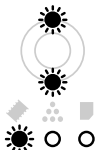
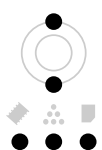


	<b>Offline (Tryb offline)</b>
	<b>Otwarta pokrywa</b>
	<b>Błąd danych do drukowania</b>
	<b>Brakuje pamięci do wydrukowania wszystkich kopii</b>
	<b>Zmniejszona jakość wydruku (z powodu niewystarczającej ilości pamięci)</b>
	<b>Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania</b>
	<b>Self Test (Autotest)</b>

	<b>Zainstalowana kasetka z tonerem nie jest oryginalnym produktem firmy Epson</b>
	<b>Toner Low (niski poziom tonera)</b>  Wyjaśnienie: Okres użytkowania kasety z tonerem kończy się. Przygotuj nową kasetę z tonerem.
	<b>RAM check (Kontrola pamięci RAM)</b>  Wyjaśnienie: Drukarka sprawdza pamięć RAM.
	<b>Check Paper Type (Sprawdź typ papieru)</b>  Wyjaśnienie: Papier załadowany do drukarki nie odpowiada ustawieniu typu papieru w sterowniku drukarki. Załaduj właściwy typ papieru do drukarki. Aby skasować ostrzeżenie, naciśnij przycisk Information (Informacje) na panelu sterowania.
	<b>ROM CHECK (Kontrola pamięci ROM)</b>  Wyjaśnienie: Drukarka sprawdza pamięć ROM.
	<b>Cancel Print Job (Anuluj zadanie drukowania)</b>  Wyjaśnienie: Drukarka jest w trakcie anulowania bieżącego zadania drukowania. Czekaj na zakończenie anulowania drukowania.
	<b>Cancel Print Job (by host) (Anuluj zadanie drukowania [ze strony hosta])</b>  Wyjaśnienie: Zadanie drukowania jest anulowane w sterowniku drukarki. Czekaj na zakończenie anulowania drukowania.

	<b>Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania</b>
	<b>Niewystarczająca ilość pamięci dla drukowania dwustronnego</b> Wyjaśnienie: Za mało pamięci dla drukowania dwustronnego. Drukarka drukuje tylko na przedniej stronie arkusza, a następnie wysuwa papier. Naciśnij przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> , aby wydrukować na tylnej stronie następnego arkusza lub naciśnij przycisk  <b>Anuluj zadanie</b> , aby anulować zadanie drukowania. Drukowanie jest automatycznie wznawiane po upływie pewnego czasu.
	<b>Strona zawiera zbyt wiele danych do przetworzenia</b> Wyjaśnienie: Czas wymagany do przetworzenia danych drukowania przekroczył szybkość mechanizmu drukarki, ponieważ bieżąca strona jest zbyt złożona. Wymień załadowany papier na papier o prawidłowym rozmiarze i naciśnij przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> , aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk  <b>Anuluj zadanie</b> , aby anulować zadanie drukowania.
	<b>Write Error ROM (Błąd zapisu w pamięci ROM)</b> Wyjaśnienie: To ostrzeżenie oznacza wewnętrzny błąd drukarki. Należy zresetować drukarkę. Jeśli błąd występuje nadal, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
	<b>Zainstalowana kaseta z tonerem nie jest oryginalnym produktem firmy Epson</b> Wyjaśnienie: Zainstalowana kaseta z tonerem nie jest oryginalnym produktem firmy Epson. Zaleca się zainstalowanie oryginalnej kasety z tonerem. Użycie kasety z tonerem innej niż oryginalna może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson. Zainstaluj oryginalny produkt firmy Epson. Instrukcje wymiany kasety z tonerem znajdują się w sekcji „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67. Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> .
	<b>No Toner Cartridge/Developer Unit Installed (Brak zainstalowanej kasety z tonerem/modułu wywołującego)</b> Wyjaśnienie: Kaseta z tonerem/moduł wywołujący nie są zainstalowane lub są zainstalowane nieprawidłowo. Sprawdź, czy kaseta z tonerem i moduł wywołujący są zainstalowane prawidłowo, postępuj zgodnie z instrukcjami z sekcji „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67, aby je zainstalować lub odinstalować.

	<b>Toner Cartridge Identification Error (Błąd identyfikacji kasety z tonerem)</b>
	<b>Toner Cartridge Memory Error (Błąd pamięci kasety z tonerem)</b>  Wyjaśnienie:  Kaseta z tonerem jest zainstalowana nieprawidłowo lub jest zainstalowana kaseta innego producenta. Zresetuj kasety z tonerem lub wymień ją na nową. Instrukcje znajdują się w sekcji „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67.
	<b>Replace Toner (Wymień toner)</b>  Wyjaśnienie:  Okres użytkowania kasety z tonerem o określonych kolorach dobiegł końca i wymagają one wymiany. Jeśli lampka błędnie <b>Błąd</b> świeci, nie można kontynuować drukowania. Wymień kasety z tonerem na nową. Instrukcje znajdują się w sekcji „Środki ostrożności przy wymianie kasety z tonerem” na stronie 67.
	<b>Check Paper Size (Sprawdź rozmiar papieru)</b>  Wyjaśnienie:  papier załadowany do określonego źródła papieru nie odpowiada wymaganemu rozmiarowi papieru. Wymień załadowany papier na papier o prawidłowym rozmiarze i naciśnij przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> , aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk <b>Anuluj zadanie</b> , aby anulować zadanie drukowania.
	<b>Manual Feed (Podawanie ręczne)</b>  Wyjaśnienie:  Wskazuje, że ustawienie Manual Feed (Podawanie ręczne) zostało wybrane w sterowniku drukarki. Upewnij się, że wymagany papier jest wyświetlany w sterowniku drukarki oraz że jest załadowany w gnieździe podawania ręcznego na tacy uniwersalnej. Naciśnij przycisk <b>Rozpocznij/Zatrzymaj</b> , gdy chcesz drukować w trybie podawania ręcznego.  Jeżeli po drukowaniu w trybie ręcznym chcesz drukować z tacy uniwersalnej lub z opcjonalnej kasety na 250 arkuszy papieru, pamiętaj, by usunąć ustawienie Manual Feed (Podawanie ręczne) w ustawieniach sterownika drukarki.  Uwaga: Przed drukowaniem w trybie podawania ręcznego wyjmij papier z innych źródeł papieru.
	<b>Duplex Printing Error (Błąd drukowania dwustronnego)</b>  Wyjaśnienie:  Wystąpiły problemy podczas drukowania dwustronnego. Mogą być one także spowodowane przez nieprawidłowe ustawienia źródła papieru. Upewnij się, że używany typ i rozmiar papieru jest odpowiedni dla druku dwustronnego.

<p>Data ●</p> 	<p><b>Paper Cassette Not Installed (Kaseta na papier nie jest zainstalowana)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Kaseta na papier nie jest zainstalowana lub jest zainstalowana nieprawidłowo. Zainstaluj prawidłowo kasetę na papier.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Paper Out (brak papieru)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Brak papieru w określonym źródle papieru. Załaduj papier o wskazanym rozmiarze do źródła papieru.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Paper Jam (Zakleszczenie papieru)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Nastąpiło zakleszczenie papieru. Usuń zakleszczony papier. Instrukcje znajdują się w sekcji „Usuwanie zakleszczonego papieru” na stronie 78.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Reset All (Resetowanie wszystkiego)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Wszystkie ustawienia drukarki zostały zresetowane do konfiguracji domyślnej lub ostatnio zapisanych ustawień.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Service Required (engine error) (Wymagany serwis (błąd silnika))</b></p> <p>Wyjaśnienie: Wykryto błąd silnika wydruku. Wyłącz drukarkę. Odczekaj co najmniej 5 sekund i włącz ją ponownie. Jeżeli lampki zapalają się ponownie, wyłącz drukarkę, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Cancel All Print Jobs (Anuluj wszystkie zadania drukowania)</b></p> <p>Wyjaśnienie: Drukarka jest w trakcie anulowania wszystkich zadań drukowania znajdujących się w jej pamięci, w tym zadań aktualnie wykonywanych lub odbieranych przez drukarkę. Czekaj na zakończenie anulowania drukowania.</p>
<p>Data ●</p> 	<p><b>Service Required (controller error) (Wymagany serwis (błąd kontrolera))</b></p> <p>Wyjaśnienie: Wykryto błąd kontrolera. Wyłącz drukarkę. Odczekaj co najmniej 5 sekund i włącz ją ponownie. Jeżeli wszystkie lampki zapalają się ponownie, wyłącz drukarkę, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.</p>

## Anulowanie drukowania

Naciśnij przycisk  **Anuluj zadanie** na panelu sterowania drukarki.

Aby anulować zadanie wydruku zanim zostanie wysłane z komputera, patrz „Anulowanie zadania drukowania” na stronie 35.

## Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3

Problemy opisane w tej sekcji to problemy, które mogą wystąpić w trakcie drukowania z wykorzystaniem sterownika PostScript. Wszystkie instrukcje dotyczą sterownika drukarki PostScript.

### Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe.	Drukarka domyślnie działa w trybie <i>Auto</i> , aby mogła automatycznie rozpoznawać kodowanie używane w odbieranych danych zadania drukowania i wybrać odpowiedni tryb emulacji. Zdarzają się jednak sytuacje, w których drukarka nie potrafi właściwie wybrać trybu emulacji. Wtedy należy ręcznie ustawić tryb <i>PS3</i> .  Ustaw tryb emulacji, używając menu <i>SelectType Emulation Menu</i> drukarki. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe dla używanego interfejsu.	Tryb emulacji może być ustawiony osobno dla każdego interfejsu odbierającego zadania drukowania. Ustaw tryb emulacji dla używanego interfejsu na <i>PS3</i> .  Ustaw tryb emulacji, używając menu <i>SelectType Emulation Menu</i> drukarki. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.

### Drukarka nie drukuje

Przyczyna	Co zrobić
W oknie dialogowym <i>Print (Drukuj)</i> zaznaczone jest pole wyboru <b>Print to file (Drukuj do pliku)</b> (nie dotyczy systemu Mac OS X).	Usuń zaznaczenie pola wyboru <b>Print to file (Drukuj do pliku)</b> w oknie dialogowym <i>Print (Drukuj)</i> .
W oknie dialogowym <i>Print (Drukuj)</i> na karcie <i>Output Options (Opcje wyjściowe)</i> zaznaczone jest pole wyboru <b>Save as File (Zachowaj jako plik)</b> (tylko system Mac OS X).	Odnznacz pole wyboru <b>Save as File (Zachowaj jako plik)</b> w oknie dialogowym <i>Print (Drukuj)</i> na karcie <i>Output Options (Opcje wyjściowe)</i> .

Wybrano nieprawidłowy sterownik drukarki.	Upewnij się, że wybrano odpowiedni sterownik drukarki PostScript.
W menu Emulation Menu w panelu sterowania drukarki ustawiono dla używanego interfejsu tryb inny niż <b>Auto</b> lub <b>PS3</b> .	Zmień ustawienie na <b>Auto</b> lub <b>PS3</b> . Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.

### **Używany sterownik lub drukarka nie pojawia się w programie narzędziowym konfiguracji drukarki Narzędzie instalacji drukarki (system Mac OS 10.3.x i 10.4.x) lub w Centrum drukowania (system Mac OS 10.2)**

Przyczyna	Co zrobić
Zmieniono nazwę drukarki.	Zapytaj administratora sieci o szczegóły, a następnie wybierz odpowiednią nazwę drukarki.
Ustawienie AppleTalk zone (Strefa AppleTalk) jest nieprawidłowe.	Otwórz <b>Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)</b> (system Mac OS 10.3.x i 10.4.x) lub <b>Print Center (Centrum drukowania)</b> (system Mac OS 10.2), a następnie wybierz strefę AppleTalk, do której podłączona jest drukarka.

### **Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie**

Przyczyna	Co zrobić
Czcionki PostScript nie są zainstalowane.	Czcionki PostScript muszą być zainstalowane na używanym komputerze. W przeciwnym razie używana czcionka jest zastępowana przez inną w celu wyświetlenia jej na ekranie.
<b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b> Odpowiednie czcionki zamienne nie są poprawnie określone na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym Properties (Właściwości) drukarki.	Wybierz odpowiednie czcionki zamienne za pomocą opcji Font Substitution Table (Tabela zamiany czcionek).

### **Nie można zainstalować czcionek drukarki**

Przyczyna	Co zrobić
W menu Emulation (Emulacja) w panelu sterowania drukarki nie ustawiono dla używanego interfejsu wartości <b>PS3</b> .	Zmień ustawienie Emulation Menu na <b>PS3</b> dla używanego interfejsu, a następnie spróbuj ponownie zainstalować czcionki. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.

**Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie**

Przyczyna	Co zrobić
W ustawieniu Print Quality określono parametr <b>Fast</b> .	Zmień ustawienie Print Quality na <b>Fine</b> lub <b>Maximum</b> .
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci.	Zwiększ ilość pamięci drukarki.

**Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB**

Przyczyna	Co zrobić
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Ustawienie Data Format (Format danych) we właściwościach drukarki nie jest ustawione na wartość <b>ASCII</b> lub <b>TBCP</b>.</p>	<p>W przypadku połączenia przez port USB drukarka nie może drukować danych binarnych. Upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych), którego wartość można ustawić klikając przycisk <b>Advanced</b> na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki, jest ustawione na wartość <b>ASCII</b> lub <b>TBCP</b>.</p> <p>W przypadku systemu Windows Vista, Vista x64, XP lub XP x64 kliknij kartę <b>Device Settings (Ustawienia urządzenia)</b> w oknie właściwości drukarki, a następnie kliknij ustawienie <b>Output Protocol (Protokół wyjściowy)</b> i wybierz opcję <b>ASCII</b> lub <b>TBCP</b>.</p>

**Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy (tylko w przypadku modelu DN)**

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie Data Format (Format danych) jest inne niż format danych w aplikacji (z wyjątkiem systemu MAC OS X)	Jeśli plik został utworzony w aplikacji, która pozwala na zmianę formatu danych lub ich kodowania, takiej jak na przykład Photoshop, upewnij się, że ustawienie w aplikacji jest zgodne z ustawieniem w sterowniku drukarki.
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Komputer jest podłączony do sieci w środowisku Windows 2000 z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, a wartość ustawienia <b>Send CTRL+D Before Each Job</b> (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem) lub <b>Send CTRL+D After Each Job</b> (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym właściwości drukarki określono jako <b>Yes</b> (Tak).</p>	Upewnij się, że zarówno ustawienie <b>Send CTRL+D Before Each Job</b> (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem) jak i <b>Send CTRL+D After Each Job</b> (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) jest ustawione na <b>No</b> (Nie).
Połączenie sieciowe jest czymś innym niż protokół AppleTalk, a ustawienie Data Format (Format danych) nie ma wartości <b>ASCII</b> data.	Połączenie sieciowe jest czymś innym niż protokół AppleTalk, a ustawienie Data Format (Format danych) nie ma wartości <b>ASCII</b> data.



<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Drukowane dane są za duże.</p>	<p>Kliknij przycisk <b>Advanced</b> na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z domyślnej wartości ASCII data (Dane ASCII) na TBCP (Tagged binary communications protocol) (Protokół TBCP).</p> <p>Jeśli opcja Binary jest ustawiona na wartość <math>\square_n</math>, protokół TBCP nie jest dostępny. Należy użyć protokołu danych Binary. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Nie można drukować z wykorzystaniem interfejsu sieciowego.</p>	<p>Kliknij przycisk <b>Advanced</b> na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z domyślnej wartości ASCII data (Dane ASCII) na TBCP (Tagged binary communications protocol) (Protokół TBCP).</p> <p>Jeśli opcja Binary jest ustawiona na wartość <math>\square_n</math>, protokół TBCP nie jest dostępny. Należy użyć protokołu danych Binary. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.</p>

### **Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh)**

Przyczyna	Co zrobić
Używana wersja systemu MAC OS nie jest obsługiwana.	Ten sterownik drukarki może być uruchomiony na komputerach Macintosh z systemem Mac OS X wersja minimum 10.2.8.

### **Problemy z drukowaniem w trybie PCL6/PCL5**

W tym dziale opisano problemy, które mogą pojawić się podczas druku w trybie PCL6. Wszystkie instrukcje dotyczą sterownika drukarki PCL6.

#### **Drukarka nie drukuje**

Przyczyna	Co zrobić
Zaznaczono pole wyboru <b>Print to file (Drukuj do pliku)</b> w oknie dialogowym Print (Drukuj).	Usuń zaznaczenie pola wyboru <b>Print to file (Drukuj do pliku)</b> w oknie dialogowym Print (Drukuj).

#### **Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PCL**

Przyczyna	Co zrobić
(tylko tryb PCL6) Opcja Graphics Mode może być ustawiona na wartość <b>Vector</b> , a dane druku mogą zawierać dane, które nie mogą być wydrukowane w tym ustawieniu.	Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę <b>Graphics</b> , kliknij pozycję <b>Options (Opcje)</b> i wybierz opcję <b>Raster as Graphics Mode (Raster jako tryb graficzny)</b> .

## ***Drukarka nie rozpoczyna ręcznego drukowania dwustronnego (tylko PCL6)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Pole wyboru <b>Print directly to the printer (Drukuj bezpośrednio do drukarki)</b> nie jest zaznaczone.	Zaznacz pole wyboru <b>Print directly to the printer (Drukuj bezpośrednio do drukarki)</b> na karcie <b>Details</b> .
Jest wybrany port <b>Network</b> .	Zmień port na <b>LPT</b> lub <b>USB</b> . Kolejność drukowania dla drukowania dwustronnego zostanie skorygowana.

## ***Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
EPSON Screen Fonts nie są zainstalowane.	Czcionki ekranowe muszą być zainstalowane na używanym komputerze. W przeciwnym razie używana czcionka jest zastępowana przez inną w celu wyświetlenia jej na ekranie.

## ***Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
(Tylko tryb PCL6) Rozdzielczość ustawiono na wartość <b>Fast (300 dpi) (Tryb szybki (300 dpi))</b> .	Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę <b>Graphics</b> i wybierz rozdzielczość <b>Fine (600 dpi) (Tryb dokładny (600 dpi))</b> .
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci.	Zwiększ ilość pamięci drukarki.
(Tylko tryb PCL6) Ustawienie RITech ma wartość <b>Off</b> (Wyłączono).	Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę <b>Graphics</b> i wybierz z rozwijanej listy wartość <b>On</b> dla funkcji RITech.

## Rozdział 7

---

# Informacje na temat oprogramowania drukarki (Windows)

---

## Użytkowanie sterownika drukarki

Sterownik drukarki to oprogramowanie umożliwiające korygowanie ustawień drukarki w celu uzyskania lepszych wyników.

**Uwaga:**

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows Vista:**

*Podczas drukowania nie należy naciskać przycisku zasilania ani przełączać ręcznie komputera w stan wstrzymania lub hibernacji.*

## Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki


Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji oraz w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki wprowadzone w każdej z aplikacji systemu Windows zastępują ustawienia wprowadzone w sterowniku drukarki w systemie operacyjnym.

### Z poziomu aplikacji

Kliknij **Print**, **Print Setup (Ustawienia wydruku)** lub **Page Setup (Układ kartki)** w menu File (Plik). Kliknij także przyciski **Setup (Konfiguracja)**, **Options (Opcje)**, **Properties (Właściwości)** lub ich kombinacje.

### Użytkownicy systemu Windows Vista

Kliknij menu  **Start**, kliknij opcję **Control Panel (Panel sterowania)**, następnie kliknij dwukrotnie opcję **Printers (Drukarki)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.

### Użytkownicy systemów Windows XP lub Server 2003

Kliknij menu **Start**, kliknij opcję **Printers and Faxes (Drukarki i faksy)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.

## ***W systemie Windows 2000***

Kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences** (Preferencje drukowania).

## ***Drukowanie arkusza stanu***

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą sterownika drukarki.

1. Przejdź do sterownika drukarki.
2. Kliknij kartę **Optional Settings**, a następnie kliknij przycisk **Status Sheet**.

## ***Zmiana ustawień drukarki***

Można zmienić ustawienia drukarki takie jak taca, drukowanie oraz menu Setup (Konfiguracja). Aby otworzyć to okno dialogowe, należy kliknąć opcję **Printer Settings** na karcie **Optional Settings**.

## ***Wprowadzanie ustawień rozszerzonych***

W oknie dialogowym **Extended Settings** można dokonać różnych ustawień. Aby otworzyć to okno dialogowe, należy kliknąć opcję **Extended Settings** na karcie **Optional Settings**.

## ***Wprowadzanie ustawień opcjonalnych***

Informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych można zaktualizować po ich zainstalowaniu w drukarce.

1. Przejdź do sterownika drukarki.
2. Kliknij kartę **Optional Settings**, a następnie kliknij przycisk **Update the Printer Option Info Manually**.
3. Kliknij przycisk **Settings (Ustawienia)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Optional Settings**.
4. Wprowadź ustawienia dla każdego zainstalowanego elementu opcjonalnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

## Wyświetlanie informacji o materiałach eksploatacyjnych

Pozostały czas eksploatacji kaset z tonerem jest wyświetlany na karcie Basic Settings.

### Uwaga:

- Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest zainstalowane oprogramowanie EPSON Status Monitor.
- Te informacje mogą być inne niż informacje wyświetlane w programie EPSON Status Monitor. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje o materiałach eksploatacyjnych, należy użyć programu EPSON Status Monitor.
- Jeżeli nie jest używana oryginalna kasetka z tonerem firmy Epson, wskaźnik poziomu oraz ikona alarmu pokazujące pozostały czas eksploatacji nie są wyświetlane.

## Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Kliknij przycisk **Order Online** na karcie Basic Settings. Informacje szczegółowe znajdują się w sekcji „Zamów online” na stronie 125.

### Uwaga:

Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest zainstalowane oprogramowanie EPSON Status Monitor.

---


## Korzystanie z programu EPSON Status Monitor

Program EPSON Status Monitor jest programem narzędziowym monitorującym drukarkę i podającym informacje o jej bieżącym stanie.

## Instalowanie programu EPSON Status Monitor

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

### Uwaga:

- Jeśli ekran instalacji programu Epson nie pojawi się automatycznie, kliknij  **Start** i **Computer** (w systemie Windows Vista) lub ikonę **My Computer (Mój komputer)** na pulpicie (w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003). Kliknij prawym przyciskiem ikonę CD-ROM, następnie kliknij opcję **Open** w wyświetlonym menu i kliknij dwukrotnie program **Epsetup.exe**.
- Jeśli zostanie wyświetlone okno wyboru języka, wybierz swój kraj.

3. Kliknij polecenie **Custom Install (Instalacja niestandardowa)**.



**Uwaga:**

- Informacje dotyczące instalowania programu EPSON Status Monitor w sieci znajdują się w Podręczniku pracy w sieci.
- Aby używać drukarki za pośrednictwem serwera wydruku, należy zainstalować program EPSON Status Monitor z dysku CD-ROM na każdym z komputerów klienckich, korzystając przy tym z uprawnień administratora.

4. Kliknij pozycję **EPSON Status Monitor**.
5. Upewnij się, że ikona drukarki jest wybrana i kliknij przycisk **OK**.
6. Przeczytaj umowę licencyjną oprogramowania i kliknij opcję **Accept**.
7. Wybierz swój kraj lub region, a następnie kliknij przycisk **OK**. Witryna sieci Web firmy Epson jest zastrzeżona.

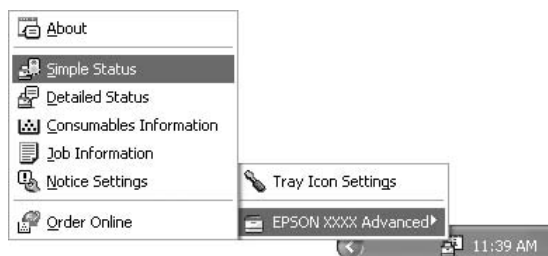
**Uwaga:**

- Pamiętaj, że należy zarejestrować się w witrynie Sieć Web, aby zamówić materiały eksploatacyjne online.
- Po kliknięciu przycisku **Cancel**, adres URL witryny sieci Web nie zostanie wyświetlony, ale instalacja programu EPSON Status Monitor będzie kontynuowana.

8. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **OK**.

## Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor

Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę programu EPSON Status Monitor na pasku zadań, następnie wybierz nazwę drukarki i menu, do którego chcesz uzyskać dostęp.



### Uwaga:

- Dostęp do programu EPSON Status Monitor można również uzyskać, klikając przycisk **Simple Status** na karcie *Optional Settings* w sterowniku drukarki.
- Okno dialogowe *Order Online* zostanie wyświetlone również po kliknięciu przycisku **Order Online** na karcie *Basic Settings* sterownika drukarki.

About	Można uzyskać informacje na temat programu EPSON Status Monitor dotyczące wersji produktu lub interfejsu.
Simple Status	Można sprawdzać stan drukarki, błędy oraz ostrzeżenia.
Detailed Status*	Można monitorować szczegółowy stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie. Patrz „Szczegółowy stan” na stronie 120.
Consumables Information*	Można uzyskiwać informacje o źródłach papieru i materiałach eksploatacyjnych. Patrz „Informacje o materiałach eksploatacyjnych” na stronie 121.
Job Information*	Można sprawdzić informacje o zadaniach wydruku. Patrz „Informacje o zadaniu” na stronie 122.
Ustawienia powiadomień	Można ustawić poszczególne opcje monitorowania. Patrz „Ustawienia powiadomień” na stronie 124.
Order Online	Można zamawiać materiały eksploatacyjne online. Patrz „Zamów online” na stronie 125.
Tray Icon Settings (Ustawienia ikony na pasku zadań)	Można wybrać informacje wyświetlane po dwukrotnym kliknięciu ikony w zasobniku systemowym.

\* Można także uzyskać dostęp do każdego menu po kliknięciu odpowiedniej karty w każdym oknie informacyjnym.

### Uwaga dla użytkowników systemu Windows Vista:

Program EPSON Status Monitor nie monitoruje drukarek Netware.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:**

Program EPSON Status Monitor jest niedostępny podczas drukowania przez połączenie z pulpitem zdalnym.

**Uwaga dla użytkowników systemu NetWare:**

Podczas monitorowania drukarek NetWare należy użyć odpowiedniego klienta sieci Novell dla danego systemu operacyjnego. Działanie zostało potwierdzone dla następujących wersji oprogramowania:

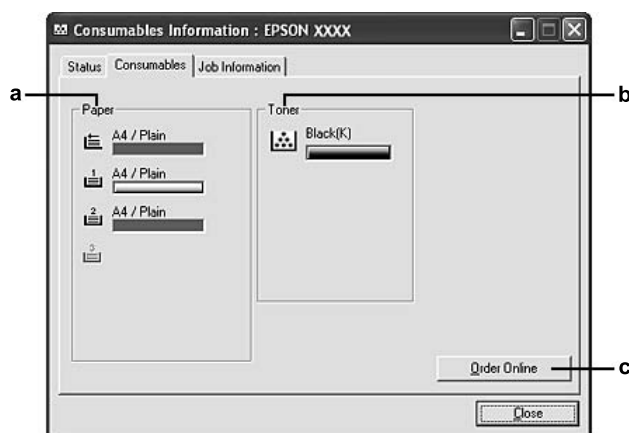
- W systemie Windows XP lub 2000:  
Novell Client 4.91 SP1 w systemie Windows 2000/XP
- Aby monitorować drukarkę NetWare, należy z każdą kolejką połączyć tylko jeden serwer druku.  
Instrukcje znajdują się w Przewodniku pracy w sieci dla drukarki.
- Nie jest możliwe monitorowanie drukarki z kolejką NetWare za routerem IPX, ponieważ liczba skoków dla protokołu IPX wynosi 0.
- To urządzenie obsługuje drukarki NetWare skonfigurowane za pomocą systemu drukowania opartego na kolejkach, takiego jak Bindery lub NDS. Nie jest możliwe monitorowanie drukarek NDPS (Novell Distributed Print Services).

## Szczegółowy stan





## Informacje o materiałach eksploatacyjnych

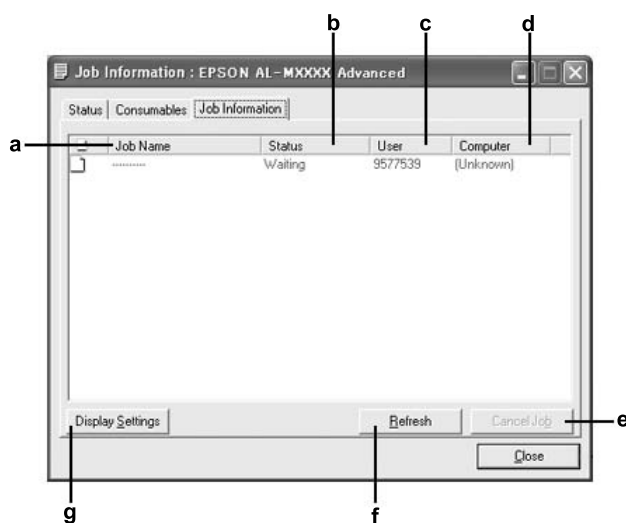


a.	Paper:	Wyświetla rozmiar papieru, jego typ i przybliżoną ilość papieru pozostałego w źródle papieru.
b.	Toner:	Informacja o pozostałej ilości tonera w kasetach. Ikona tonera miga, gdy w kasecie z tonerem wystąpił błąd lub w kasecie jest mało tonera.
c.	Przycisk Order Online:	Kliknięcie tego przycisku pozwala zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Informacje szczegółowe znajdują się w sekcji „Zamów online” na stronie 125.

### **Uwaga:**

Pozostały czas eksploatacji kaset z tonerem jest wyświetlany tylko w przypadku oryginalnych kaset firmy EPSON.

## Informacje o zadaniu



a.	Job Name:	Wyświetla nazwy zadań drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.	
b.	Status:	Waiting:	Wskazuje, że zadanie drukowania oczekuje na wydrukowanie.
		Spooling:	Wskazuje, że zadanie drukowania jest buforowane na komputerze.
		Deleting:	Wskazuje, że w danej chwili zadanie drukowania jest usuwane.
		Printing:	Wskazuje, że w danej chwili jest drukowane zadanie drukowania.
		Completed:	Wskazuje, że zadanie drukowania zostało zakończone.
		Canceled:	Wskazuje, że zadanie drukowania zostało anulowane.
		Held:	Wskazuje, że w danej chwili zadanie drukowania jest wstrzymane.
c.	User:	Wyświetla nazwę użytkownika.	
d.	Computer:	Wyświetla nazwę komputera wysyłającego zadanie drukowania.	
e.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Anuluje wybrane zadanie drukowania.	
f.	Przycisk Refresh:	Odświeża informacje w menu.	
g.	Display Settings:	Wyświetla okno dialogowe Display Settings, umożliwiając wybór elementów i kolejność ich wyświetlania na ekranie Job Information, a także wybór wyświetlanego typu zadania.	

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:**

*Współużytkowane połączenia LPR systemu Windows XP i współużytkowane standardowe połączenia TCP/IP systemu Windows XP z klientami systemu Windows nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*

Karta **Job Information** jest dostępna, jeśli używane są następujące połączenia:

**Środowiska klienta i serwera:**

- Podczas korzystania z udostępnionego połączenia LPR w systemie Windows 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 z klientami w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000.
- Podczas korzystania z udostępnionego standardowego połączenia TCP/IP w systemie Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 z klientami w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000.
- Podczas korzystania z udostępnionego połączenia EpsonNet Print TCP/IP w systemie Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 z klientami w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000.

**Środowisko tylko po stronie klienta:**

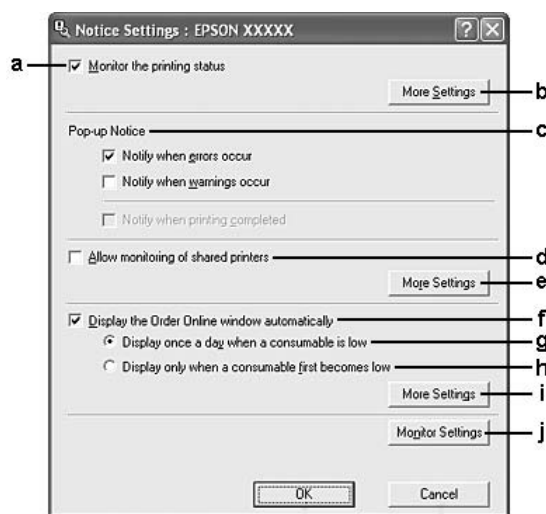
- Podczas korzystania z połączenia LPR (w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64).
- Podczas korzystania ze standardowego połączenia TCP/IP (w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64).
- Podczas korzystania z połączenia EpsonNet Print TCP/IP (w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64).

**Uwaga:**

*Z tej funkcji nie można korzystać w następujących sytuacjach:*

- Podczas korzystania z opcjonalnej karty interfejsu Ethernet, która nie obsługuje funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Kiedy połączenia NetWare nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Kiedy zadania drukowania przesyłane z sieci NetWare i NetBEUI są wyświetlane jako „Unknown” (Nieznane) w menu Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Należy zwrócić uwagę, że jeżeli konto użytkownika użyte do zalogowania do klienta jest inne, niż konto użytkownika użyte do połączenia z serwerem, funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest niedostępna.*

## Ustawienia powiadomień



a.	Pole wyboru Monitor the printer status:	Po zaznaczeniu tego pola wyboru program EPSON Status Monitor monitoruje stan drukarki podczas wykonywania zadania drukowania.
b.	Przycisk More Settings:	Otwiera okno dialogowe More Settings, umożliwiając ustawienie sposobu wyświetlania ikony na pasku zadań.
c.	Pop-up Notice:	Umożliwia ustawienie powiadomienia, które ma być wyświetlane.
d.	Pole wyboru Allow monitoring of the shared printers (Zezwalaj na monitorowanie drukarek współużytkowanych):	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, udostępnioną drukarkę będzie można monitorować z innych komputerów.  O ile drukarka jest podłączona przez serwer w trybie Windows Wskaż i drukuj i zarówno serwer, jak i klient działają pod kontrolą systemu Windows XP lub nowszego, komunikacją zajmuje się funkcja systemu operacyjnego. Drukarkę można także monitorować bez zaznaczania tego pola wyboru.
e.	Przycisk More Settings:	Otwiera okno dialogowe More Settings w celu ustalenia sposobu komunikacji z drukarką współdzieloną.
f.	Pole wyboru Display the Order Online window automatically:	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, okno Order Online zostanie wyświetlone automatycznie, gdy ilość materiałów eksploatacyjnych będzie niewielka lub ich okres użytkowania będzie dobiegał końca. Okno będzie się pojawiało raz dziennie aż do wymiany materiałów eksploatacyjnych.
g.	Pole wyboru Display once a day when a consumable is low:	Jeśli wybrano ten przycisk radiowy, okno dialogowe Order Online będzie wyświetlane automatycznie raz dziennie w momencie rozpoczęcia drukowania lub wyświetlenia stanu za pomocą programu EPSON Status Monitor.

h.	Pole wyboru Display only when a consumable first becomes low:	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, okno Order Online zostanie wyświetlone automatycznie tylko w przypadku, gdy ilość materiałów eksploatacyjnych osiągnie niski poziom po raz pierwszy.
i.	Przycisk More Settings:	Otwiera okno dialogowe More Settings, w którym można ustawić adres URL, gdzie można składać zamówienia.
j.	Przycisk Monitor Settings:	Otwiera okno dialogowe Monitor Settings, umożliwiając ustawienie częstotliwości monitorowania.

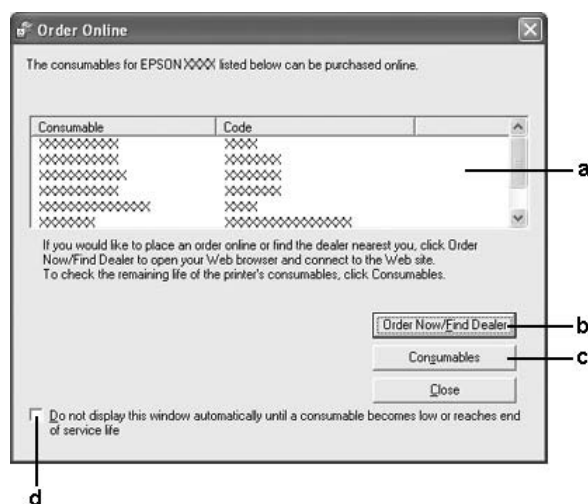
**Uwaga dla użytkowników systemu Windows Vista:**

Po zaznaczeniu pola **Allow monitoring of the shared printers (Zezwalaj na monitorowanie drukarek współużytkowanych)** pojawi się okno dialogowe User Account Control (Kontrola konta użytkownika). Następnie kliknij **Continue**, aby dokonać ustawień.

**Uwaga:**

Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor tak, aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku.

## Zamów online



a.	Pole tekstowe:	Wyświetla materiały eksploatacyjne i kody.
b.	Przycisk Order Now/Find Dealer:	Łączy się z adresem URL, gdzie można złożyć zamówienie i znaleźć najbliższego sprzedawcę.  Aby to okno nie było wyświetlane, należy zaznaczyć pole wyboru <b>Do not display the confirmation message before connecting More Settings</b> . Okno dialogowe More Settings (Więcej ustawień) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku More Settings (Więcej ustawień) w oknie dialogowym Notice Settings (Ustawienia powiadomień).

c.	Przycisk Consumables:	Wyświetla informacje o materiałach eksploatacyjnych.
d.	Pole wyboru Do not display this window automatically until a consumable becomes low or reaches end of service life:	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, okno Order Online zostanie wyświetlone automatycznie tylko wtedy, gdy ilość materiałów eksploatacyjnych po raz pierwszy osiągnie niski poziom lub ich okres użytkowania będzie dobiegał końca.

**Uwaga:**


Jeżeli nie zarejestrujesz adresu URL podczas instalacji programu EPSON Status Monitor, nie będziesz mógł składać zamówień online. Jeśli to konieczne, odinstaluj program EPSON Status Monitor, a następnie zarejestruj adres URL podczas ponownej instalacji.

---

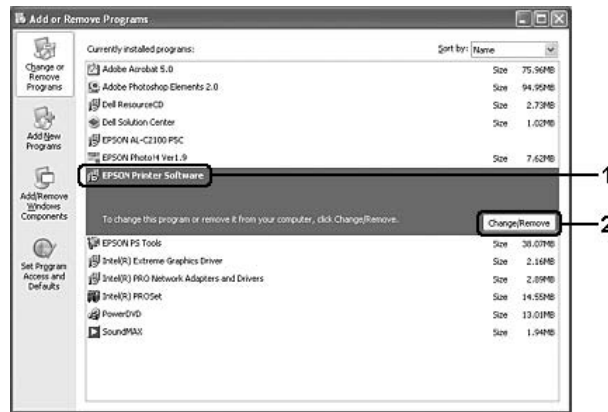
## Odinstalowywanie oprogramowania drukarki

**Uwaga:**

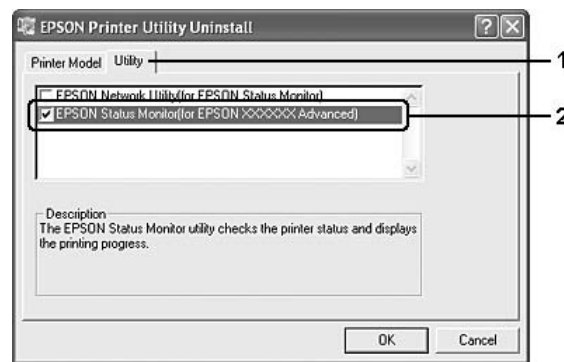
Ilustracje w tym rozdziale przedstawiają zrzuty ekranu z systemu Windows XP. Ilustracje te mogą różnić się od zawartości ekranu użytkownika.

1. Zamknij wszystkie aplikacje.
2. W systemie Windows Vista kliknij przycisk  **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**.  
W systemie Windows XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64, kliknij menu **Start**, kliknij opcję **Control Panel (Panel sterowania)**, następnie kliknij opcję **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.  
W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**.
3. W systemie Windows Vista, kliknij dwukrotnie ikonę **Programs and Features (Programy i funkcje)**.  
W systemie Windows XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64, ikonę **Change or Remove Programs (Zmień lub usuń programy)**.  
W systemie Windows 2000, kliknij dwukrotnie ikonę **Add/Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.

4. W systemie Windows Vista wybierz **EPSON Printer Software**, a następnie kliknij **Uninstall/Change (Odinstaluj/Zmień)**.  
W systemie Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64, wybierz program **EPSON Printer Software**, a następnie kliknij opcję **Change/Remove (Zmień/Usuń)**.



5. Kliknij kartę **Printer Model (Model drukarki)** i wybierz ikonę drukarki.  
6. Jeśli chcesz odinstalować tylko program narzędziowy, kliknij kartę **Utilities (Narzędzia)**, a następnie zaznacz pole wyboru dla oprogramowania drukarki, które chcesz odinstalować.



7. Kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

*Można odinstalować program narzędziowy EPSON Network Utility. Po odinstalowaniu programu narzędziowego nie można wyświetlać stanu innych drukarek w aplikacji EPSON Status Monitor.*

8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

## **Udostępnianie drukarki w sieci**

### **udostępnianie drukarki**

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w standardowej sieci komputerowej z systemem Windows.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona bezpośrednio do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

W zależności od wersji systemu operacyjnego Windows oraz praw dostępu użytkownika w sieci należy określić odpowiednie ustawienia dla serwera druku i klientów.

#### **Konfigurowanie serwera druku**

Patrz „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 128.

#### **Konfigurowanie klientów**

Patrz „Z systemami Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000” na stronie 132.

#### **Uwaga:**

- Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor tak, aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz „Ustawienia powiadomień” na stronie 124.*
- Serwer druku i klienci powinni być skonfigurowani w tym samym systemie sieciowym i powinni podlegać tym samym regułom zarządzania siecią.*

### **Używanie dodatkowego sterownika**

Jeśli serwer druku działa w systemie operacyjnym Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64, na serwerze można zainstalować dodatkowe sterowniki. Dodatkowe sterowniki są przeznaczone dla komputerów klienckich, które pracują pod kontrolą innego systemu operacyjnego niż serwer.

Aby komputer z systemem Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 skonfigurować jako serwer druku i zainstalować dodatkowe sterowniki, należy wykonać poniższe kroki.



**Uwaga:**

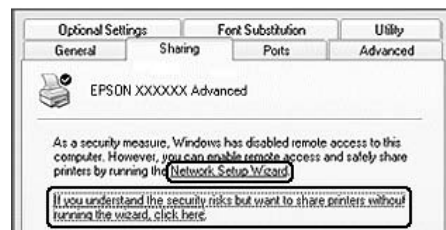
Do systemu Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 należy uzyskać dostęp z uprawnieniami administratora komputera lokalnego.

1. W przypadku serwera wydruku Windows Vista lub Vista x64 kliknij menu **Start**, kliknij opcję **Control Panel** (Panel sterowania), następnie kliknij dwukrotnie opcję **Printers** (Drukarki). W przypadku serwera wydruku Windows XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64, kliknij menu **Start** i wybierz opcję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy). W przypadku serwera wydruku Windows 2000, kliknij menu **Start**, kliknij opcję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij opcję **Printers** (Drukarki).
2. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie **Sharing (Udostępnianie)**.

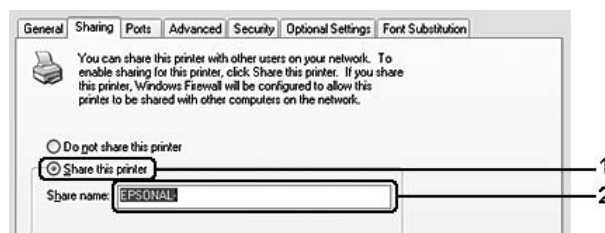
W systemie Windows Vista kliknij **Change sharing options (Zmień opcje udostępniania)** i kliknij **Continue**.

W systemie Windows XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64 po pojawieniu się poniższego menu kliknij opcję **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci) lub **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here** (Jeśli masz świadomość zagrożenia bezpieczeństwa, ale chcesz udostępnić drukarki bez uruchamiania kreatora, kliknij tutaj).

Następnie wykonuj polecenia widoczne na ekranie.

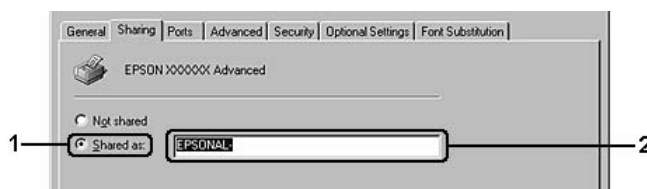


3. W przypadku serwera druku działającego w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64 kliknij przycisk **Share this printer (Udostępnij tę drukarkę)**, a następnie wpisz nazwę w polu Nazwa udziału.

**Uwaga:**

W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników. W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.

W przypadku serwera druku w systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Shared as (Udostępniona jako)**, a następnie wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału).



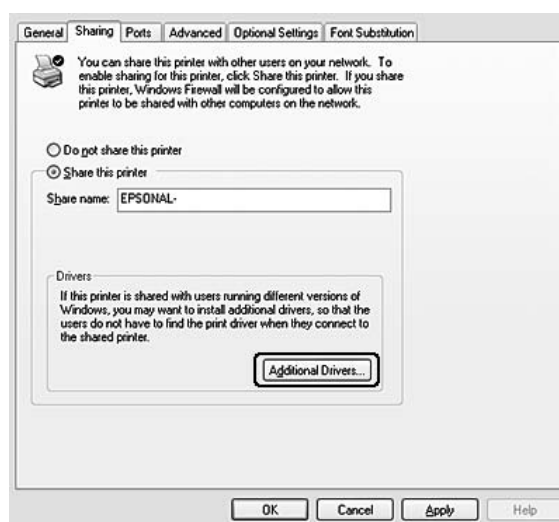
4. Wybierz dodatkowe sterowniki.

**Uwaga:**

*Jeżeli na serwerze i komputerach klientów używany jest ten sam system operacyjny, nie ma potrzeby instalowania dodatkowych sterowników. Po wykonaniu kroku 3 wystarczy kliknąć przycisk **OK**.*

**Serwer druku w systemie Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64**

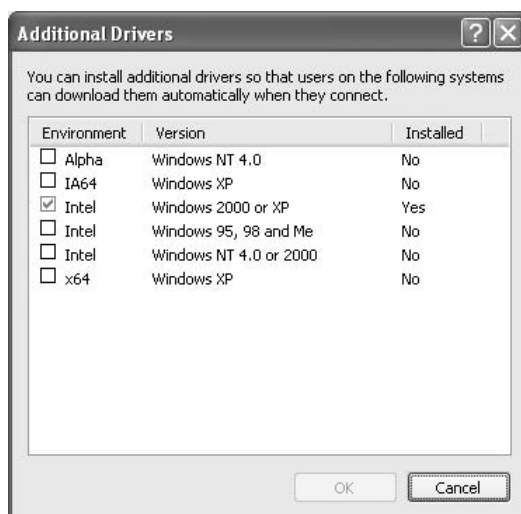
Kliknij przycisk **Additional Drivers (Dodatkowe sterowniki)**.



Wybierz system Windows używany przez klientów, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Nazwa serwera	System operacyjny klienta	Sterownik
Windows 2000	Klienci Windows XP lub 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Klienci Windows XP lub 2000	Intel Windows 2000 lub XP
	Klienci Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64*	Klienci Windows XP lub 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Klienci Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64	Klienci z systemami Windows Vista, XP, 2000, Server 2003	x86 Typ 3 - Tryb użytkownika
	Klienci z systemami Windows Vista x64, XP x64 lub Server 2003 x64	x64 Typ 3 - Tryb użytkownika

\* Dodatkowy sterownik dla systemów Windows XP x64 i Server 2003 x64 może być używany w systemach Windows XP z dodatkiem Service Pack 2, Windows 2003 z dodatkiem Service Pack 1 lub nowszych.



**Uwaga:**

- Nie jest konieczne instalowanie poniższych sterowników dodatkowych, ponieważ są one wstępnie instalowane.  
*Intel Windows 2000 (dla systemu Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 lub XP (dla systemu Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (dla systemu Windows Server 2003)*  
*x64 Windows XP i Windows Server 2003 (dla systemu Windows XP x2003 lub Windows Server 2003 x64 edition)*  
*x86 Typ 3 - Tryb użytkownika (klienci z systemami Windows Vista, XP, 2000, Server 2003)*  
*x64 Typ 3 - Tryb użytkownika (klienci z systemami Windows Vista x64, XP x64 i Server 2003 x64)*

- ❑ *Nie należy wybierać dodatkowych sterowników poza tymi, które zostały wymienione w powyższej tabeli. Inne sterowniki nie są dostępne.*

## Konfigurowanie klientów

W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki w sieci.

### **Uwaga:**

- ❑ *Aby udostępnić drukarkę w sieci Windows, należy skonfigurować serwer druku. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 128.*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób uzyskiwania dostępu do udostępnionej drukarki w standardowym systemie sieciowym korzystającym z serwera (grupa robocza Microsoft). Jeżeli nie można uzyskać dostępu do drukarki z powodu charakterystyki systemu sieciowego, skontaktuj się z administratorem sieci.*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki z folderu **Printers (Drukarki)**. Można również uzyskać dostęp do udostępnionej drukarki, korzystając z ikon *Network (Sieć)*, *Network Neighborhood (Otoczenie sieciowe)* lub *My Network (Moja sieć)* znajdujących się na pulpicie systemu Windows.*
- ❑ *W systemie operacyjnym serwera nie można używać dodatkowego sterownika.*
- ❑ *Aby używać programu EPSON Status Monitor na komputerach klienckich, należy go zainstalować z dysku CD-ROM na każdym z nich, korzystając przy tym z uprawnień administratora.*
- ❑ *Aby wielu użytkowników mogło monitorować udostępnioną drukarkę w systemie Windows Vista na komputerze kliencie, zaznacz pole **Allow monitoring of the shared printers (Zezwalaj na monitorowanie drukarek współużytkowanych)** w programie **EPSON Status Monitor**.*

## Z systemami Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000


Wykonuj poniższe polecenia, aby skonfigurować komputery klienckie z systemami Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000.

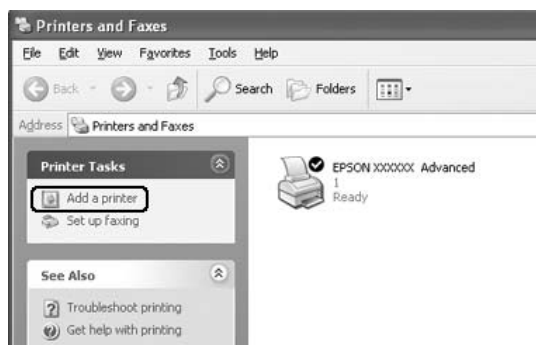
Nie będąc administratorem, można zainstalować sterownik udostępnionej drukarki, posiadając prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

W systemie Windows Vista lub Vista x64 nawet nie posiadając praw administratora lub użytkownika zaawansowanego można zainstalować sterownik drukarki klikając element **Continue**, gdy pojawi się okno z komunikatem kontynuacji instalacji.

### **Uwaga:**

*Ilustracje w tym rozdziale przedstawiają zrzuty ekranu z systemu Windows XP. Ilustracje te mogą różnić się od zawartości ekranu użytkownika.*

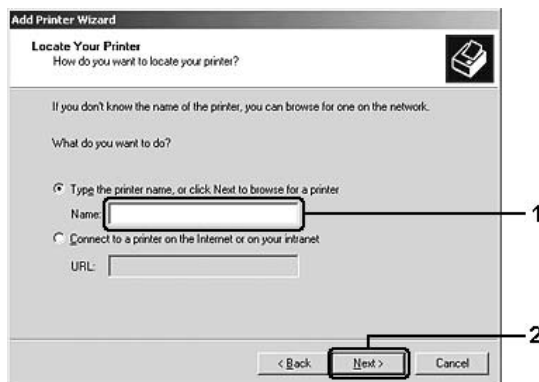
1. W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.  
W przypadku klientów z systemem Windows XP lub XP x64 kliknij menu **Start**, wybierz **Printers and Faxes (Drukarki i faksy)**.  
W przypadku klientów Windows Vista lub Vista x64 kliknij menu  **Start**, kliknij opcję **Control Panel (Panel sterowania)**, następnie kliknij dwukrotnie opcję **Printers (Drukarki)**.
2. W systemie Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)** i kliknij **Next (Dalej)**.  
W systemie Windows XP lub XP x64 kliknij **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).



W przypadku systemu Windows Vista lub Vista x64 kliknij polecenie **Add a printer (Dodaj drukarkę)** na pasku menu.

3. W systemie Windows 2000 wybierz **Network printer (Drukarka sieciowa)**, kliknij **Next (Dalej)**.  
W systemie Windows XP lub XP x64 wybierz **A network printer, or a printer attached to another computer (Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera)** i kliknij **Next (Dalej)**.  
W systemie Windows Vista lub Vista x64 kliknij **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Dodaj drukarkę sieciową, bezprzewodową lub Bluetooth)**. Jeśli udostępniona drukarka została znaleziona automatycznie, przejdź do kroku 5. W przeciwnym wypadku, kliknij **stop (zatrzymaj)** i **The printer that I want isn't listed (Drukarki, które szukam nie ma na liście)** i przejdź do kroku 4.

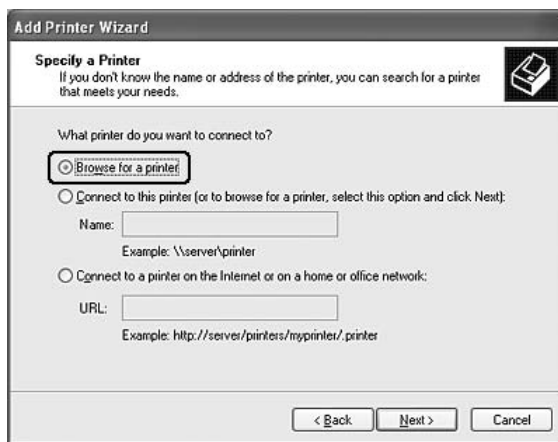
4. W przypadku systemu Windows 2000 wpisz nazwę udostępnionej drukarki, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



**Uwaga:**

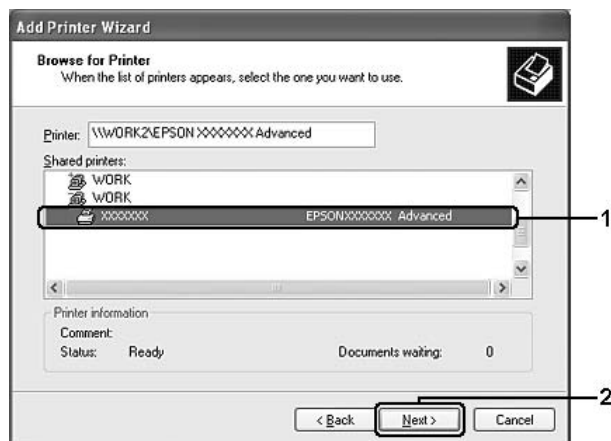
- ❑ *W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*
- ❑ *Wpisanie nazwy udostępnionej drukarki nie jest niezbędne.*

W przypadku systemu Windows XP lub XP x64 wybierz opcję **Przeglądaj w poszukiwaniu drukarki**.



W systemie Windows Vista lub Vista x64 kliknij **Select a shared printer by name (Wybierz drukarkę udostępnioną według nazwy)** w wyświetlonym oknie i kliknij **Next (Dalej)**.

5. W systemie Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64 kliknij ikonę komputera lub serwera, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



***Uwaga dla użytkowników systemu Windows Vista:***

*Gdy pojawi się okno do wpisania nazwy użytkownika i hasła, wpisz informacje dotyczące serwera druku i kliknij nazwę udostępnionej drukarki. Gdy pojawi się okno Add Printer (Dodaj drukarkę), kliknij **Next (Dalej)**.*

***Uwaga:***

- Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*
  - Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub aktualnego sterownika drukarki. Jeśli wyświetlony zostanie monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.*
  - Jeśli dodatkowy sterownik dla odpowiedniego systemu Windows jest zainstalowany na serwerze druku, przejdź do następnego kroku.*
6. Zdecyduj, czy chcesz używać tej drukarki jako drukarki domyślnej, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

7. Upewnij się, że wybrano odpowiednie ustawienia, a następnie kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.



## Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM

W tym dziale opisano sposób instalacji sterownika drukarki na komputerach klienckich podczas konfiguracji systemu sieciowego bez instalacji dodatkowych sterowników na serwerze druku.

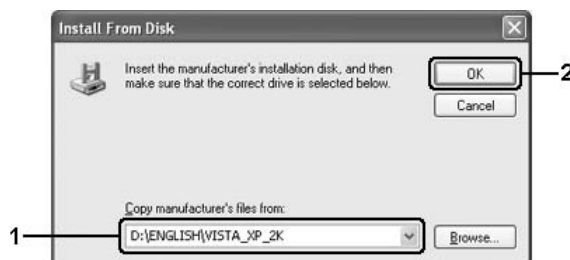
Ilustracje z ekranami na kolejnych stronach mogą różnić się w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows.

### **Uwaga:**

- Podczas instalowania sterownika na komputerach klienckich z systemem Windows XP, XP x64 lub 2000 należy uzyskać dostęp do systemu Windows XP, XP x64 lub 2000 z uprawnieniami administratora.
  - W systemie Windows Vista lub Vista x64 nawet nie posiadając praw administratora lub użytkownika zaawansowanego można zainstalować sterownik drukarki klikając element **Continue**, gdy pojawi się okno z komunikatem kontynuacji instalacji.
  - Jeżeli został zainstalowany dodatkowy sterownik lub komputery serwera i klientów pracują w tym samym systemie operacyjnym, nie ma potrzeby instalowania sterownika drukarki z dysku CD-ROM.
1. Uzyskaj dostęp do udostępnionej drukarki. Może zostać wyświetlony monit. Kliknij przycisk **OK**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować sterownik drukarki z dysku CD-ROM.



2. Włóż dysk CD-ROM, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla komputerów klienckich, a następnie kliknij przycisk **OK**.



Podczas instalacji sterowników może pojawić się komunikat: „Digital Signature is not found.” („Nie znaleziono podpisu cyfrowego”). Należy kliknąć przycisk **Yes (Tak)** (w systemie Windows 2000) lub przycisk **Continue Anyway (Kontynuuj mimo to)** (w systemie Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 lub Server 2003 x64) i kontynuować instalację.

Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

System operacyjny klienta	Nazwa folderu
Windows Vista, XP lub 2000	\<Język>\WINVISTA_XP_2K
Windows Vista x64 lub XP x64	\<Język>\VISTA_XP64

3. Wybierz nazwę drukarki, kliknij przycisk **OK**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Rozdział 8

---

# Informacje na temat oprogramowania drukarki (Macintosh)

---

## Użytkowanie sterownika drukarki

Sterownik drukarki to oprogramowanie umożliwiające korygowanie ustawień drukarki w celu uzyskania lepszych wyników.

### *Uwaga:*

- Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*
- Należy ponownie zainstalować sterowniki drukarki po każdej ważniejszej aktualizacji systemu operacyjnego, takiej jak z OS X 10.3 na 10.4, nie trzeba przeprowadzać ponownej instalacji w przypadku mniej znaczących aktualizacji takich jak z 10.3.1 na 10.3.2.*

## Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki

Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji oraz w systemie operacyjnym Windows.

### **Mac OS X**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, należy zarejestrować drukarkę w programie **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4 lub **Print Center (Centrum drukowania)** w systemie Mac OS X 10.2, kliknąć polecenie **Print** w menu Plik dowolnej aplikacji, a następnie wybrać drukarkę.

### **Z poziomu aplikacji**

- Aby otworzyć okno dialogowe Paper Setting (Ustawienia papieru), z menu File (Plik) dowolnego programu należy wybrać polecenie **Page Setup (Układ kartki)**.
- Aby otworzyć kartę Basic Settings, z menu Plik dowolnego programu należy wybrać polecenie **Print**.

## Zmiana ustawień drukarki

Można zmienić ustawienia drukarki takie jak źródło papieru, typ papieru i jakość wydruku.

Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie kliknij kartę **Basic Settings**.

## ***Wprowadzanie ustawień rozszerzonych***

W oknie dialogowym Extended Settings można wprowadzić różne ustawienia, na Page Protect.

Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings**, a następnie kliknij kartę **Extended Settings**.

---

## ***Korzystanie z programu EPSON Status Monitor***

Program EPSON Status Monitor jest programem narzędziowym monitorującym drukarkę i podającym informacje o jej bieżącym stanie.

## ***Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor***

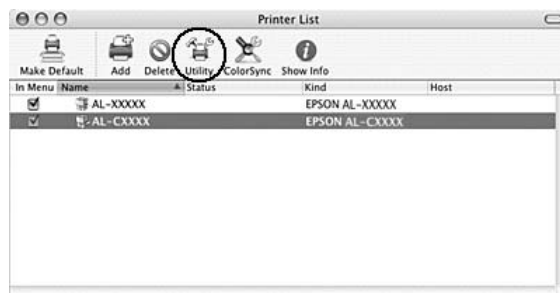
**W systemie Mac OS X**

***Uwaga:***

*Po zainstalowaniu programu EPSON Status Monitor i przed wykonaniem poniższej procedury, należy otworzyć okno dialogowe Drukuj, aby program EPSON Status Monitor mógł wyświetlić obecny status drukarki.*

1. Otwórz teczkę Programy na dysku twardym, następnie otwórz teczkę Narzędzia.
2. Kliknij podwójnie ikonę **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).

3. Wybierz drukarkę z listy Name (Nazwa) i kliknij ikonę **Utility** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Configure (Konfiguruj)** (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym) w oknie Printer List (Lista drukarek).



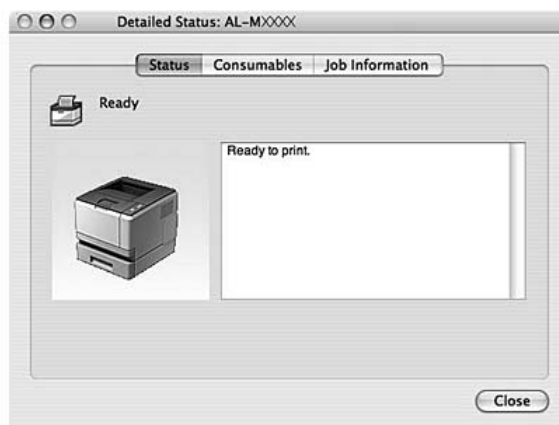
**Uwaga:**

Dostęp do programu EPSON Status Monitor można także uzyskać, klikając znaczek **EPSON Status Monitor** w Doku.

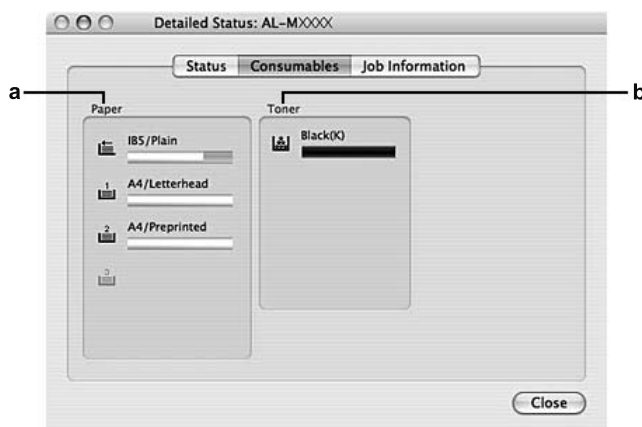
Simple Status	Można sprawdzić typ błędu i możliwe rozwiązanie. To okno jest wyświetlane, gdy jest zgłaszany błąd lub ostrzeżenie, okno zamyka się automatycznie, gdy problem zostaje usunięty.
Detailed Status*	Można monitorować szczegółowy stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie. Patrz „Szczegółowy stan” na stronie 141.
Consumables Information*	Można uzyskiwać informacje o źródłach papieru i materiałach eksploatacyjnych. Patrz „Informacje o materiałach eksploatacyjnych” na stronie 141.
Job Information*	Można sprawdzić informacje o zadaniach wydruku. Patrz „Informacje o zadaniu” na stronie 142.
Ustawienia powiadomień	Można ustawić poszczególne opcje monitorowania. Przejdź do programu EPSON Status Monitor i wybierz opcję Notice Settings z menu File (Plik). Patrz „Ustawienia powiadomień” na stronie 143.

\* Można także uzyskać dostęp do każdego menu po kliknięciu odpowiedniej karty w każdym oknie informacyjnym.

## Szczegółowy stan



## Informacje o materiałach eksploatacyjnych

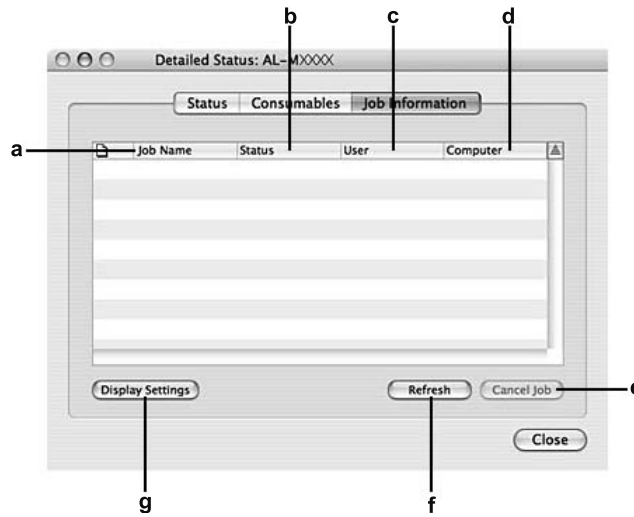


a.	Paper:	Wyświetla rozmiar papieru, jego typ i przybliżoną ilość papieru pozostałego w źródle papieru.
b.	Toner:	Informacja o pozostałej ilości tonera w kasetach. Ikona tonera miga, gdy w kasecie z tonerem wystąpił błąd lub w kasecie jest mało tonera.

### **Uwaga:**

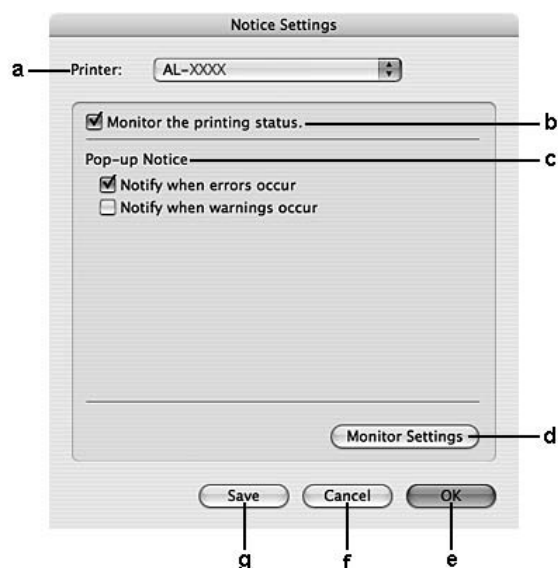
*Pozostały czas eksploatacji kaset z tonerem jest wyświetlany tylko w przypadku oryginalnych kaset firmy EPSON.*

## Informacje o zadaniu



a.	Job Name:	Wyświetla nazwy zadań drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.	
b.	Status:	Waiting:	Wskazuje, że zadanie drukowania oczekuje na wydrukowanie.
		Spooling:	Wskazuje, że zadanie drukowania jest buforowane na komputerze.
		Deleting:	Wskazuje, że w danej chwili zadanie drukowania jest usuwane.
		Printing:	Wskazuje, że w danej chwili jest drukowane zadanie drukowania.
		Completed:	Wskazuje, że zadanie drukowania zostało zakończone.
		Canceled:	Wskazuje, że zadanie drukowania zostało anulowane.
c.	User:	Wyświetla nazwę użytkownika.	
d.	Computer:	Wyświetla nazwę komputera wysyłającego zadanie drukowania.	
e.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Anuluje wybrane zadanie drukowania. Użytkownik może anulować zadania, które sam wysłał.	
f.	Przycisk Refresh:	Odświeża informacje w menu.	
g.	Przycisk Display Settings:	Wyświetla okno dialogowe Display Settings, umożliwiając wybór elementów, które mają być wyświetlane.	

## Ustawienia powiadomień



a.	Lista rozwijana Printer:	Wybierz drukarkę z listy rozwijanej.
b.	Pole wyboru Monitor the printing status:	Po zaznaczeniu tego pola wyboru program EPSON Status Monitor monitoruje stan drukarki podczas wykonywania zadania drukowania.
c.	Pop-up Notice:	Umożliwia ustawienie powiadomienia, które ma być wyświetlane.
d.	Przycisk Monitor Settings:	Otwiera okno dialogowe Monitor Settings, umożliwiając ustawienie częstotliwości monitorowania.
e.	Przycisk OK:	Zapisuje ustawienia i zamyka okno dialogowe.
f.	Przycisk Cancel:	Zamyka okno dialogowe bez zapisywania ustawień.
g.	Przycisk Save:	Umożliwia zapisanie zmian i zamknięcie okna dialogowego.

---

## **Odinstalowywanie oprogramowania drukarki**

### **W systemie Mac OS X**

1. Zakończ wszystkie uruchomione aplikacje.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.
3. Kliknij dwukrotnie folder **Mac OS X**.
4. Kliknij dwukrotnie teczkę **Printer Driver**.
5. Kliknij dwukrotnie znaczek drukarki.

***Uwaga:***

*Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe **Authorization (Autoryzacja)**, wprowadź hasło lub wyrażenie i kliknij przycisk **OK**.*

6. Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, kliknij opcję **Continue**, a następnie kliknij przycisk **Agree (Zgadzam się)**.
7. Z menu w lewym górnym rogu wybierz polecenie **Uninstall (Odinstaluj)**, a następnie kliknij przycisk **Uninstall (Odinstaluj)**.
8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



---

## ***Udostępnianie drukarki w sieci***

### ***Udostępnianie drukarki***

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w sieci AppleTalk.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

### ***W systemie Mac OS X***

Należy użyć ustawienia Printer Sharing (Udostępnianie drukarki), które jest standardową funkcją systemu Mac OS X 10.2 i nowszych.

Szczegółowe informacje znaleźć można w dokumentacji systemu operacyjnego.

## Rozdział 9

# Informacje o sterowniku drukarki postscriptowej

## Wymagania systemowe

### Wymagania sprzętowe drukarki

	Zalecane
<b>Pamięć</b>	Standardowa + 64 MB (drukowanie dwustronne danych obrazu we wszystkich kolorach przy ustawieniu Maximum (Maksymalne))

**Uwaga:**

Jeśli wielkość zainstalowanej pamięci nie spełnia potrzeb w zakresie drukowania, należy zainstalować w drukarce dodatkowe moduły pamięci.

### Wymagania systemowe komputera

<b>System operacyjny</b>	Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000 Mac OS X ver. 10.2.8 lub nowszego
--------------------------	--

**Uwaga:**

Aby możliwe było użycie sterownika drukarki Adobe PostScript 3 z interfejsem USB, wymagany jest komputer Macintosh z systemem OSX w wersji 10.3.9 lub nowszy.

### Windows XP, XP x64 lub 2000

W przypadku tych systemów nie ma ograniczeń.

### Mac OS X

	Minimalne	Zalecane
<b>Komputer</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 lub iBook	
<b>Dysk twardy</b>	—	
<b>Pamięć</b>	128 MB	

**Uwaga:**

Aby korzystać z danych binarnych, firma Epson zaleca korzystanie z protokołu AppleTalk przy połączeniach sieciowych drukarki. W przypadku używania protokołu innego niż AppleTalk należy dla ustawienia Binaru (Binarny) wybrać wartość On (Wł.) w menu PS3 Menu (Menu PS3) w panelu sterowania. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci. W przypadku korzystania z połączenia lokalnego nie można korzystać z danych binarnych.

---

## Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej w systemie Windows

Aby drukować w trybie postscriptowym, należy zainstalować sterownik drukarki. Instrukcje instalacji znajdują się w odpowiednich sekcjach poniżej w zależności od interfejsu używanego do drukowania.

### Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego (tylko model D)

**Przestroga:**

Nie należy używać równocześnie programu EPSON Status Monitor i sterownika PostScript 3, gdy drukarka jest podłączona poprzez port równoległy. Może to spowodować uszkodzenie systemu.

**Uwaga:**

- Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.
  - Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.
1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
  2. W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.  
W przypadku systemu Windows Vista, Vista x64, XP kliknij **Start**, wybierz element **Printer and Faxes (Drukarki i faksy)** i kliknij **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).
  3. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

- Wybierz pozycję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

Nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.

- Wybierz **LPT1** jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- Kliknij przycisk **Have Disk (Z dysku)** i określ następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPS\ENGLISH\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

Należy zastąpić literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.

- Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## Instalowanie sterownika drukarki PostScript dla interfejsu USB



**Przeostroga:**

Nie należy używać równocześnie programu EPSON Status Monitor i sterownika PostScript 3, gdy drukarka jest podłączona poprzez port USB. Może to spowodować uszkodzenie systemu.

**Uwaga:**

- Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.
  - Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.
- Upewnij się, że drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
  - Połącz komputer z drukarką kablem USB, a następnie włącz drukarkę.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows Vista:**

Bez sterownika Windows lub Adobe PS wyświetlony zostanie komunikat „Found New Hardware” (Znaleziono nowy sprzęt). W tym przypadku kliknij **Ask me again later (Zapytaj ponownie później)**.

3. W przypadku systemu Windows Vista, Vista x64, XP lub XP x64 kliknij **Start** wybierz element **Printer and Faxes (Drukarki i faksy)** i kliknij **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).  
W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.
4. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
5. Wybierz pozycję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

*Nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.*

6. Wybierz **USB** jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
7. Kliknij przycisk **Have Disk (Z dysku)** i określ następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPS\ENGLISH\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

*Należy zastąpić literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.*

8. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
9. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
10. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## **Instalowanie sterownika drukarki PostScript dla interfejsu sieciowego**

**Uwaga:**

- Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy skonfigurować ustawienia sieciowe. Więcej informacji na ten temat zawiera Przewodnik pracy w sieci, który został dostarczony z drukarką.*
  - Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*
1. Upewnij się, że drukarka jest włączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

2. W przypadku systemu Windows Vista, Vista x64, XP lub XP x64 kliknij **Start** wybierz element **Printer and Faxes (Drukarki i faksy)** i kliknij **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).  
W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż element **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.
3. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Wybierz pozycję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

*Nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.*

5. Zaznacz pole wyboru **Create a new port (Utwórz nowy port)** i na liście rozwijanej wybierz pozycję **Standard TCP/IP Port (Standardowy port TCP/IP)**. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
6. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
7. Określ adres IP i nazwę portu, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
8. Kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.
9. W kreatorze dodawania drukarki kliknij przycisk **Have Disk (Z dysku)** i określ następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPS\ENGLISH\PS\_SETUP.  
Następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

*Należy zastąpić literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.*

10. Wybierz drukarkę i kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
11. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
12. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript**

Ustawienia sterownika drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Informacje dotyczące uzyskania dostępu do sterownika drukarki znajdują się w sekcji „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 115.

## **korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000**

Jeśli komputer działa pod kontrolą systemu operacyjnego Windows 2000, a drukarka jest podłączona poprzez interfejs sieciowy z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, należy użyć poniższych ustawień:

- Wybierz opcję **PS3** jako ustawienie Network (Sieciowy) w **Emulation Menu** (menu Emulacja) w panelu sterowania. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pracy w sieci.
- Należy upewnić się, że opcje **SEND CTRL-D Before Each Job (Wysyłaj CTRL-D przed każdym zadaniem)** i **SEND CTRL-D After Each Job (Wysyłaj CTRL-D po każdym zadaniu)** na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym właściwości drukarki są ustawione na wartość **No**.
- W ustawieniu Output Protocol (Protokół wyjściowy) nie można używać protokołu TBCP (Tagged binary communications protocol) (Protokół TBCP).
- Sprawdź, czy pole wyboru **Job Management On** na karcie Job Settings w oknie dialogowym właściwości drukarki nie jest zaznaczone.

---

## **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na komputerach Macintosh**

### **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej**

***Uwaga:***

*Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy upewnić się, że na komputerze nie są uruchomione żadne aplikacje.*

#### **W systemie Mac OS X**

***Uwaga:***

*Upewnij się, że nie jest uruchomiony program **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).*

1. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij podwójnie znaczek dysku CD-ROM.

3. Kliknij podwójnie teczkę **Mac OS X**, a następnie kliknij podwójnie znaczek **PS Installer (Instalator PS)**.

**Uwaga:**

*Jeśli w systemie Mac OS X 10.2 zostanie wyświetlone okno dialogowe Authenticate (Uwierzytelnienie), należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

4. Kiedy wyświetlony zostanie ekran Install EPSON PostScript Software (Instalowanie programu EPSON PostScript Software), kliknij przycisk **Continue**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
5. Wyświetlony zostanie ekran Easy Install (Instalacja prosta). Kliknij przycisk **Install (Instaluj)**.

**Uwaga:**

*Jeśli w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4 zostanie wyświetlone okno dialogowe Uwierzytelnienie, należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

6. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Close**.

## Wybieranie drukarki

Po zainstalowaniu sterownika drukarki PostScript 3 należy wybrać drukarkę.

## W środowisku sieciowym

### W systemie Mac OS X

**Uwaga:**

- Mimo że pozycja **EPSON FireWire** jest wyświetlana na liście w podręcznej liście rozwijanej, do podłączenia drukarki w trybie PostScript 3 nie można użyć portu FireWire.
  - Jeśli drukarka jest podłączona do portu USB bądź przy użyciu protokołu drukowania IP lub Bonjour (Rendezvous), należy ręcznie określić ustawienia dla zainstalowanych elementów opcjonalnych. Jeśli drukarka jest podłączona przy użyciu protokołu AppleTalk, oprogramowanie drukarki automatycznie określa ustawienia.
  - Należy upewnić się, że w aplikacji określono format danych ASCII.
1. Otwórz folder **Applications (Programy)**, otwórz folder **Utilities (Narzędzia)**, a następnie kliknij podwójnie ikonę programu **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2). Zostanie wyświetlone okno Printer List (Lista drukarek).
  2. Kliknij przycisk **Add (Dodaj)** w oknie Printer List (Lista drukarek).



3. Z menu podręcznego listy rozwijanej wybierz używany protokół lub interfejs.

**Uwaga dla użytkowników protokołu AppleTalk:**

Należy upewnić się, że wybrano protokół **AppleTalk**. Nie należy wybierać protokołu **EPSON AppleTalk**, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.

**Uwaga dla użytkowników protokołu drukowania IP:**

- Należy upewnić się, że wybrano protokół **IP Printing (Drukowanie IP)**. Nie należy wybierać protokołu **EPSON TCP/IP**, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.
- Po wybraniu protokołu **IP Printing (Drukowanie IP)** należy wprowadzić adres IP drukarki, pamiętając o zaznaczeniu pola wyboru **Use default queue on server (Użyj domyślnej kolejki na serwerze)**.

**Uwaga dla użytkowników interfejsu USB:**

Należy upewnić się, czy wybrano interfejs **USB**. Nie należy wybierać interfejsu **EPSON USB**, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.

4. Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe instrukcje dla odpowiedniego typu połączenia.

**AppleTalk**

Z listy Name (Nazwa) wybierz drukarkę, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz pozycję **Auto Select** (Wybieranie automatyczne).

**IP Printing (Drukowanie z użyciem protokołu IP)**

Na liście Name (Nazwa) wybierz pozycję **Epson**, a następnie na liście Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

**USB**

Z listy Name (Nazwa) wybierz drukarkę, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

**Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X 10.3 i 10.4:**

Jeśli sterownik ESC/Page nie jest zainstalowany, model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki) po wybraniu drukarki na liście Name (Nazwa), jeśli drukarka jest włączona.

**Bonjour (Rendezvous)**

Na liście Name (Nazwa) wybierz nazwę drukarki, po której następuje słowo (**PostScript**). Model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki).

**Uwaga dla użytkowników portu USB (w systemie Mac OS X 10.2) lub protokołu Bonjour (Rendezvous):**

Jeśli model drukarki nie został automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki), należy ponownie zainstalować sterownik drukarki postscriptowej. Patrz „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej” na stronie 151.

5. Kliknij przycisk **Add (Dodaj)**.

***Uwaga dla użytkowników interfejsu USB bądź protokołu drukowania IP lub Bonjour (Rendezvous):** Wybierz drukarkę z listy **Printer (Drukarka)**, a następnie wybierz polecenie **Show Info (Pokaż informację)** z menu **Printers (Drukarki)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Printer Info (Informacja o drukarce)**. Z listy rozwijanej wybierz opcję **Installable Options (Instalowane opcje)**, a następnie dokonaj niezbędnych ustawień.*

6. Potwierdź dodanie nazwy drukarki do listy drukarek. Następnie zamknij **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript**

Ustawienia sterownika drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Informacje dotyczące uzyskania dostępu do sterownika drukarki znajdują się w sekcji „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 138.

### **Zmiana ustawień konfiguracji drukarki**

Ustawienia konfiguracji drukarki można zmienić lub zaktualizować na podstawie zainstalowanych elementów opcjonalnych.

***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po wybraniu rozdzielczości **Super** nie można użyć następujących funkcji sterownika drukarki.*

RI Tech  
(Technologia  
polepszenia  
rozdzielczości): On (Włączona)

### **W systemie Mac OS X**

1. Przejdź do sterownika drukarki. Zostanie wyświetlone okno **Printer List (Lista drukarek)**.
2. Wybierz drukarkę z listy.
3. W menu **Printers (Drukarki)** wybierz polecenie **Show Info (Pokaż informację)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Printer Info (Informacja o drukarce)**.
4. Wprowadź niezbędne zmiany w ustawieniach, a następnie zamknij okno dialogowe.
5. Następnie zamknij program **Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3 i 10.4) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).

## Rozdział 10

# Sterownik drukarki PCL6/PCL5 - Informacje

## Tryb PCL — informacje

### Wymagania sprzętowe

Aby użycie sterownika drukarki PCL6/PCL5 było możliwe, drukarka musi spełniać następujące wymagania sprzętowe.

Poniżej przedstawiono wymagania dotyczące pamięci, które warunkują użycie sterownika drukarki PCL6/PCL5. Jeśli wielkość zainstalowanej pamięci nie spełnia potrzeb w zakresie drukowania, należy zainstalować w drukarce dodatkowe moduły pamięci.

Minimalna pamięć	Zalecana pamięć
128 MB* (w przypadku prostego zadania drukowania w rozdzielczości 600 dpi)	256 MB* lub więcej

\* Korzystając z takiej ilości pamięci, drukowanie może nie być możliwe w zależności od właściwości zadania drukowania.

### Wymagania systemowe

Aby możliwe było użycie sterownika drukarki PCL6/PCL5, komputer musi spełniać następujące wymagania systemowe.

Aby możliwe było użycie sterownika drukarki PCL6/PCL5, komputer musi działać pod kontrolą systemu operacyjnego Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003, Server 2003 x64 lub Windows 2000 z zainstalowanym dodatkiem Service Pack 3 lub nowszym.

### System Windows Vista

	Minimalne	Zalecane
<b>Komputer</b>	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem PentiumIII 800MHz lub szybszym	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem PentiumIII 1GHz lub szybszym
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 10–25 MB (w celu instalacji sterownika)	
<b>Pamięć</b>	512 MB	512 MB
<b>Wyświetlacz</b>	obsługa trybu Super VGA	obsługa bibliotek DirectX 9 z minimum 32 MB pamięci graficznej

**System Windows Vista x64**

	<b>Minimalne</b>	<b>Zalecane</b>
<b>Komputer</b>	IBM PC lub zgodny z IBM z procesorem Intel EM64T lub AMD/64	IBM PC lub zgodny z IBM z procesorem Intel EM64T lub AMD/64
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 10–25 MB (w celu instalacji sterownika)	
<b>Pamięć</b>	512 MB	512 MB
<b>Wyświetlacz</b>	obsługa trybu Super VGA	obsługa bibliotek DirectX 9 z minimum 32 MB pamięci graficznej

**W systemie Windows XP lub 2000**

	<b>Minimalne</b>	<b>Zalecane</b>
<b>Komputer</b>	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem Pentium lub nowszym	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem Pentium II lub nowszym
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 10–25 MB (w celu instalacji sterownika)	
<b>Pamięć</b>	128 MB (256 MB w systemie Server 2003)	256 MB
<b>Wyświetlacz</b>	Super VGA obsługujący rozdzielczość 640 × 480	Super VGA obsługujący rozdzielczość 800 × 600 lub wyższą

**W przypadku systemu Windows XP x64 lub Windows Server 2003 x64**

	<b>Minimalne</b>	<b>Zalecane</b>
<b>Komputer</b>	IBM PC lub zgodny z IBM z procesorem Intel EM64T lub AMD/64	
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 10–25 MB (w celu instalacji sterownika)	
<b>Pamięć</b>	256 MB	512 MB
<b>Wyświetlacz</b>	Super VGA obsługujący rozdzielczość 640 × 480	Super VGA obsługujący rozdzielczość 800 × 600 lub wyższą

## Korzystanie ze sterownika drukarki PCL6/PCL5

Aby drukować w trybie PCL, należy zainstalować sterownik drukarki. Aby uzyskać informację o sposobie uzyskania sterownika drukarki, należy skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta.

**Uwaga:**

Nie można używać równocześnie sterownika drukarki PCL6/PCL5 i programu EPSON Status Monitor.

## Instalowanie sterownika drukarki PCL6

**Uwaga:**

- Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows Vista XP lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.
- Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.
- Przykłady podane w tej sekcji dotyczą systemu operacyjnego Windows XP. Mogą one wyglądać inaczej niż obraz wyświetlany na ekranie Twojego komputera, lecz instrukcje są identyczne.
- Przy odinstalowywaniu sterownika drukarki wybierz opcję **EPSON Monochrome Laser P6** w programie odinstalowującym. Jeżeli zostanie wybrana opcja **EPSON Printer Software**, odinstalowywanie może zostać przeprowadzone pomyślnie.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona.
2. Kliknij dwukrotnie program **SETUP.EXE**. Zostaje wyświetlone okno dialogowe z umową licencyjną użytkownika.
3. Przeczytaj umowę licencyjną. Jeżeli akceptujesz jej postanowienia, zaznacz pole wyboru **I accept the terms of the above License Agreement (Akceptuję postanowienia powyższej umowy licencyjnej)**. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
5. Wybierz system operacyjny, którego używasz oraz zaznacz pole wyboru Yes (Tak) lub No (Nie) w zależności, czy chcesz udostępnić swoją drukarkę w sieci czy nie. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

- Gdy podczas instalacji jest używany program setup.exe, można wybrać platformy inne niż aktualny system operacyjny Windows OS za pomocą opcji *.Available Platforms. (Dostępne platformy)*. Jest to możliwe, ponieważ podczas wykonywania instalacji za pomocą funkcji *Point & Print (Wskaż i drukuj)*, można ładować sterowniki drukarki dla innych platform.

- ❑ *Jeżeli instalujesz sterownik drukarki dla komputera, którego właśnie używasz, wybierz system operacyjny Windows, który jest zainstalowany na tym komputerze. Jeżeli wybierzesz inny system operacyjny Windows OS, sterownik drukarki nie zostanie zainstalowany prawidłowo.*
- 6. Potwierdź, którego portu drukarki chcesz używać, zostaje wyświetlona nazwa drukarki. W przeciwnym wypadku, wybierz port, którego chcesz użyć z listy rozwijanej i wpisz nazwę drukarki w polu Printer Name (Nazwa drukarki). Zaznacz pole wyboru Yes (Tak) lub No (Nie) w zależności, czy chcesz wybrać tę drukarkę jako drukarkę domyślną. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- 7. Teraz możesz rozpocząć instalację. Kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**, aby kontynuować.
- 8. Instalacja jest zakończona. Kliknij opcję **Exit to Windows (Wyjdź do Windows)**.

Po zakończeniu instalacji kliknij opcję **Printer Properties (Właściwości drukarki)**, aby ustawić odpowiednie opcje.

**Uwaga:**

*Jeśli chcesz zmienić ustawienia, możesz uzyskać dostęp do sterownika drukarki PCL6 po kliknięciu opcji **Document Default**.*

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PCL6**

Ustawienia drukarki PCL6 można zmienić w sterowniku tej drukarki. Informacje dotyczące uzyskania dostępu do sterownika drukarki znajdują się w sekcji „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 115.

### **Aktualizowanie sterownika drukarki**

Po instalacji urządzeń opcjonalnych należy zaktualizować sterownik drukarki ręcznie.

1. Kliknij kartę **Printer** w oknie dialogowym Properties (Właściwości).
2. Wybierz zainstalowaną opcję.

## Dodatek A

### Specyfikacje techniczne

#### **papier**

Ponieważ jakość określonej marki lub typu papieru może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu papieru. Zawsze należy sprawdzić próbkę danego papieru przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub drukowaniem dużych zadań.

#### **Dostępne typy papieru**

Typ papieru	Opis
Papier zwykły	Gramatura: od 60 do 90 g/m <sup>2</sup> (dopuszczalny jest papier makulaturowy.*)
Papier półgruby	Gramatura: od 91 do 120 g/m <sup>2</sup> (dopuszczalny jest papier makulaturowy.*)
Transparency (Materiały przezroczyste)	Materiały przezroczyste dla czarno-białych drukarek laserowych i kopiarek.
koperty	Bez kleju i bez taśmy. Bez plastikowego okienka (chyba że zostały przeznaczone specjalnie dla drukarek laserowych).
Etykiety	Arkusz dolny powinien być całkowicie pokryty, bez odstępów między etykietami.
gruby papier	Gramatura: od 121 do 220 g/m <sup>2</sup>

\* Papier makulaturowy może być używany jedynie w warunkach normalnej temperatury i wilgotności. Papier o niskiej jakości może obniżyć jakość wydruku lub powodować zakleszczenia i inne problemy.

#### **Papier, którego nie należy używać**

Z tą drukarką nie wolno stosować następujących rodzajów papieru. Mogą one powodować uszkodzenia drukarki, zakleszczenia i niską jakość wydruku:

- Nośniki przeznaczone dla innych kolorowych drukarek laserowych, czarno-białych drukarek laserowych, kolorowych kserokopiarek, czarno-białych kserokopiarek lub drukarek atramentowych
- Papier zadrukowany wcześniej przez kolorowe drukarki laserowe, inne czarno-białe drukarki laserowe, kolorowe kserokopiarki, czarno-białe kserokopiarki, drukarki atramentowe lub drukarki termiczne
- Kalka, papier samokopiujący, papier termoczuły, papier wrażliwy na nacisk, papier kwaśny lub papier stosowany do wysokotemperaturowych tuszy (około 225 °C)

- Łatwo odchodzące etykiety lub etykiety, które nie pokrywają w całości arkusza dolnego
- Papier powlekany lub specjalny papier kolorowy
- Papier z otworami do segregatora lub perforowany
- Papier z klejem, zszywkami, spinaczami lub taśmą
- Papier gromadzący ładunki elektrostatyczne
- Papier wilgotny lub mokry
- Papier o nierównej grubości
- Papier zbyt gruby lub zbyt cienki
- Papier zbyt gładki lub zbyt szorstki
- Papier o różnej fakturze z przodu i z tyłu
- Papier pozaginany, pozwijany, pofałdowany lub podarty
- Papier o nieregularnym kształcie lub papier, w którym rogi nie są wycięte pod kątem prostym

## **Obszar drukowania**

Minimalny margines 4 mm ze wszystkich stron. (Szerokość obszaru drukowania powinna wynosić 202 mm lub mniej).

### ***Uwaga:***

- Obszar drukowania zależy od używanego trybu emulacji.*
- W przypadku korzystania z języka ESC/Page margins ze wszystkich stron musi mieć wielkość co najmniej 5 mm.*
- Jakość druku może się różnić w zależności od używanego papieru. Należy wydrukować jedną lub dwie kartki papieru, aby sprawdzić jakość druku.*



## Drukarka

### Ogólne

Metoda drukowania:	Skanowanie promieniem lasera i suchy proces elektrofotograficzny	
Rozdzielczość:	600 × 600 dpi, 1200 × 1200 dpi	
Szybkość drukowania ciągłego <sup>*1</sup> :	Do 28 stron na minutę przy 600 dpi w przypadku drukowania na papierze A4 Do 14 stron na minutę przy 1200 dpi w przypadku drukowania na papierze A4	
Podawanie papieru:	Podawanie automatyczne lub ręczne	
Wyrównanie podawania papieru:	Wyrównanie do środka dla wszystkich rozmiarów	
Źródła podawania papieru:		
Taca uniwersalna:	Maksymalnie 50 arkuszy papieru zwykłego (60~90 g/m <sup>2</sup> ) Maksymalnie 5 arkuszy papieru półgrubego/grubego (91~220 g/m <sup>2</sup> ) Maksymalnie 5 arkuszy kopert/materiałów przezroczystych/etykiat	
Standardowa dolna kasetka na papier:	Maksymalnie 28 mm papieru zwykłego (60~120 g/m <sup>2</sup> ) (Maksymalnie 250 arkuszy papieru zwykłego (80 g/m <sup>2</sup> ))	
Taca odbiorcza papieru:	Dla wszystkich typów i rozmiarów papieru	
Pojemność tacy odbiorczej papieru:	Maksymalnie 250 arkuszy papieru zwykłego (80 g/m <sup>2</sup> )/200 arkuszy papieru zwykłego dla drukowania dwustronnego (80 g/m <sup>2</sup> )	
Duplex (Druk dwustronny):	Paper type (Typ papieru):	Paper size (Rozmiar papieru):
	Papier zwykły, Papier półgruby	A4, Letter (LT)
Język drukarki:	ECP/Język drukarki stronicowej	
	Emulacja drukarki 24-igłowej ESC/P 2 (tryb ESC/P 2)	
	Emulacja drukarki 9-igłowej ESC/P (tryb FX)	
	Emulacja drukarki IBM Proprinter (tryb I239X)	
Czcionki wbudowane:	Adobe PostScript3 (tryb PS3)	
	Emulacja PCL6/PCL5 (tryb PCL)	
	Adobe PDF 1.3 (tryb PDF 1.3)	
Czcionki wbudowane:	84 czcionki skalowalne, oraz 7 czcionek bitmapowych dla ESC/Page 93 czcionki skalowalne, oraz 7 map bitmapowych dla PCL5c 17 czcionki skalowalne dla PostScript3	
Pamięć RAM:	32 MB, rozszerzalna maksymalnie do 288 MB (w przypadku modelu DN 64MB, rozszerzane maksymalnie do 320 MB)	

\*1 Szybkość drukowania zależy od źródła papieru lub innych warunków.

## Warunki pracy i przechowywania

Temperatura:	W trakcie pracy: <sup>*</sup>	10 do 32,5°C (50 do 90,5 °F)
	Podczas spoczynku:	0 do 35°C (32 do 95 °F)
Wilgotność:	W trakcie pracy: <sup>*</sup>	15 do 80% RH (wilgotność względna)
	Podczas spoczynku:	5 do 85 % RH (wilgotność względna)
Wysokość nad poziomem morza:	Maksymalnie 2500 metrów (8200 stóp)	

<sup>\*</sup> Zalecana temperatura od 15 do 28°C (59 do 82 °F) i wilgotność od 20 do 70% (wilgotność względna).

## Właściwości mechaniczne

Wymiary	Wysokość:	255 mm
	Szerokość:	378 mm
	Głębokość:	390 mm
Masa	Ok. 11,5 kg (ok. 25,4 funtów) (bez materiałów eksploatacyjnych i elementów opcjonalnych)	

## Dane elektryczne

Napięcie znamionowe		110 V - 120 V	220 V - 240 V	
Częstotliwość znamionowa		50 Hz / 60 Hz	50 Hz / 60 Hz	
Prąd znamionowy		8,9 A	3,9 A	
Pobór mocy	Podczas drukowania	Średni	449 W	465 W
		Maksymalny	780 W	840 W
	Podczas trybu gotowości		7 W	7 W
	Podczas trybu uśpienia <sup>*</sup>		3 W	3 W

<sup>\*</sup> Wartości reprezentują zużycie energii po wstrzymaniu wszelkich operacji. Pobór mocy zależy od aktywnych błędów i warunków użytkowania.

## Standardy i normy

Model na rynek europejski:

Dyrektywa w sprawie urządzeń elektrycznych niskiego napięcia 2006/95/WE	EN 60950-1
Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE	EN 55022 klasa B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Model na rynek australijski:

Zgodność elektromagnetyczna	AS/NZS CISPR22 Class B
-----------------------------	------------------------

---

## **interfejsy**

### **Interfejs USB**

Tryb USB 2.0 High Speed

**Uwaga:**

- Interfejs USB jest obsługiwany tylko przez komputery wyposażone w złącze USB i pracujące pod kontrolą systemu Mac OS X oraz Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 lub Server 2003 x64.*
- Aby możliwe było używanie interfejsu USB 2.0 w celu podłączenia drukarki do komputera, komputer musi obsługiwać interfejs USB 2.0.*

### **Interfejs Ethernet**

Można użyć kabla interfejsu z przelotową ekranowaną skrętką ze złączem RJ45, zgodnego ze standardem IEEE 802.3 100BASE-TX/10BASE-T.

**Uwaga:**

*Interfejs Ethernet może nie być dostępny w zależności od modelu drukarki.*

## Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne

### opcjonalny moduł kasety na papier

Kod produktu:	C12C802461
Rozmiar papieru:	A4, A5, B5, Letter (LT), Legal (LGL), Executive (EXE), Government Legal (GLG), F4
Gramatura papieru:	60 do 120 g/m <sup>2</sup> (16 do 32 funtów)
Podawanie papieru:	Jedna zamontowana kaseca na papier System automatycznego podawania Pojemność kasety do 250 arkuszy każda
Typy papieru:	Zwykły papier, papier półgruby
Zasilanie:	DC 24 V/0,7 A i DC 3,3 V/0,34 A dostarczane przez drukarkę
Wymiary i masa:	
Wysokość:	100 mm
Szerokość:	375 mm
Głębokość:	390 do 447 mm (15,4 do 17,6 cala)
Masa:	3,0 kg (6,6 funta) razem z kasetą

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą WE 2004/108/WE.

### Moduły pamięci

Należy upewnić się, że zakupiony moduł DIMM jest zgodny z produktami firmy EPSON. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się ze sprzedawcą drukarki lub punktem sprzedaży produktów firmy Epson.

Rozmiar pamięci:	64 MB, 128 MB lub 256 MB
------------------	--------------------------

**Kaseta z tonerem**

Kod produktu/model <sup>*1</sup> :	Kaseta z tonerem o dużej wydajności	0435/0439
	Kaseta z tonerem o standardowej wydajności	0436/0440
	Regenerowana kaseta z tonerem o wysokiej wydajności <sup>*2</sup>	0437/0441
	Regenerowana kaseta z tonerem o standardowej wydajności <sup>*2</sup>	0438/0442
Temperatura w trakcie przechowywania:	0 do 35°C (32 do 95 °F)	
Wilgotność w trakcie przechowywania:	15 do 80 % RH (wilgotność względna)	

<sup>\*1</sup> To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą WE 2004/108/WE.

<sup>\*2</sup> Regenerowane kasety z tonerem nie są sprzedawane we wszystkich obszarach.

## Dodatek B

### Obsługa klienta

---

#### Kontakt z obsługą klienta

---

##### Przed skontaktowaniem się z firmą Epson

Jeśli urządzenie firmy Epson nie działa prawidłowo i nie można rozwiązać problemu, korzystając z informacji dotyczących rozwiązywania problemów zawartych w dokumentacji urządzenia, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy. Jeśli biura obsługi klienta dla danego obszaru nie ma na poniższej liście, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego urządzenie zostało zakupione.

Szybsze uzyskanie pomocy z biura obsługi klienta będzie możliwe po dostarczeniu następujących informacji:

- Numer seryjny produktu  
(Etykieta z numerem seryjnym znajduje się zazwyczaj z tyłu urządzenia.)
- Model urządzenia
- Wersja oprogramowania produktu  
(Kliknij element **About** (Informacje), **Version Info** (Informacje o wersji) lub podobny przycisk w oprogramowaniu urządzenia).
- Marka i model komputera
- Wersja i nazwa systemu operacyjnego komputera
- Nazwy i wersje oprogramowania wykorzystywanego z urządzeniem

##### Pomoc dla użytkowników w Europie

Dokument **Gwarancja Europejska** zawiera informacje dotyczące sposobu kontaktowania się z biurem obsługi klienta firmy EPSON.

##### Pomoc dla użytkowników w Australii

Firma Epson Australia chce zapewnić jak najwyższy poziom obsługi klienta. Poza dokumentacją produktu udostępniamy również następujące źródła informacji.

## **Sprzedawca**

Nie należy zapominać, że sprzedawca często może pomóc w identyfikacji i rozwiązywaniu problemów. Zawsze najpierw należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania porad dotyczącej zaistniałych problemów. Bardzo często jest on w stanie szybko i z łatwością określić problem i doradzić odpowiednie jego rozwiązanie.

## **Internet URL <http://www.epson.com.au>**

Umożliwia dostęp do witryny sieci Web Epson Australia. Warto od czasu do czasu odwiedzać tę stronę! Udostępnia ona obszar pobierania plików ze sterownikami, punkty kontaktowe firmy Epson, informacje o nowych produktach oraz pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail.

## **Pomoc techniczna Epson Helpdesk**

Pomoc techniczna Epson Helpdesk stanowi ostatnie źródło porad dla klientów. Operatorzy pomocy technicznej mogą pomóc podczas instalowania, konfigurowania i korzystania z urządzeń firmy Epson. Personel przedsprzedażnej pomocy technicznej udostępnia literaturę na temat nowych produktów firmy Epson i doradza, gdzie szukać najbliższego sprzedawcy lub przedstawiciela handlowego. Ta pomoc techniczna może udzielić odpowiedzi na wiele pytań różnych typów.

Numery pomocy technicznej są następujące:

Telefon: 1300 361 054

Faks: (02) 8899 3789

Przed skontaktowaniem się z naszym przedstawicielem należy przygotować wszystkie odpowiednie informacje. Im więcej informacji użytkownik przygotowuje, tym szybciej będziemy mu w stanie pomóc w rozwiązaniu problemu. Te informacje obejmują dokumentację urządzenia firmy Epson, typ komputera, system operacyjny, aplikacje i programy oraz wszelkie informacje, które mogą być według użytkownika przydatne.

## **Pomoc dla użytkowników w Singapurze**

Źródła informacji, pomoc i usługi firmy Epson Singapore są dostępne:

## **WWW (<http://www.epson.com.sg>)**

W tej witrynie dostępne są informacje na temat parametrów produktów, sterowniki do pobrania, odpowiedzi na często zadawane pytania, zapytania dotyczące sprzedaży i pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail.

**Epson HelpDesk (tel.: (65) 6586 3111)**

Zespół pomocy technicznej może pomóc przez telefon w następujących sprawach:

- Zapytania dotyczące sprzedaży i informacje na temat produktów
- Pytania lub problemy dotyczące korzystania z produktów
- Zapytania dotyczące napraw i gwarancji

**Pomoc dla użytkowników w Tajlandii**

Kontakt w celu uzyskania informacji, pomocy i usług można uzyskać:

**WWW (<http://www.epson.co.th>)**

Dostępne są informacje na temat parametrów produktów, sterowniki do pobrania, odpowiedzi na często zadawane pytania i kontakt za pośrednictwem poczty e-mail.

**Biuro obsługi klienta Epson (Tel.: (66)2685-9899)**

Zespół gorącej linii może pomóc przez telefon w następujących sprawach:

- Zapytania dotyczące sprzedaży i informacje na temat produktów
- Pytania lub problemy dotyczące korzystania z produktów
- Zapytania dotyczące napraw i gwarancji

**Pomoc dla użytkowników w Wietnamie**

Kontakt w celu uzyskania informacji, pomocy i usług można uzyskać:

Gorąca linia Epson Hotline

(Telefon): 84-8-823-9239

Centrum obsługi: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

**Pomoc dla użytkowników w Indonezji**

Kontakt w celu uzyskania informacji, pomocy i usług można uzyskać:



**WWW (<http://www.epson.co.id>)**

- Informacje na temat parametrów produktów, sterowniki do pobrania
- Odpowiedzi na często zadawane pytania, zapytania dotyczące sprzedaży, pytania przesyłane pocztą e-mail

**Gorąca linia Epson Hotline**

- Zapytania dotyczące sprzedaży i informacje na temat produktów
- pomoc techniczna

Telefon (62) 21-572 4350

Faks (62) 21-572 4357

**Centrum obsługi firmy Epson**

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta  
Telefon/faks: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung  
Telefon/faks: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya  
Telefon: (62) 31-5355035  
Faks: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta  
Telefon: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan  
Telefon/faks: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No.49  
Makassar  
Telefon: (62)411-350147/411-350148

## ***Pomoc dla użytkowników w Hongkongu***

Aby uzyskać pomoc techniczną, a także inne usługi posprzedażne, należy skontaktować się z firmą Epson Hong Kong Limited.

### ***Strona główna***

Firma Epson Hong Kong założyła w Internecie lokalną stronę główną zarówno w języku chińskim, jak i angielskim, udostępniającą użytkownikom następujące informacje:

- Informacje o produktach
- Odpowiedzi na często zadawane pytania
- Najnowsze wersje sterowników produktów firmy Epson

Witryna sieci Web dostępna jest pod adresem:

<http://www.epson.com.hk>

### ***Gorąca linia pomocy technicznej***

Można się również skontaktować z zespołem pomocy technicznej pod następującymi numerami telefonów i faksów:

Telefon: (852) 2827-8911

Faks: (852) 2827-4383

## ***Pomoc dla użytkowników w Malezji***

Kontakt w celu uzyskania informacji, pomocy i usług można uzyskać:

### ***WWW (<http://www.epson.com.my>)***

- Informacje na temat parametrów produktów, sterowniki do pobrania

- Odpowiedzi na często zadawane pytania, zapytania dotyczące sprzedaży, pytania przesyłane pocztą e-mail

### ***Epson Trading (M) Sdn. Bhd.***

Siedziba firmy.

Telefon: 603-56288288

Faks: 603-56288388/399

### ***Pomoc techniczna Epson Helpdesk***

- Zapytania dotyczące sprzedaży i informacje na temat produktów (Infolinia)

Telefon: 603-56288222

- Zapytania dotyczące napraw oraz gwarancji i korzystania z produktów, pomoc techniczna (Techline)

Telefon: 603-56288333

## ***Pomoc dla użytkowników w Indiach***

Kontakt w celu uzyskania informacji, pomocy i usług można uzyskać:

### ***WWW (<http://www.epson.co.in>)***

Dostępne są informacje dotyczące parametrów produktów, sterowniki do pobrania i zapytania dotyczące produktów.

### ***Siedziba firmy Epson India — Bangalore***

Telefon: 080-30515000

Faks: 30515005

### ***Biura regionalne firmy Epson India:***

Miejsce	Nr telefonu	Nr faksu
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005

Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

### **Pomoc telefoniczna**

W celu uzyskania usług, informacji o produkcie lub zamówienia pojemnika z tuszem – 18004250011 (9:00 – 21:00) – Jest to numer bezpłatny

W celu uzyskania usług (CDMA i telefony komórkowe) – 3900 1600 (9:00 – 18:00) jako prefiks należy podać kod kierunkowy

### **Pomoc dla użytkowników na Filipinach**

Aby uzyskać pomoc techniczną, a także inne usługi posprzedażne, należy skontaktować się z firmą Epson Philippines Corporation pod numerami telefonu i faksu oraz adresem e-mail podanymi poniżej:

Telefon: (63) 2-813-6567  
 Faks: (63) 2-813-6545  
 E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

**WWW** (<http://www.epson.com.ph>)

Dostępne są informacje na temat parametrów produktów, sterowniki do pobrania, odpowiedzi na często zadawane pytania i zapytania za pośrednictwem poczty e-mail.

### **Pomoc techniczna Epson (tel.: (63) 2-813-6567)**

Zespół gorącej linii może pomóc przez telefon w następujących sprawach:

- Zapytania dotyczące sprzedaży i informacje na temat produktów
- Pytania lub problemy dotyczące korzystania z produktów
- Zapytania dotyczące napraw i gwarancji

## Indeks

### A

- Anulowanie drukowania, 110
- Arkusze stanu
  - sposób drukowania, 92

### D

- Dostępny papier, 159
- Drukarka
  - części (widok z przodu), 19
  - części (widok z tyłu), 19
  - części (wnętrze), 21
  - czyszczenie, 69
  - czyszczenie (rolka pobierająca), 69
  - czyszczenie (wnętrze drukarki), 71
  - dane elektryczne, 162
  - elementy opcjonalne, 23
  - materiały eksploatacyjne, 23
  - ogólne, 161
  - standardy i normy, 162
  - transportowanie, 75
  - transportowanie (na duże odległości), 76
  - transportowanie (na krótkie odległości), 77
  - warunki pracy i przechowywania, 162
  - właściwości mechaniczne, 162
- Drukowanie dwustronne, 42

### E

- EPSON Status Monitor
  - Informacje o materiałach eksploatacyjnych (Windows), 121
  - Informacje o zadaniu (Windows), 122
  - Instalowanie programu EPSON Status Monitor (Windows), 117
  - Karta Informacje o materiałach eksploatacyjnych (Macintosh), 141
  - Karta Informacje o zadaniu (Macintosh), 142
  - Karta Stan (Macintosh), 141
  - Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor (Macintosh), 139
  - Pobieranie szczegółów o stanie drukarki (Windows), 120
  - Ustawienia powiadomień (Windows), 124
  - Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor (Macintosh), 139

- Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor (Windows), 119
- Zamów online, 125
- Ethernet, 163
- elementy opcjonalne
  - specyfikacje (moduły pamięci), 164
  - specyfikacje (opcjonalny moduł kasety na papier), 164

### I

- Instalowanie elementów opcjonalnych
  - instalowanie modułu kasety na papier, 58
  - instalowanie modułu pamięci, 61
  - moduł kasety na papier, 57
  - moduł pamięci, 61
  - wyjmowanie modułu kasety na papier, 61
  - wyjmowanie modułu pamięci, 65
- instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego (w systemie Windows), 149
- instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB (w systemie Windows), 148
- interfejsy
  - ethernet, 163
  - USB, 163

### K

- Kaseta z tonerem
  - specyfikacje, 165
- Konserwacja
  - drukarka, 69
  - drukarka (rolka pobierająca), 69
  - drukarka (wnętrze drukarki), 71
- Kontaktowanie się z firmą Epson, 166

### M

- Materiały eksploatacyjne
  - specyfikacje (kaseta), 165
  - Wymiana, 66
- Moduł pamięci
  - sposób instalacji, 61
  - sposób wyjmowania, 65
- Moduły pamięci
  - specyfikacje, 164

**N**

- Nagłówki i stopki
  - spół sposób użycia, 51
- Nakładka
  - spół sposób drukowania (Windows), 55
  - spół sposób tworzenia (Windows), 53
  - spół sposób użycia (Windows), 53
- Niedostępny papier, 159
- Nośniki specjalne
  - Drukowanie na, 30

**O**

- Oprogramowanie drukarki (Windows)
  - Informacje, 115
- opcjonalny moduł kasety na papier
  - specyfikacje, 164
  - spół sposób instalacji, 58
  - spół sposób wyjmowania, 61

**P**

- Pomoc
  - Epson, 166
- Problemy, rozwiązywanie
  - kontaktowanie się z firmą Epson, 166
- Przewodniki
  - Pomoc elektroniczna, 18
  - Przewodnik konfiguracji, 18
  - Przewodnik pracy w sieci, 18
  - Przewodnik pracy z czcionkami, 18
  - Przewodnik użytkownika, 18
- panel sterowania
  - przełąd, 22
- papier
  - dostępny papier, 159
  - niedostępny papier, 159
  - Nośniki specjalne, 30
  - obszar drukowania, 160

**R**

- Rozwiązywanie problemów, 78, 92, 110
  - elementy opcjonalne, 100
  - Problemy z interfejsem USB, 101
  - problemy podczas pracy, 92
  - problemy z jakością wydruku, 95
  - problemy z obsługą papieru, 99
  - problemy z pamięcią, 98

- Tryb PCL6/PCL5, 113
- Tryb PostScript 3, 110

**S**

- Serwis, 166
- Sterownik drukarki
  - Odinstalowywanie oprogramowania drukarki (Macintosh), 144
  - Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki (Macintosh), 138
- Sterownik drukarki PCL
  - tryb PCL — informacje, 155
  - wymagania sprzętowe, 155
  - wymagania systemowe, 155
- Sterownik drukarki PostScript
  - Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej w systemie Mac OS X, 151
  - Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript (Macintosh), 154
  - Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki PostScript (Windows), 150
  - Wybieranie drukarki w środowisku sieciowym w systemie Mac OS X, 152
  - wymagania sprzętowe, 146

**Ś**

- Środki ostrożności
  - Wymiana materiałów eksploatacyjnych, 66

**T**

- Taca uniwersalna
  - Obsługiwany papier, 25
  - Specyfikacje, 161
- Toner
  - Tryb oszczędzania tonera, 41
- Transportowanie drukarki (na duże odległości), 76
- Transportowanie drukarki (na krótkie odległości), 77
- Tryb oszczędzania tonera, 41

**U**

- udostępnianie drukarki
  - Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM (Windows), 136
  - Konfigurowanie klientów (Windows), 132
  - Udostępnianie drukarki (Windows), 128
  - Używanie dodatkowego sterownika (Windows), 128

**Układ wydruku**

Modyfikowanie układu wydruku (Windows), 43

USB, 163

**Ustawienia sterownika drukarki**

Drukowanie z nakładką (Windows), 55

Korzystanie z nakładki (Windows), 53

Tworzenie nakładki (Windows), 53

Tworzenie nowego znaku wodnego (Windows), 49  
układ wydruku, 43

Używanie nagłówka i stopki, 51

Używanie znaku wodnego (Windows), 47

Wprowadzanie ustawień opcjonalnych (Windows), 116

Wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Macintosh), 139

Wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Windows), 116

**Ustawienia sterownika drukarki PostScript**

korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows  
2000, 151

**Z****Zakleszczony papier**

rozwiązanie, 78

Zmiana położenia drukarki, 75

**Znak wodny**

sposób tworzenia, 49

sposób użycia, 47

**Ź****Źródło papieru**

Taca uniwersalna, 25